ECLIPSE

MANUAL DEL PROPIETARIO



AVN76D

DVD-Video / USB Multi-Source Receiver /
7" Wide Screen Monitor / Navigation /
Built-in Bluetooth ® wireless technology

Bluetooth® SAT RADIO READY DOLBY DIGITAL DVD VIDEO HD Radio® READY

USB WMA MP3 SIRIUS TRAFFIC Made for iPod

Muchas gracias por haber adquirido este receptor.
Lea atentamente el contenido de este manual para saber cómo utilizar la unidad correctamente.
Recomendamos que, una vez leído, conserve este manual en un lugar seguro por si tuviera que consultarlo en el futuro.

FUJITSU TEN

Los símbolos que se describen a continuación se encuentran en este manual de instrucciones y en el propio dispositivo para garantizar un uso adecuado y seguro, y evitar así posibles daños. Es muy importante que entienda el significado de estos símbolos antes de leer el resto del manual.

Precauciones de uso

Los siguientes símbolos aparecen delante de información útil para evitar daños en la unidad principal y poder así utilizarla sin problemas.

⚠ ADVERTENCIA

Este símbolo indica una situación en la cual pueden producirse daños personales graves e incluso la muerte si se manipula el producto incorrectamente o si se hace caso omiso.

⚠ PRECAUCIÓN

Este símbolo indica una situación en la cual pueden producirse daños personales leves o simplemente materiales si se manipula el producto incorrectamente o se hace caso omiso.

⚠ IMPORTANTE

Siga los consejos facilitados para evitar errores de funcionamiento y posibles daños en la unidad principal.
Lleve a cabo la acción que se indica en caso de detectar un funcionamiento incorrecto.

ATENCIÓN

Información útil para un buen funcionamiento de la unidad principal.

COMPROBAR

Información que debe tenerse en cuenta al utilizar la unidad.

- Lea todo el material relacionado, incluidos los manuales y los documentos de garantía que se proporcionan con el producto. ECLIPSE declina cualquier responsabilidad derivada del funcionamiento anómalo del producto debido al incumplimiento de estas instrucciones.
- Los cambios en las especificaciones del producto pueden suponer diferencias entre lo descrito en el manual y las funciones reales del producto.

⚠ PRECAUCIÓN

Es posible que las teclas táctiles de la pantalla de visualización no funcionen correctamente si se forma condensación dentro de éstas. En tal caso, espere hasta que la condensación desaparezca para utilizarlas.

Índice

Antes de usar

Inicio

Funcionamiento

Guía de navegación

Inicio

Funcionamiento

Operaciones de audio

Operaciones visuales

Cómo usar dispositivos de audio portátiles

Otros

Referencia

Precauciones de seguridad

⚠ AVISO

- No modifique el sistema con el fin de utilizarlo de un modo distinto al especificado. Tampoco cambie los procedimientos de instalación aquí descritos. Eclipse declina cualquier responsabilidad vinculada a cualquier daño que se produzca, como por ejemplo, los incluidos a continuación a título enumerativo pero no taxativo: daños personales graves, fallecimiento o daños materiales resultantes de instalar el equipo para que funcione de una manera distinta a la diseñada.
- La unidad principal requiere una alimentación eléctrica de 12 V de CA. La unidad principal debe instalarse exclusivamente en un vehículo que posea un sistema eléctrico de 12 V con un conector negativo con descarga a tierra. La instalación para otro uso que no sea el especificado puede ocasionar daños graves en el equipo, descargas eléctricas o heridas a las personas.
- Nunca instale la unidad principal donde pueda interferir con el manejo seguro del vehículo.
- Nunca dificulte la visibilidad del conductor. No instale la unidad principal donde pueda interferir con el funcionamiento de los frenos, la dirección o cualquier otro dispositivo de seguridad, como cinturones o airbags.
- Antes de taladrar los orificios de instalación en el vehículo, asegúrese de conocer la ubicación de las tuberías, depósitos, cables eléctricos y demás componentes y sistemas, para garantizar que no entren en contacto ni se interfieren. Además, debe tomar medidas contra la oxidación y la posibilidad de fugas en la zona que va a taladrar. En caso contrario se pueden producir incendios o electrocuciones.
- Al instalar la unidad principal, no retire ni modifique los elementos de fijación del vehículo, es decir, tuercas, pernos, tornillos, enganches y conexiones. Nunca desconecte, mueva ni altere los cables existentes del vehículo, incluidas las puestas a tierra y las cintas. La modificación de los componentes existentes en el vehículo puede hacer que su conducción sea peligrosa.
- Antes de proceder a la instalación del dispositivo, retire el borne negativo (-) de la batería con el fin de evitar electrocuciones, arcos voltaicos, incendios y daños en el cableado del vehículo o en la unidad principal que se está instalando.
- Fije los cables con cinta adhesiva o amarres de plástico de modo que no interfieran en el funcionamiento de los dispositivos del vehículo, como el pedal de freno, la caja de cambios o el volante. Coloque los cables de modo que no rocen, se erosionen o se vean dañados por las partes móviles de vehículo, como por ejemplo, los asientos dotados de controles de regulación eléctricos.
- Para evitar que se dañe la unidad principal o el vehículo, o incluso que se produzca un incendio, nunca conecte la alimentación eléctrica de la unidad principal de forma que pueda sobrecargar la capacidad de un circuito existente del vehículo. Nunca deje los cables ni las conexiones de la fuente de alimentación al descubierto. Instale siempre los fusibles, interruptores y relés suministrados.
- Los airbags constituyen un elemento de vital importancia en el sistema global de seguridad del vehículo. Nunca instale el equipo de forma que pueda modificar el cableado de los airbags ni interferir en su despliegue, puesto que es de suma importancia que los airbags funcionen correctamente en caso de accidente. Al finalizar la instalación, compruebe que todos los sistemas eléctricos del vehículo funcionan correctamente.
- Revise entre otros sistemas: las luces, el claxon, las luces de freno y los intermitentes de emergencia.
- Por su propia seguridad, nunca utilice un taladro eléctrico sin ponerse gafas de seguridad.

  Los residuos o las astillas procedentes de una broca rota pueden provocar daños en el ojo e, incluso, ceguera.

- Utilice una cinta aislante para aislar los extremos de todos los cables, incluso los de aquellos que no están en uso. Un correcto aislamiento evita la presencia de arcos voltaicos, así como las electrocuciones y los fuegos.
- Algunos dispositivos tienen como característica una alimentación a pilas. Nunca instale la unidad principal donde los niños pequeños puedan tener acceso a dichas pilas. Busque inmediatamente atención médica en caso de ingestión de una pila.
- Al conducir, no aparte nunca la vista de la carretera para modificar la configuración de la unidad principal. Para evitar accidentes, no aparte la vista de la carretera. Preste atención al conducir cuando utilice o configure la unidad principal.
- Al conducir, no se deje distraer operando o ajustando el equipo. Si lo hace, puede ocasionar un accidente.
- No coloque objetos extraños en la ranura en donde se introducen los discos ni en el terminal de entrada del iPod/USB. Se pueden producir incendios o descargas eléctricas.
- No desmonte ni modifique la unidad principal. Si lo hace, puede ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- No permita la entrada de agua u otros objetos extraños en las piezas internas de la unidad principal. Si lo hace, puede ocasionar la formación de humo, un incendio o una descarga eléctrica.
- No utilice la unidad principal si no funciona bien (la pantalla no se ilumina ni produce sonidos). Si lo hace, puede ocasionar un accidente, un incendio o una descarga eléctrica.
- Siempre sustituya los fusibles con otros de idéntico amperaje y características. Nunca utilice un fusible con amperaje superior al del fusible original. El uso de un tipo erróneo de fusible puede provocar incendios o daños graves.
- Si se introduce agua o algún objeto extraño en la unidad principal, puede producirse humo o un olor extraño. Si esto ocurre, deje de usar la unidad principal inmediatamente y comuníquese con el distribuidor. Si la sigue usando en estas condiciones, se pueden producir accidentes, incendios o descargas eléctricas.
- El conductor no debe cambiar ni el dispositivo de almacenamiento CD ni el iPod/USB mientras conduce. Si lo hace, puede ocasionar un accidente. Debe detener o aparcar el vehículo en un lugar seguro antes de introducir o quitar el CD o el dispositivo iPod/USB.
- Las bolsas y embalajes de plástico pueden provocar la muerte por asfixia. Mantenga estos objetos fuera del alcance de los niños y los bebés. No cubra la boca o cabeza de nadie con las bolsas o embalajes de plástico.
- Asegúrese de aparcar el vehículo en un lugar seguro y poner el freno de mano antes de mirar DVD o videos. Por cuestiones de seguridad, mientras el vehículo esté en movimiento, solamente se reproducirá el sonido de los DVD y los videos.

Precauciones de seguridad

⚠ PRECAUCIÓN

- El cableado y la instalación de esta unidad principal requieren experiencia y conocimientos. Se recomienda que un profesional instale el equipo. Consulte al distribuidor o a un instalador profesional. El cableado incorrecto del equipo puede dañarlo o interferir en la conducción segura del vehículo.
- Emplee sólo los componentes especificados. Usar otras piezas puede provocar desperfectos en la unidad principal o que éstas se caigan o salgan despedidas del mismo.
- Nunca instale la unidad principal en lugares donde pueda quedar expuesto a la condensación de humedad (alrededor del tubo del aire acondicionado, etc.) ni en sitios en los que pueda entrar en contacto con agua, un porcentaje alto de humedad, polvo o humo grasiento. Si entra agua, humedad, polvo o humo grasiento en la unidad principal, ésta puede averiarse o incendiarse.
- Nunca la instale en lugares expuestos a la luz directa del sol o donde pueda recibir directamente el calor de la calefacción. Podría aumentar la temperatura en el interior de la unidad principal, lo que provocaría que se incendiara o se averiara.
- No obstruya la circulación de aire del difusor ni las aberturas de la calefacción de la unidad principal. Si se obstruye la circulación de aire, la unidad principal se puede sobrecalentar y se pueden generar incendios.
- Conecte el equipo de la forma indicada en el manual de instalación. De lo contrario, puede ocurrir un accidente o prenderse fuego.
- Instale el cableado de modo que los cables no puedan ser atrapados por las piezas móviles del vehículo, por ejemplo, las guías de deslizamiento de los asientos y los componentes atornillados del chasis. Pueden producirse accidentes, incendios y electrocuciones por la desconexión de los cables y los cortocircuitos.
- Instale el cableado de manera que los cables no entren en contacto con piezas metálicas. El cableado se puede dañar si entra en contacto con las piezas metálicas, y esto puede causar incendios y descargas eléctricas.
- Evite todo tipo de contacto con superficies calientes cuando lleve a cabo la instalación del cableado de la unidad principal. Las altas temperaturas pueden dañar los cables, provocando cortocircuitos, arcos voltaicos e incendios.
- Por razones de seguridad, al cambiar la ubicación de la instalación de esta unidad principal, consulte con el distribuidor al cual se compró dicho equipo. Es necesario poseer unos conocimientos determinados para retirar e instalar el equipo.
- El volumen debe estar a un nivel razonable. Éste debe ser lo suficientemente bajo como para poder oír los sonidos procedentes del exterior del vehículo, por ejemplo, sonidos de advertencia, voces y sirenas. En caso contrario pueden provocarse accidentes.
- Procure que sus manos y dedos no queden atrapados cuando ajuste el ángulo de inclinación o cuando cierre la pantalla. Podría resultar herido.
- No ponga las manos ni los dedos en la ranura en la que se introducen los discos ni el terminal de entrada del iPod/USB.

  Podría resultar herido.
- No toque las partes calientes de la unidad principal. Se pueden producir incendios.
- El volumen de la unidad se debe mantener en un nivel moderado a fin de evitar daños auditivos al encender el equipo.
- No se debe utilizar el equipo cuando éste produce sonidos inadecuados, por ejemplo, distorsiones.

- La unidad principal emplea luz láser invisible. No desmonte ni modifique la unidad principal. Si ocurre algún problema, póngase en contacto con el distribuidor al cual se la compró. Si altera esta unidad principal, puede quedar expuesto a emisiones láser (que pueden dañar la visión), provocar accidentes o incendios, e, incluso, electrocutarse.
- Si la unidad principal se cae o el panel frontal está dañado, apáguelo y póngase en contacto con el distribuidor del aparato. Si se usa en este estado pueden producirse fuegos o electrocuciones.

⚠ IMPORTANTE

- Cuando hay mucha vibración (por ejemplo, al conducir por un camino que está en mal estado) la unidad principal puede dejar de funcionar debido a la imposibilidad de leer los datos del disco.
- Con la función para leer CD y DVD, puede ocurrir que se acumule condensación en el lente inmediatamente después de encender la calefacción a bajas temperaturas. Espere aproximadamente 1 hora a que se evapore la condensación para que el dispositivo funcione normalmente.

  Si después de algunas horas el dispositivo sigue sin funcionar bien, comuníquese con su distribuidor.
- Si utiliza el receptor inmediatamente después de haberlo comprado o después de haberlo guardado desconectado de la batería del vehículo, puede ocurrir que la ubicación actual no se muestre correctamente. Espere unos momentos y el GPS corregirá la ubicación.
- El dispositivo es un equipo de precisión, y la información que se registra en él después de comprarlo puede perderse como resultado de electricidad estática, ruido eléctrico, vibraciones u otras influencias. Es aconsejable llevar un registro aparte de la información que almacena en la unidad principal.
- Tenga en cuenta que los siguientes casos no están incluidos en la garantía.

  ① Daño o pérdida de los datos almacenados en la unidad principal como consecuencia de fallas o uso incorrecto de la unidad principal, o problemas asociados con ella, o debido a efectos de ruido eléctrico u otras influencias.

  ② Daño o pérdida de los datos almacenados en la unidad principal como resultado del mal uso de la unidad principal por parte del propietario o un tercero.

  ③ Daño o pérdida de los datos almacenados en la unidad principal como resultado de fallas o reparaciones de la unidad principal por parte del propietario.

  * Tenga en cuenta que una vez que usted instala o utiliza la unidad principal, se considera que ha aceptado los puntos aquí descritos.

Vista de este documento

Título de sección

Se asigna un título a cada sección.

Título de elemento

Se asigna un número y un título a cada elemento.

Título de operación

Se asigna un título a cada operación.

Título de operación detallada

Se asigna un título a cada operación detallada.

Procedimiento de operación

Describe la operación. Proceda con la operación según el orden numérico.

Pantalla de operación

Aparecerá una pantalla que muestra la operación.



Cómo usar dispositivos de audio portátiles

Uso de la función de audio de Bluetooth

Uso de la función de audio de Bluetooth

Se puede usar un reproductor de audio portátil compatible con Bluetooth (de ahora en adelante, denominado "dispositivo portátil") como fuente para esta unidad mediante el uso de la tecnología de comunicación inalámbrica Bluetooth.

Para usar un dispositivo portátil compatible con Bluetooth con esta unidad, es necesario realizar registro de Bluetooth y establecer la configuración de conexión.

- El dispositivo portátil compatible con Bluetooth que intente conectar debe ser un dispositivo portátil compatible con la especificación Bluetooth correspondiente. Para conocer la especificación Bluetooth compatible con este receptor, consulte la sección Especificaciones. (Consulte la página 231)
- Bluetooth es una tecnología inalámbrica de rango corto utilizada para conectar teléfonos celulares, computadoras y otros dispositivos similares.

Bluetooth

Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.

ATENCIÓN

- Esta unidad se puede utilizar con dispositivos portátiles compatibles con Bluetooth.
- Consulte el manual de instrucciones del dispositivo portátil para obtener información acerca de cómo utilizar la tecnología Bluetooth.
- Según el entorno de funcionamiento, es posible que estado de conexion no sea bueno y que no pueda utilizar la función de audio de Bluetooth.

Registro de dispositivos portátiles

Registre un dispositivo portátil en este receptor. Los dispositivos portátiles se pueden registrar de dos maneras: desde el dispositivo portátil o mediante la búsqueda del dispositivo portátil en este receptor. Solamente se puede registrar un dispositivo portátil en esta unidad.

IMPORTANTE

No realice operaciones de registro en el dispositivo portátil mientras conduce. Realice estas operaciones después de detener el vehículo en un lugar seguro.

Registro desde el dispositivo portátil

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil Bluetooth Audio.

212

COMPROBAR

Generalmente, en este documento, se describe la unidad principal con las pantallas que aparecen al conectar los dispositivos opcionales.

En la mayoría de los casos, la función de navegación se describe con la pantalla <North - upwards 1>.

Acerca de la visualización de los controles:

Cuando pulsa un botón del panel, los nombres de los botones aparecen como NAVI (AV, ⏏, etc.).

Cuando pulsa un control táctil, los nombres de los controles aparecen como ○○○ o [○○○].

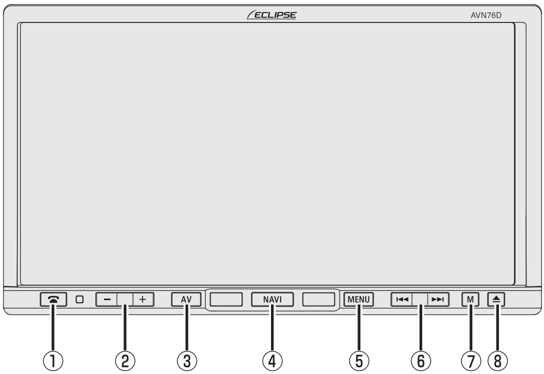
Acerca del receptor

Nombres de los controles y las operaciones

Para utilizar este receptor, puede pulsar los botones (botones del panel) o los controles que aparecen en la pantalla (controles táctiles).

■ Botones del panel

Pulse los botones del panel para utilizarlo.



①	Botón de teléfono	Púlselo para realizar una llamada de teléfono.
②	Botón de volumen	Púlselo para ajustar el volumen del audio.
③	Botón AV	Púlselo para ver las pantallas de operaciones de audio. Púlselo para ajustar la calidad de la imagen o el brillo de la pantalla. (Púlselo durante un segundo o más)
④	Botón NAVI	Púlselo para ver la pantalla de menú de navegación.
⑤	Botón MENU	Púlselo para ver la pantalla de menú (audio/info).
⑥	Botón de sintonía/pista	Para el modo de radio: Presiónelo para seleccionar una emisora manualmente. Presiónelo para seleccionar una emisora automáticamente. (Púlselo durante un segundo o más) Para el modo de CD, MP3/WMA, iPod y USB: Presiónelo para seleccionar una pista o un archivo de música. Presiónelo para avanzar o retroceder dentro de una pista o un archivo de música. (Púlselo durante un segundo o más) Para el modo de DVD y video de iPod: Presiónelo para seleccionar videos o capítulos. Presiónelo para avanzar o retroceder dentro de videos o capítulos. (Púlselo durante un segundo o más)
⑦	Botón MUTE	Púlselo para silenciar el sonido.
⑧	Botón OPEN/TILT	Púlselo para abrir el monitor o para ajustar el ángulo de la pantalla.

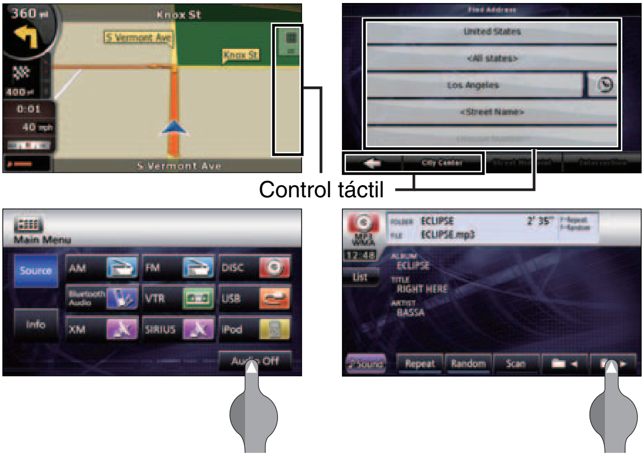
■ Control táctil

Para utilizarlo, pulse los controles que aparecen en la pantalla.

⚠ IMPORTANTE

Pulse los controles táctiles con el dedo.

Si pulsa los controles táctiles con la punta de objetos duros, como bolígrafos o lápices mecánicos, puede dañar la pantalla.



Acerca de las funciones de los controles táctiles

- Mantenga pulsado el control táctil hasta que se escuche un “pitido”. (Cuando el tono guía está activado).
- Para proteger la pantalla, pulse el control táctil levemente con el dedo.
- Cuando el control no responda, quite el dedo de la pantalla y vuelva a pulsarlo.
- Los controles táctiles deshabilitados tienen un color más tenue.
- Cuando la función del control está habilitada, el color de los controles es más brillante.

Acerca del receptor

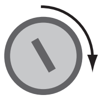
Apagado y encendido de la alimentación eléctrica del equipo

Cuando se conecta el encendido, el receptor se activa automáticamente y aparece la pantalla de navegación*. Cuando el motor está apagado, el receptor se apaga.

* En la pantalla de navegación, aparece su ubicación actual. La pantalla de operaciones de audio muestra la pantalla de la fuente de audio que estaba en reproducción la última vez que se utilizó.

■ Conecte el encendido

La pantalla de precaución aparece automáticamente. Después de seleccionar un idioma, pulse [I Agree] para que aparezca la pantalla de navegación.



Llave del motor

<Pantalla de apertura>



<Pantalla de precaución>



<Pantalla de navegación>



■ Apague el audio

- Pulse la tecla táctil **Audio Off** en la pantalla de menú.
  (Para ello, debe pasar a la pantalla de menú si se encuentra en la pantalla de navegación).

ATENCIÓN

- Para apagar el audio cuando aparece la pantalla de navegación, primero diríjase a la pantalla de fuente.
- Cuando el audio está apagado, pulse la fuente a la que desea cambiar en la pantalla de la fuente. Para obtener más información, consulte “Cambio de la fuente de audio” en la página 133.
- No puede apagar el dispositivo de navegación.

Carga y descarga de discos

Para escuchar música, introduzca un CD en la ranura correspondiente. Para ver una película, introduzca el DVD en la ranura.

■ Carga de discos

⚠ IMPORTANTE

Este receptor puede reproducir CD y DVD de 8 cm. Para evitar problemas con los discos, introdúzcalos sin ningún tipo de adaptador.

⚠ PRECAUCIÓN

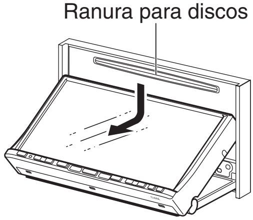
- Tal vez no pueda abrir o cerrar el monitor cuando la palanca de cambio se encuentre en la posición P en los vehículos de transmisión automática o en las posiciones 1, 3, 5 o Ⓡ, en los vehículos de transmisión manual, o cuando haya una botella u otro objeto similar en el portavasos. Para abrir y cerrar el monitor de manera segura, coloque antes la palanca de cambio en la posición N (vehículo de transmisión automática) o en punto muerto (vehículo de transmisión manual), o vacíe el portavasos. Asegúrese de que el vehículo no esté en movimiento. Para ello, aplique el freno de mano y pise el pedal del freno a fin de evitar que ocurran daños o lesiones.
- No coloque vasos ni latas sobre el monitor cuando éste esté abierto. Si lo hace, puede dañar el monitor.
- Si hay un disco cargado, no pulse CLOSE ni [▲].

1 Pulse [▲].

2 Pulse la tecla táctil DISC.

- Se abrirá el monitor para mostrar la ranura de inserción.

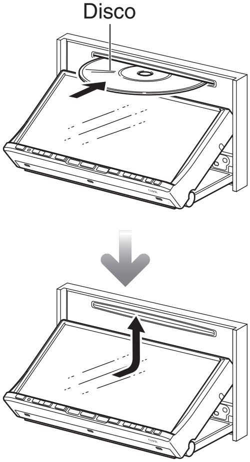




Acerca del receptor

3 Introduzca un disco en la ranura.

- Al introducir el disco, el monitor se cerrará automáticamente.
- Sostenga el DVD o CD de manera correcta (coloque un dedo en el orificio central y sostenga el borde del disco con otro dedo), asegúrese de que la cara impresa del disco esté hacia arriba e introduzca el disco en la ranura.
- Al introducir un DVD en la ranura, la película se reproducirá en el modo de DVD.
- Al introducir un CD en la ranura, se reproducirá la música o se iniciará la reproducción de MP3 o WMA.



ATENCIÓN

Mantenga pulsado [▲] durante un segundo o más para abrir el monitor.

■ Descarga de discos

⚠ IMPORTANTE

- Al descargar un disco, use las siguientes notas.

  Vehículos de transmisión automática (TA):

  Si la palanca de cambio está en la posición P, es difícil descargar los discos. Colóquela en la posición N. (Si el vehículo tiene una palanca de cambio vertical, colóquela en la posición P o N).

  Vehículos de transmisión manual (TM):

  Si la palanca de cambio está en la posición "1", "3", "5" o "Ⓡ", es difícil descargar los discos. Colóquela en la posición neutra.
- Procure NO cerrar el monitor si el disco expulsado todavía se encuentra en la ranura. Si no tiene cuidado, el receptor o el disco pueden rayarse.
- No intente cerrar el panel frontal con la mano. Si lo hace, puede dañar el monitor.
- No coloque vasos, latas ni otros objetos sobre el monitor cuando esté abierto. Si lo hace, puede dañar el monitor.
- Seque y limpie de inmediato el monitor si se derrama jugo u otros líquidos sobre él. Si no lo limpia, el monitor puede dañarse.
- Para proteger el monitor contra el calor y el polvo, manténgalo cerrado, excepto cuando cargue o descargue discos.

1 Pulse [⏏].

2 Pulse la tecla táctil DISC.

- El disco será expulsado automáticamente.



3 Después de quitar el disco, pulse CLOSE.

- Pulse [⏏] para cerrar el monitor.

Ajuste del ángulo del monitor

Cuando la pantalla brilla a causa de la luz ambiental, puede ajustar el ángulo del monitor.

⚠ PRECAUCIÓN

Al ajustar el ángulo, procure no apretarse los dedos. Si lo hace, puede lastimarse o el monitor puede fallar.

⚠ IMPORTANTE

- No cargue discos si el monitor está inclinado. Si no tiene cuidado, el receptor o el disco pueden rayarse.
- Al ajustar el ángulo del monitor, use las siguientes notas.

  Vehículos de transmisión automática (TA):

  Ajuste el ángulo del monitor de manera que no interfiera cuando mueva la palanca de cambio a las posiciones P, Ⓡ o N. (Si el monitor interfiere en el recorrido de la palanca de cambio, no lo incline).

  Vehículos de transmisión manual (TM):

  Ajuste el ángulo del monitor de manera que no interfiera cuando mueva la palanca de cambio a las posiciones 1, 3, 5 o Ⓡ. (Si el monitor interfiere en el recorrido de la palanca de cambio, no lo incline).

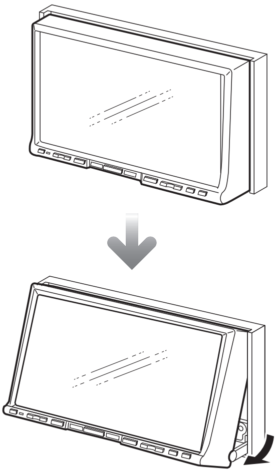
Acerca del receptor

1 Pulse [▲].

2 Pulse la tecla táctil [icono] o [icono] del ajuste de ángulo.

- [icono] :
  Al pulsar una vez la tecla táctil, se revierte el estado de inclinación en 1 paso (5°). (7 pasos como máximo, 35°).
- [icono] :
  Cada pulsación inclina el monitor en 1 paso (5 °). (7 pasos como máximo, 35°).





3 Después de ajustar el ángulo, pulse [▲].

ATENCIÓN

- Puede abrir el monitor aunque esté inclinado. Al cerrar el monitor, regresa al ángulo preestablecido.
- Si inclina el monitor y gira la llave de contacto hasta la posición de apagado, el monitor regresa a la posición vertical. Sin embargo, al girar la llave de contacto hasta la posición de encendido o ACC, el monitor regresa al ángulo preestablecido.

Acerca de la ranura de la “tarjeta de memoria SD”

- La ranura de la “tarjeta de memoria SD” de esta unidad se usa para la actualización del mapa.
- Cuando nuestro servicio de actualización de mapas esté disponible, lo anunciaremos en nuestra página principal.

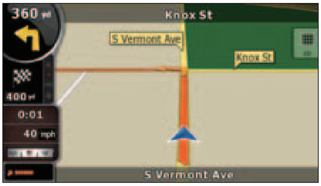
ATENCIÓN

El logotipo de SD es una marca comercial.

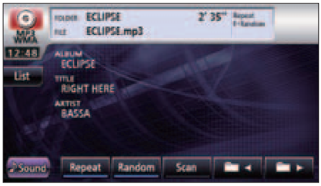
Acerca de los modos de este receptor

Los modos principales de este receptor son **MENU**, **Navegacióny** **Audio**.

1



2



3



	Modo	Funciones principales
1	Navegación (Pulse NAVI).	● Muestra la pantalla de menú de navegación. ● Establece el destino y la guía.
2	Audio (Pulse AV).	● Recibe radio AM/FM. ● Recibe radio HD. ● Recibe radio por satélite de SIRIUS/XM. ● Operaciones del reproductor de CD, MP3 y WMA. ● Operaciones del reproductor de audio de Bluetooth. ● Operaciones del reproductor de DVD ● Muestra video VTR. ● Operaciones del iPod. ● Ajustes de calidad de la imagen
3	Menú principal (Pulse MENU).	● Muestra el menú del audio. Cambia la fuente de audio. ● Muestra el menú de información. Configuración del control del modo de conducción. Configuración de la cámara de vista trasera.

* Algunas de estas funciones no se pueden utilizar al conducir.

Acerca del receptor

Activación de los modos

Pulse los siguientes controles para alternar entre las pantallas.

■ Pantalla de navegación

Pulse NAVI.



■ Pantalla de operaciones de audio

Pulse AV.

(Cuando se utiliza como reproductor de CD)*1.



(Pantalla <OFF>)*2



*1 Aparece cuando la función de audio está activada. Para obtener información adicional sobre las operaciones de audio, consulte "Cambio de la fuente de audio" en la página 133.

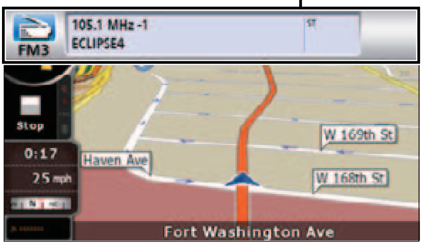
*2 Aparece cuando la función de audio está desactivada.

■ Acerca de la visualización de la pantalla

Si cuando se muestra la pantalla de navegación, se carga un CD o se conecta un USB o un iPod, aparecerá la visualización de la pantalla.

Después de un tiempo, la visualización de la pantalla desaparece automáticamente.

Visualización de la pantalla



ATENCIÓN

Cuando se desconecta el iPod, aparece una pantalla que corresponde a la fuente de audio del modo anterior.

Condiciones para el uso de este receptor

Puede utilizar el receptor en las siguientes condiciones (posiciones de la llave de contacto).

○: se puede utilizar; ×: no se puede utilizar.

Función	Interruptor del motor				Monitor abierto
	Se desactiva	ACC	Se activa cuando el vehículo está detenido*1	Se activa cuando el vehículo está en movimiento	
Navegación, configuración e información	×	○	○	Cuando el vehículo está en movimiento, algunas funciones no se pueden utilizar por razones de seguridad*2.	×
Función de audio	×	○	○	Cuando el vehículo está en movimiento, algunas funciones no se pueden utilizar por razones de seguridad.	×
Función de video	×	○	○	Cuando el vehículo está en movimiento, algunas funciones no se pueden utilizar por razones de seguridad*3.	×
Carga y descarga de un CD y una “tarjeta de memoria SD”; ajuste del ángulo del monitor	Después de apagar el motor, puede cerrar la pantalla.	○	○	○	El ángulo del monitor no se puede ajustar.

*1 Cuando el freno de mano está activado.

*2 Cuando se activa el modo de seguridad.

*3 No se muestra el video.

ATENCIÓN

Los controles deshabilitados tienen un color más tenue y no se pueden utilizar. Si, cuando el vehículo está en movimiento, pulsa un control que no se puede utilizar, es posible que aparezca un mensaje que indica que es una acción prohibida.

Configuración de la unidad principal

Además de las configuraciones de navegación y operaciones de audio, se pueden realizar las siguientes configuraciones:

- Configuración de la cámara de vista trasera (Consulte la página 30)
- Configuración de los tonos guía (Consulte la página 31)
- Configuración del patrón de colores (Consulte la página 31)
- Configuración de la iluminación de los botones (Consulte la página 32)
- Configuración de la salida de voz artificial (Consulte la página 33)
- Configuración de la entrada del VTR (Consulte la página 33)
- Configuración de conducción remota (Consulte la página 218)
- Ajuste y configuración de la pantalla (Consulte la página 34)

Configuración de la cámara

Configure la cámara en el modo de uso AUTO o MANUAL.

El modo AUTO permite cambiar la imagen de la cámara cuando selecciona marcha atrás. El modo MANUAL permite cambiar la imagen de la cámara cuando pulsa **Camera Screen**.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **Auto** o **Manual**.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Configuración de los tonos guía

Puede configurar el “pitido” para que suene al pulsar los botones del panel y los controles táctiles.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **On** o **Off** (silencio) para configurar el tono guía.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



ATENCIÓN

El tono guía se emite desde todos los altavoces.

Configuración del patrón de colores

Puede configurar el patrón de colores de las pantallas.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



Configuración de la unidad principal

3 Pulse la tecla táctil **Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **1**, **2**, **3**, **4**, o **5** para configurar el patrón de colores.

● Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Configuración de la iluminación de los botones

Puede configurar la iluminación de los botones.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **Blue** o **Red**.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Configuración de la salida de voz artificial

Seleccione el canal de navegación por voz derecho o izquierdo.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **Front L** o **Front R**.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Configuración de la entrada del VTR

Puede configurar la señal de video.

La función Auto selecciona automáticamente NTSC o PAL.

1 Pulse MENU.

Configuración de la unidad principal

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **Auto**, **NTSC** o **PAL**.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Ajuste y configuración de la pantalla

Para visualizar la pantalla más fácilmente, alterne entre <Day> y <Night> según las luces (luces laterales, luces traseras y luz de iluminación de la placa de matriculación) estén prendidas o apagadas.

Es posible que en algunos vehículos, este receptor no pueda detectar si las luces están prendidas o apagadas. En este caso, alterne las funciones <Day> y <Night> en forma manual.

■ Visualización de la pantalla de ajustes de calidad de la imagen

COMPROBAR

La pantalla de ajustes de calidad de la imagen se puede abrir desde la pantalla de navegación, la pantalla de operaciones de audio o la pantalla de video.

1 Pulse AV durante al menos 1 segundo.

2 Al finalizar el ajuste, pulse la tecla táctil **Done**.

- Para obtener más información sobre los ajustes, consulte “Ajustes de calidad de la imagen” en la página 35.
- Cuando no se realiza ninguna operación durante aproximadamente 20 segundos, el receptor selecciona automáticamente una configuración y vuelve a la pantalla anterior.



● Para la pantalla de navegación y la pantalla de audio.



● Para la pantalla de video.

■ Cambio entre las imágenes de noche y las imágenes de día

1 Cuando aparece la imagen de noche, pulse **Day**.

● Con cada pulsación, se alterna entre las imágenes de noche y las imágenes de día.

ATENCIÓN

Si el receptor está encendido, los botones del panel están iluminados constantemente.

■ Cómo ocultar pantallas

1 Pulse la tecla táctil **Off** en la pantalla de ajustes de calidad de la imagen.

● Para recuperar la pantalla, pulse NAVI o MENU.

■ Ajustes de calidad de la imagen

Puede ajustar la imagen de día y la imagen de noche de manera independiente.



● Para la pantalla de navegación y la pantalla de audio.



● Para la pantalla de video.

Configuración de la unidad principal

Brillo

1 Para aumentar el brillo, pulse **+**.
Para reducirlo, pulse **–**.

- La configuración inicial para cuando las luces están apagadas es el valor máximo (estado más brillante).

Balance de color (solamente para la pantalla de video)

1 Para intensificar el color verde, pulse **G**. Para intensificar el color rojo, pulse **R**.

Intensidad del color (solamente para la pantalla de video)

1 Para oscurecer el color, pulse **+**.
Para aclarar el color, pulse **–**.

Funcionamiento de Bluetooth en la función de manos libres

Uso de Bluetooth en la función de manos libres

Este receptor utiliza la tecnología inalámbrica Bluetooth para habilitar el uso de teléfonos celulares compatibles con Bluetooth. La conexión con el receptor permite realizar llamadas sin necesidad de tocar el teléfono celular. Para usar un teléfono celular compatible con Bluetooth con este dispositivo, es necesario realizar el registro de Bluetooth y establecer la configuración de conexión.

- El teléfono celular compatible con Bluetooth que intente conectar debe ser un dispositivo portátil que admita la especificación Bluetooth correspondiente. Para conocer la especificación Bluetooth compatible con este receptor, consulte la sección (Consulte la página 229).
- Bluetooth es una tecnología inalámbrica de rango corto utilizada para conectar teléfonos celulares, computadores y otros dispositivos similares.

Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.



① Indicador de recepción

② Indicador de batería

Visualización de la pantalla de manos libres

1 Pulse [☎].

- Aparece la pantalla de manos libres.
- Durante una llamada en curso, finalice la llamada antes de pulsar [☎].



- Pantalla de manos libres

Cómo registrar un teléfono celular

⚠ IMPORTANTE

No registre un teléfono celular mientras conduce. Asegúrese de aparcar el vehículo en un lugar seguro y de registrar un teléfono celular.

Registre un teléfono celular en este receptor. Los teléfonos celulares se pueden registrar de dos maneras: desde el teléfono celular o mediante la búsqueda del teléfono en este receptor. Se pueden registrar hasta 5 teléfonos celulares. El orden de precedencia de la conexión es siempre de 1 a 5. Cuando se agrega o se elimina un teléfono celular, se renueva el orden de precedencia de la conexión.

Funcionamiento de Bluetooth en la función de manos libres

Cómo registrar un teléfono desde un teléfono celular

1 Pulse la tecla táctil **Pairing** en la pantalla de manos libres.

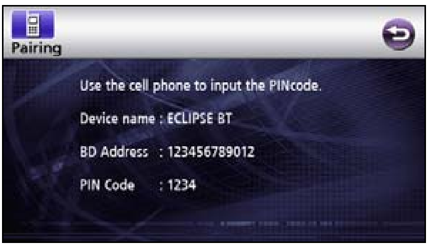


2 Pulse la tecla táctil **Allow Connect**.



3 En el teléfono celular, introduzca el PIN CODE de este receptor.

- El nombre de este receptor es ECLIPSE BT.
- El PIN CODE predeterminado es 1234.
- Lleve a cabo las operaciones de teléfono celular cuando aparezca la pantalla de información del dispositivo.



- Pantalla de información del dispositivo

4 Al finalizar el registro, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

- Se completó el registro del teléfono celular.

Registro mediante la búsqueda del teléfono celular en este receptor

1 Pulse la tecla táctil **Pairing** en la pantalla de manos libres.

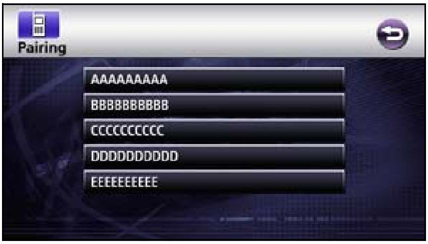


2 Pulse la tecla táctil **Device Search**.

- Aparece el mensaje “Searching...”.



3 Seleccione el nombre del teléfono celular que desee registrar.

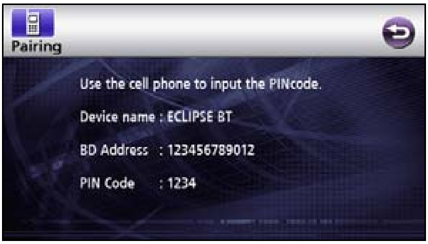


● Pantalla de búsqueda

4 Introduzca el PIN CODE en el teléfono celular.

● El PIN CODE predeterminado es 1234.

● Lleve a cabo las operaciones de teléfono celular cuando aparezca la pantalla de información del dispositivo.



● Pantalla de información del dispositivo

5 Al finalizar el registro, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

● Se completó el registro del teléfono celular.

ATENCIÓN

● Cuando el registro falla, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Failed”. En este caso, repita las operaciones de registro.

● Para obtener información sobre las operaciones con el teléfono celular, consulte el manual de instrucciones del teléfono celular.

■ Eliminación del registro de un teléfono celular

Elimine un teléfono celular registrado en este receptor.

1 Pulse la tecla táctil **Select** en la pantalla de manos libres.



2 Seleccione el teléfono celular que desea eliminar.



3 Pulse la tecla táctil **Delete**.

4 Al finalizar la eliminación, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

● Se completó el proceso de eliminación del teléfono celular.

ATENCIÓN

Cuando se elimina el registro de un teléfono celular, todos los registros de llamadas y todos los datos de contactos almacenados en este receptor también se eliminan.

Funcionamiento de Bluetooth en la función de manos libres

■ Cómo conectar un teléfono celular

Conecte un teléfono celular registrado en este receptor.

1 Pulse la tecla táctil **Select** en la pantalla de manos libres.



2 Seleccione el teléfono celular que desea conectar.



3 Pulse la tecla táctil **Connect**.

4 Al finalizar la conexión, aparece el mensaje "Bluetooth Connection Successful".

- Se completó la conexión del teléfono celular en este receptor. (El indicador de recepción y los indicadores de batería aparecen en la pantalla).

ATENCIÓN

- Cuando la conexión falla, aparece el mensaje "Bluetooth Connection Failed". En este caso, repita las operaciones de conexión.
- Tenga en cuenta que no podrá conectar teléfonos celulares no registrados.

■ Cancelación de la conexión de un teléfono celular

1 Pulse la tecla táctil **Select** en la pantalla de manos libres.



2 Seleccione el teléfono celular para el cual desea cancelar la conexión.



3 Pulse la tecla táctil **Disconnect**.

4 Al finalizar la cancelación, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

- Se completó la cancelación de la conexión del teléfono celular. (El indicador de recepción y el indicador de batería desaparecen de la pantalla).

ATENCIÓN

Si se desconecta la batería del vehículo (para reparar el vehículo o para retirar la unidad principal), se perderán todos los teléfonos celulares, la libreta de direcciones y el historial de llamadas registrados en la memoria. En este caso, vuelva a destilar el teléfono celular en la memoria.

■ Realización de una llamada

IMPORTANTE

No realice una llamada mientras está manejando. Asegúrese de aparcar el vehículo en un lugar seguro antes de realizar la llamada.

Para realizar llamadas desde este receptor, puede escribir un número de teléfono, o bien utilizar un número almacenado (libreta de direcciones) o el historial de llamadas entrantes y salientes. Sin embargo, tenga en cuenta que no podrá realizar llamadas desde un teléfono celular que no se haya conectado.

Introducción del número de teléfono para realizar la llamada

1 En la pantalla de manos libres, pulse la tecla táctil **0** y del **1** al **9** para escribir el número de teléfono.

- Puede escribir números de teléfono de hasta 24 dígitos.
- Pulse la tecla táctil **Clear** para borrar un solo dígito del número introducido.



2 Al finalizar, pulse la tecla táctil ☎.

- Se realizará una llamada al número introducido.



Funcionamiento de Bluetooth en la función de manos libres

Realización de llamadas desde el historial de llamadas

1 Pulse la tecla táctil **History** en la pantalla de manos libres.



2 Para llamar desde el historial de llamadas entrantes, pulse la tecla táctil **Incoming Calls**. Para llamar desde el historial de llamadas salientes, pulse la tecla táctil **Outgoing Calls**.

- Pulse la tecla táctil **Delete All** para eliminar los datos de la lista del modo de visualización.



3 Seleccione un nombre o un número de teléfono para llamar desde el historial.

- Pulse la tecla táctil ▲ o ▼ para ver otros nombres o números de teléfono.

4 Pulse la tecla táctil [tecla de teléfono].

- Se realizará una llamada al número de teléfono seleccionado desde el historial.



Realización de llamadas desde la libreta de direcciones

1 Pulse la tecla táctil **Phone book** en la pantalla de manos libres.



2 Seleccione una persona (nombre o número de teléfono) para llamar.

- Pulse la tecla táctil ▲ o ▼ para ver otros nombres o números.

  Pulse la tecla táctil **ABC** , **DEF** , **GHI** , **JKL** , **MNO** , **PQRS** , **TUV** , **WXYZ** o **0-9** para mostrar los nombres que comienzan con las letras correspondientes o los números de teléfono que comienzan con los números correspondientes.

- Pulse la tecla táctil **Data Transfer** para transferir la libreta de direcciones a este receptor. Pulse la tecla táctil **Cancel** para cancelar la trasferencia de datos.



3 Pulse la tecla táctil .

- Se realizará una llamada al número de la persona seleccionada.



ATENCIÓN

Los historiales de llamadas entrantes y salientes pueden almacenar hasta 10 llamadas para cada teléfono celular registrado. En caso de superar las 10 llamadas, se elimina la llamada más antigua.

■ Recepción de una llamada

Puede recibir llamadas en cualquier modo. Cuando ingresa una llamada, aparece automáticamente la pantalla de llamada.

1 Cuando escuche el timbre, pulse la tecla táctil .

- Ya está conectado y listo para hablar. .



- Pantalla de llamada

ATENCIÓN

También puede recibir llamadas automáticamente. Consulte “Configuración de Auto Answer” en la página 45.

Funcionamiento de Bluetooth en la función de manos libres

■ Finalización de una llamada (rechazo de llamada)

Puede finalizar una conversación telefónica y rechazar llamadas.

1 Pulse la tecla táctil [☎] en la pantalla de llamada.

- La llamada finalizará.



- Pantalla de llamada

ATENCIÓN

Las llamadas rechazadas se almacenan en el historial de llamadas entrantes.

■ Ajuste del volumen del timbre

COMPROBAR

Realice ajustes en el timbre mientras está sonando.

1 Para ajustar el volumen, pulse [+] y [−].

- [+]: aumenta el volumen del timbre.
  [−]: disminuye el volumen del timbre.

ATENCIÓN

No se emitirá ningún sonido a menos que se active el timbre.

■ Ajuste del volumen de conversación

COMPROBAR

Realice ajustes en el volumen de conversación mientras habla.

1 Para ajustar el volumen, pulse [+] y [−].

- [+]: aumenta el volumen de conversación.
  [−]: disminuye el volumen de conversación.

■ Configuración de la función de manos libres

Puede realizar ajustes para la función de manos libres en la pantalla de configuración del teléfono.

1 Pulse la tecla táctil **Setting** en la pantalla de manos libres.



2 En la pantalla de configuración del teléfono, puede realizar los siguientes ajustes mediante los controles de configuración.



Pantalla de configuración del teléfono

Elemento	Función
Auto Answer	Permite configurar la aceptación automática de llamadas.
Ringtone	Permite configurar el timbre.
Auto Connect	Permite configurar la conexión automática entre un teléfono celular registrado y este receptor.
Change Code	Pulse la tecla táctil **Change Code** para cambiar el PIN CODE.

Configuración de Auto Answer

Comience a hablar cinco segundos después de recibir la llamada.

1 Pulse la tecla táctil **On** o **Off**.

Configuración de Ringtone

Permite configurar la emisión de timbres del teléfono celular.

1 Pulse la tecla táctil **On** o **Off**.

Configuración de Auto Connect

Permite configurar la conexión automática entre un teléfono celular registrado y este receptor.

1 Pulse la tecla táctil **On** o **Off**.

Configuración de PIN Code

Permite cambiar el PIN CODE.

1 Pulse la tecla táctil **Change Code**.

2 Ingrese un número de más de 4 dígitos y menos de 8 dígitos.

- Cada vez que se pulsa la tecla táctil **Clear**, se borra un solo carácter.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

Acerca de la navegación GPS

Antes de usar la navegación GPS

■ Modo simple y modo avanzado

Los dos modos de funcionamiento de la navegación se diferencian principalmente por la estructura del menú y la cantidad de funciones disponibles. El diseño de la pantalla y los controles son iguales.

- Modo simple: puede acceder de manera sencilla a las funciones de navegación más importantes y a la configuración básica únicamente. El resto de las opciones están configuradas en valores óptimos para el uso habitual.
- Modo avanzado: puede acceder a todas las funciones de navegación.

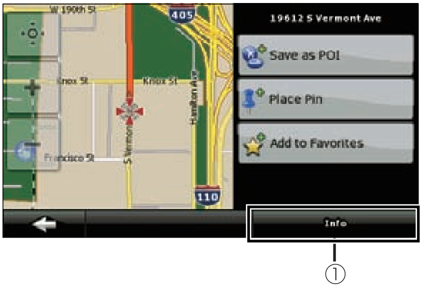
  Pasar del modo simple al modo avanzado: en la pantalla de inicio (menú de navegación), pulse la tecla táctil [Settings] y [Advanced Mode].
- Pasar del modo avanzado al modo simple: en la pantalla de inicio (menú de navegación), pulse la tecla táctil [Settings] y [Simple Mode].

Visualización de la pantalla de navegación

■ Controles de pantalla y otras operaciones

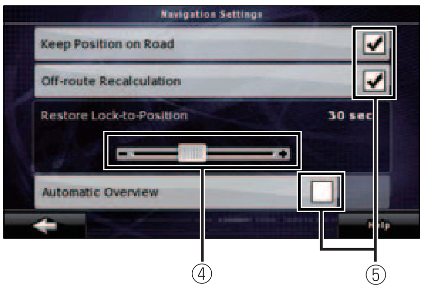
Al utilizar la navegación, generalmente se pulsan los controles de la pantalla táctil.

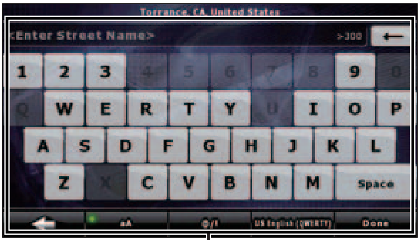
Solamente debe confirmar las selecciones o los cambios en realizados en la navegación si la aplicación debe reiniciarse. De lo contrario, la navegación guarda sus selecciones y aplica la nueva configuración sin confirmación tan pronto como se utilizan los controles.











⑥

Tipo	Ejemplo	Descripción	Cómo se usa
Control táctil	①	Púlselo para iniciar una función, abrir una nueva pantalla o configurar un parámetro.	Sólo se requiere una pulsación.
Icono	②	Muestra información de estado.	Algunos iconos también funcionan como controles. Sólo se requiere una pulsación.
Lista	③	Cuando se debe seleccionar entre varias opciones, éstas aparecen en una lista.	Para desplazarse entre las páginas, pulse los controles de ③.
Control deslizante	④	Cuando una función cuenta con varios valores diferentes sin nombre, la navegación muestra un indicador en un medidor para mostrar y configurar un valor desde un rango.	● Arrastre el controlador para mover el control deslizante a su nueva ubicación. ● Pulse la ubicación del controlador en el control deslizante. Mueva el dedo.

Tipo	Ejemplo	Descripción	Cómo se usa
Control de verificación	⑤	Cuando sólo hay dos opciones, una marca de verificación indica si la función está activada.	Púlselo para activar o desactivar el control.
Teclad o virtual	⑥	Teclados alfabético y alfanumérico para escribir texto y números.	Cada tecla es un control de pantalla táctil.

Información general de la navegación

Menú de navegación



Este es el menú de navegación. Desde aquí puede acceder a las siguientes pantallas. Pulse el siguiente control en la pantalla de mapa: [Menu]

Pantalla	Control táctil	Descripción
Mapa	[Map]	La pantalla de mapa.
Buscar	[Find]	Seleccione el destino (por ejemplo una dirección o punto de interés) o utilice el motor de búsqueda de navegación por cualquier otro motivo (por ejemplo, para buscar el número de teléfono de un punto de interés).
Ruta	[Route]	Administre una ruta activa (obtenga información relacionada con una ruta, modifique o elimine una ruta o parte de ésta). Asimismo, planifique una ruta sin recepción del GPS.
Administrar	[Manage]	Administre datos de usuario como ubicaciones guardadas (punto de interés, favoritos, marcadores e historial) rutas guardadas y registros de seguimiento.
Configuración	[Settings]	Administre el comportamiento de la navegación, incluidos el diseño del mapa durante la navegación, el idioma y las advertencias.

Pantalla de configuración de detalles de navegación

■ Menú de configuración

Puede establecer la configuración del programa y modificar el comportamiento de la navegación. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings].

El menú de configuración tiene dos páginas de submenús. Pulse ▶ para obtener acceso a las demás opciones.





Control táctil	Descripción	Referencia
[Map Screen]	Puede ajustar la apariencia y el contenido de la pantalla de mapa.	53
[Route Planning]	Esta configuración determina la manera en que se planificarán las rutas.	54
[Navigation]	Puede controlar la manera en que se comportará la navegación.	56
[Sound]	Puede ajustar las voces de la navegación.	63
[Regional]	Esta configuración permite personalizar la aplicación según su idioma local, unidades de medida, configuración de fecha y hora y formatos, así como seleccionar el perfil de guía por voz que prefiera.	57
[Warnings]	Puede activar ciertas advertencias útiles y desactivar la pantalla táctil de un vehículo en movimiento mediante el modo de seguridad.	58
[Menu]	Puede modificar el aspecto y comportamiento de las pantallas de menú.	59
[Track Logs]	Puede configurar el guardado automático del registro de seguimiento y ajustar la configuración relacionada.	59
[Traffic INFO]	Puede comprobar la información de conexión de Tráfico SIRIUS.	59
[About]	Esta pantalla no posee función de navegación. Sólo brinda información sobre los mapas y las licencias que incluye su sistema de navegación.	Ninguna
[Simple Mode]	Puede cambiar al modo simple. En el modo simple, sólo están disponibles algunas de las configuraciones mencionadas anteriormente. El resto de las opciones están configuradas en valores óptimos para el uso habitual.	46

Información general de la navegación

■ Menú rápido



El menú rápido es una selección de controles que se requieren con frecuencia durante la navegación. Se abre desde la pantalla de mapa. Pulse los siguientes controles en el mapa: 

Pulse el control del menú rápido para iniciar la pantalla de mapa de manera inmediata. Los controles están activos cuando se encienden.

Nombre	Función principal (una sola pulsación)	Función (pulsar durante unos segundos)
	En el mapa permite ver los edificios en 3D. Use este control para suprimirlos en forma temporal.	Abre la configuración de 3D.
	Activa y desactiva los registros de seguimiento. Esta función también puede controlarse desde la pantalla de administración de registros de seguimiento.	Abre la pantalla de administración de registros de seguimiento.
[GPS]	Abre la pantalla de datos de GPS, que incluye información satelital, datos provenientes del receptor GPS y un acceso directo a la pantalla de configuración de GPS si corresponde.	Sin acción
[TMC]	Cuando un receptor de Tráfico SIRIUS está conectado a la navegación, este control abre la lista de mensajes de tráfico.	Sin acción

■ Menú de ruta

Guarde, cargue y edite las rutas. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route].

Control táctil	Descripción	Referencia
[Route Info]	Abre una pantalla con datos útiles sobre las rutas.	91
[Itinerary]	Puede explorar las instrucciones de conducción que seguirá la navegación. Puede excluir maniobras o calles para ajustar la ruta en función de sus preferencias.	90
[Edit Route]	Modificar las rutas: elimina puntos de ruta o modifica su orden.	91
[Load Route]	Puede cargar una ruta guardada anteriormente para la navegación.	83
[Save Route]	Puede guardar una ruta activa para utilizarla más adelante.	82
[Delete Route]	Puede eliminar la ruta activa y todos los puntos de ruta (punto de partida, puntos de itinerario y destino). Si posteriormente decide que necesita la misma ruta, deberá crearla nuevamente desde el inicio.	110
[Settings]	Abre la pantalla de configuración de rutas que controla la modificación de los tipos de carretera usados para la planificación de ruta y el método de planificación de ruta.	54
[Fly Over]	Puede ejecutar la demostración de una ruta a alta velocidad.	111
[Simulate]	Puede ejecutar la demostración de una ruta a velocidad normal.	111

■ Administración del menú

Puede administrar el contenido almacenado por esta unidad. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage].

Control táctil	Descripción	Referencia
[Save Routes]	Cambio de nombre o eliminación de rutas guardadas	110
[Track Logs]	Grabación, simulación, cambio de nombre o eliminación de registros de seguimiento y asignación de color a dichos registros para mostrar en el mapa	110
[POI]	Creación, actualización o eliminación de puntos de interés Creación, actualización o eliminación de grupos de puntos de interés Modificación de configuración de visibilidad del punto de interés	88
[History]	Eliminación de historiales	110
[Favorites]	Cambio de nombre o eliminación de favoritos	112

Información general de la navegación

Control táctil	Descripción	Referencia
[Saved Search Criteria]	Creación, cambio de nombre o eliminación de criterios de búsqueda guardados	94
[User Data Management]	Puede administrar los datos que guardó y la configuración realizada en el programa.	52

■ Administración de datos de usuario

Puede administrar la configuración implementada para los datos guardados (marcadores, puntos de interés, favoritos, historial y registros de seguimiento) y programas. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [User Data Management].

Control táctil	Descripción
[Remove Pins]	Puede agregar marcadores en las ubicaciones del mapa mediante el control [Place Pin] desde el menú del cursor.(Consulte la página 66) Pulse este control para quitar todos los marcadores del mapa.
[Back Up User Data]	Todos los datos de seguridad y la configuración actual se guardarán en la tarjeta de memoria insertada. Siempre hay un archivo de copia de seguridad. Si realiza una copia de seguridad más adelante, la copia de seguridad anterior se sobrescribirá con la nueva información.
[Restore User Data]	Todos los datos de usuario y la configuración se sobrescribirán con la información almacenada en el archivo de copia de seguridad. Los datos y la configuración que se creen después de la última copia de seguridad se perderán.
[Delete User Data]	Todos los datos de usuario se eliminarán y la configuración regresará a los valores predeterminados de fábrica. Esta unidad de reiniciará.
[Reset All Settings]	Todas las configuraciones volverán a los valores predeterminados de fábrica, pero no se eliminarán los datos de usuario. Esta unidad de reiniciará.

■ Configuración de la pantalla de mapa

Puede ajustar la apariencia y el contenido de la pantalla de mapa. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Map Screen].

Control táctil	Descripción
[3D Settings]	Use la configuración en 3D para determinar qué objetos en 3D presentes se muestran en el mapa y ajuste el nivel de detalle visual en 3D. Las opciones son las siguientes: ● Puntos de referencia: los puntos de referencia son representaciones artísticas en 3D o en bloque de objetos reconocidos o destacados. Los puntos de referencia en 3D sólo están disponibles en ciudades y países seleccionados. ● Rutas elevadas: las intersecciones complejas y carreteras a distinto nivel (como por ejemplo, pasos elevados o túneles subterráneos) se muestran en 3D. ● Visibilidad de edificios: información completa sobre edificios en ciudades en 3D que representan el tamaño y la ubicación reales de los edificios en el mapa. La información sobre edificios es limitada en el centro de las principales ciudades de los Estados Unidos. ● Detalles del terreno: la información en el mapa sobre terrenos en 3D muestra cambios en el terreno, elevaciones o depresiones en el suelo cuando se visualiza el mapa. Use esta función para diagramar el mapa de rutas en 3D al navegar.
[Color Profiles]	La navegación puede mostrar el mapa y los menús en diferentes colores durante el día y la noche. Seleccione los perfiles de color que se utilizarán en cada modo y los perfiles de color para el día y la noche, la iluminación de los dispositivos de seguridad y la iluminación fuera del vehículo.
[Elevation on 2D Map]	Puede mostrar información en 3D en el mapa en 2D. Estos mapas aéreos pueden mostrar la elevación mediante colores y sombreados.
[Street Names During Navigation]	Los nombres de calles e iconos de puntos de interés pueden bloquear el mapa durante la navegación. Con este control puede suprimir dichos elementos del mapa cuando la navegación sigue su posición en el mapa. Si desplaza el mapa, los nombres de las calles y los iconos de los puntos de interés reaparecen inmediatamente.
[Lane Information]	Algunos mapas incluyen información sobre rutas para ayudarlo a ubicar su automóvil en la próxima intersección. Esta configuración indica a la navegación si debe mostrar esta información en la parte superior o inferior del mapa. Puede evitar que se muestre la información sobre pasajes.

Información general de la navegación

■ Opción de planificación de ruta

Esta configuración determina la manera en que se planificarán las rutas. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Route Planning].

Control táctil	Descripción
[Road Types Used for Route Planning]	Para que la ruta se adapte a sus necesidades, también puede configurar los tipos de carretera que, en la medida de lo posible, se considerarán para la ruta y se excluirán de ésta. La exclusión de un tipo de carretera es una elección. No necesariamente implica una prohibición total. Si sólo puede obtenerse acceso a su destino mediante alguno de los tipos de carretera excluidos, éstos se usarán pero sólo cuanto sea necesario. En este caso, se mostrará un icono de advertencia en la pantalla de información del dispositivo y la parte de la ruta que no coincida con su preferencia se mostrará en un color diferente en el mapa.
[Route Calculation Method]	Puede seleccionar entre diferentes tipos de rutas. El método de enrutamiento puede cambiarse en forma temporal mientras se crea la ruta: al seleccionar el destino, pulse [Routing Methods] en el menú del cursor. Pulse [Routing Methods].
[Use Traffic Information]	Cuando se reciben mensajes de tráfico, esta configuración indica a la navegación si debe utilizar la información para planificar la ruta.
[Recalculate To Avoid Traffic]	Esta configuración determina la manera en que la navegación utiliza la información de tráfico recibida para volver a calcular la ruta: ● Automática: cuándo es nesesario volver a planificar la ruta según los eventos de tráfico recibidos, la navegación vuelve a planificar la ruta de manera automática. ● Manual: cuándo es nesesario volver a planificar la ruta según los eventos de tráfico recibidos, la navegación se lo notifica y usted puede decidir volver a planificarla o no. ● Desabilitada: los eventos de tráfico se toman en cuenta solamente cuando se vuelve a planificar fuera de ruta.

Tipos de carreteras utilizados para la planificación de rutas:

Tipo	Descripción
[Unpaved Roads]	La navegación excluye las carreteras sin pavimentar en forma predeterminada: las carreteras sin pavimentar pueden encontrarse en malas condiciones y, por lo general, no se podrá alcanzar el límite de velocidad en éstas.
[Highways]	Es probable que deba evitar las autopistas si conduce un vehículo lento o si remolca otro vehículo.
[Ferries]	La navegación incluye transbordadores en una ruta planificada en forma predeterminada. Sin embargo, el mapa no necesariamente incluye información sobre la accesibilidad de transbordadores temporales. También es posible que necesite pagar una tarifa por los transbordadores.
[Cross-border Planning]	En algunos casos, la ruta planificada en función de sus demás preferencias de ruta y navegación lo conducirá hacia otro país. Si desea permanecer siempre en el mismo país, desactive esta opción.
[Permit Needed]	Es posible que necesite autorización o permiso de los propietarios para transitar ciertas carreteras o ingresar a ciertas áreas. La navegación excluye dichas carreteras de la planificación de rutas en forma predeterminada.
[Pre-use Toll]	En forma predeterminada, la navegación incluye autopistas de peaje (carreteras pagas con un costo por uso) en las rutas. Si desactiva las carreteras de peaje, la navegación planifica la ruta gratuita más adecuada.
[Period Charge]	Las carreteras con costo son carreteras pagas en las que puede comprar un abono o estampa autoadhesiva para utilizar durante un período de tiempo prolongado. Pueden activarse o desactivarse en forma independiente de las carreteras de peaje.
[Carpool/HOV]	Este control aparece sólo durante la navegación en los Estados Unidos. Debe verificar si se le permiten utilizar los carriles para viajes en automóviles compartidos antes de activar este tipo de carretera.

Métodos de planificación de rutas:

Opción	Descripción
Rápido	Ofrece la ruta más rápida posible si viaja al límite de velocidad o próximo a éste en todas las carreteras. Generalmente, ésta representa la mejor opción en el caso de vehículos rápidos y normales.
Simple	Ofrece una ruta con una menor cantidad de curvas. Con esta opción, puede hacer que la navegación tome, por ejemplo, la autopista en vez de una serie de carreteras o calles de menor tamaño.
Económico	Busca el equilibrio entre la velocidad y el ahorro en costos. La navegación realiza la planificación como si estuviera planificando la carretera rápida, pero toma otras carreteras también para ahorrar en costos de combustible.
Corto	Ofrece una ruta con la menor distancia total de todas las rutas posibles entre los puntos de ruta.

Información general de la navegación

■ Configuración de navegación

Puede controlar la manera en que se comportará la navegación. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Navigation].

Control táctil	Descripción
[Keep Position on Road]	Esta función permite a los conductores corregir errores de ubicación del GPS al hacer coincidir la ubicación del vehículo con la red de carreteras. Al desactivar esta función, también puede desactivar el filtro de error de ubicación del GPS. La ubicación indicada en el mapa estará sujeta a errores de ubicación y variaciones de ubicación.
[Off-route Recalculation]	Este control indica a la navegación si debe volver a planificar automáticamente la ruta al desviarse de ésta. Al desactivar esta función, es necesario iniciar la nueva planificación de ruta en forma manual. De lo contrario, la navegación se detendrá hasta que regrese a la ruta recomendada. La configuración de un punto diferente de la ubicación actual del GPS como punto de partida de la ruta activa desactivará automáticamente esta función.
[Restore Lock-to-Position]	Si desplazó o giró el mapa durante la navegación, esta función mueve el mapa de regreso a la ubicación actual del GPS y vuelve a activar la rotación automática del mapa después del período específico de inactividad.
[Automatic Overview]	Esta función cambia la vista del mapa al modo de vista completa cuando el próximo evento de ruta se encuentra alejado. La vista completa es una vista en 2D alejada que le permite ver el entorno. Se ofrecen los siguientes controles para la vista completa automática: ● Cambiar la distancia para la vista completa: la vista del mapa cambiará al modo de vista completa si el próximo evento de ruta se encuentra al menos a la misma distancia que este valor. ● Nivel de acercamiento o reducción predeterminado: el modo de vista completa aparecerá con este nivel de acercamiento o reducción. Puede ajustar el mapa en el modo de vista completa, pero cuando la vista completa vuelva a aparecer, se aplicará este nivel de acercamiento o reducción.

■ Configuración regional

Esta configuración permite personalizar la aplicación según su idioma local, unidades de medida, configuración de fecha y hora y formatos, así como seleccionar el perfil de guía por voz que prefiera. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Regional].

Control táctil	Descripción
[Program Language]	Este control muestra el idioma actual escrito en la interfaz de usuario de navegación. Al pulsar el control, puede seleccionar un nuevo idioma de la lista de idiomas disponibles. El cambio de esta configuración provoca el reinicio de la aplicación. Tenga esto en cuenta antes de realizar el cambio.
[Voice Profile]	Este control muestra el perfil de guía por voz actual. Al pulsar el control, puede seleccionar un nuevo perfil de la lista de idiomas y hablantes disponibles. Pulse cualquiera de éstos para oír un mensaje de voz de ejemplo. Simplemente pulse OK cuando haya seleccionado el nuevo idioma hablado.
[Units]	Puede configurar las unidades de distancia que usará el programa. Es posible que la navegación no admita todas las unidades enumeradas en algunos idiomas de guía por voz. Si selecciona una unidad de medida no admitida por el idioma elegido de guía por voz, aparecerá un mensaje de advertencia.
[Set Date & Time Format]	Puede configurar el formato de fecha y hora. Se ofrece una variedad de formatos internacionales.
[Time and Time Zone Settings]	Puede obtener acceso a la configuración de hora y zonas horarias. La navegación lo ayuda a corregir la hora del dispositivo para obtener la hora GPS más precisa. La navegación también puede ayudarlo a configurar la zona horaria en función de la ubicación actual del GPS.

Configuración de hora y zona horaria

Control táctil	Descripción
[Auto Time Correction to GPS]	Utilice esta función para sincronizar el reloj de su dispositivo según la hora altamente precisa suministrada por el receptor GPS.
[Use Auto Time Zone]	Utilice esta función para sincronizar la zona horaria del reloj de su dispositivo según la zona horaria en función de la ubicación actual del GPS. Esto es útil si viaja a otros países.
[Set Time Zone]	Ajuste la zona horaria en forma manual si no desea sincronizar la zona horaria automáticamente. Esto le permite utilizar la corrección automática de horario y aplicar un ajuste de zona horaria para obtener la hora deseada.

La función de reloj de esta unidad interbloquea la señal de GPS.

Si no recibe la señal GPS, es posible que el reloj no esté funcionando.

Información general de la navegación

■ Configuración de advertencias

Puede activar ciertas advertencias útiles y desactivar la pantalla táctil de un vehículo en movimiento mediante el modo de seguridad. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Warnings].

Control táctil	Descripción
[Warn When Speeding]	Es posible que los mapas contengan información sobre los límites de velocidad de las distintas partes de la carretera. La navegación puede advertirle si excede el límite de velocidad actual. Es posible que esta información no esté disponible en su distrito (consulte a su distribuidor local). Además, es posible que esta información no sea exacta para todas las carreteras del mapa. Esta configuración le permite decidir si optará por recibir las advertencias. Puede ajustar el nivel de velocidad relativa al cual la aplicación emitirá advertencias (100% representa el límite de velocidad actual): ● En zonas urbanas ● En otros lugares: en todas las demás ubicaciones. Existen dos tipos de advertencias. Puede activarlas o desactivarlas de manera independiente: ● Advertencia audible: se reproduce un mensaje de voz con el perfil de guía por voz seleccionado. ● Advertencia visible: aparece un símbolo con el límite de velocidad en la esquina del mapa (por ejemplo: 
[Speed Camera Warning]	Esta función le permite recibir una advertencia al acercarse a una cámara de seguridad en la carretera. Debe asegurarse bajo su propio riesgo que el uso de esta función es legal en el país donde pretende usarlo. Las opciones son las siguientes: ● Advertencia audible: se reproduce un zumbido al acercarse a una cámara. También puede ajustar la reproducción de la advertencia cuando esté por alcanzar el límite de velocidad. ● Advertencia visual: aparecerán en la pantalla de mapa el tipo de cámara y el límite de velocidad controlado a medida que se aproxime.
[Safety Mode]	El modo de seguridad desactiva la pantalla táctil al superar los 10 km/h (6 mph) para mantener su atención en la carretera. Al conducir, no podrá configurar un nuevo destino ni cambiar la configuración. El único control de la pantalla que permanece activo es el gesto que lo vuelve a colocar en la pantalla de mapa.

■ Configuración del menú

Puede modificar el aspecto y comportamiento de las pantallas de menú. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Menu].

Control táctil	Descripción
[Animation]	Puede activar y desactivar las animaciones de menú. Al activar la animación, se animan los controles de las pantallas del teclado y el menú.
[Background]	Puede seleccionar la imagen que usará como imagen de fondo del menú.

■ Configuración del registro de seguimiento

Puede configurar el guardado automático del registro de seguimiento y ajustar la configuración relacionada. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Track Logs].

Control táctil	Descripción
[Update Interval]	Esto determina la frecuencia con la que se guardarán los puntos de seguimiento. La información sobre la posición normalmente se recibe una vez por segundo desde el GPS. Si no necesita un registro tan detallado, puede incrementar dicho número para ahorrar espacio en el registro de seguimiento.
[Enable Auto-saving]	Al activar el ahorro automático, no necesita activar ni desactivar manualmente el registro de seguimiento. La navegación iniciará automáticamente la grabación del registro de seguimiento tan pronto como esté disponible la ubicación del GPS.
[Track Log Database Size]	Esta cifra muestra la cantidad de memoria que utilizan los registros de seguimiento guardados automáticamente.
[Track Log Max. Size]	Puede configurar el tamaño máximo de la base de datos para los registros de seguimiento guardados automáticamente. Cuando se alcance el límite, se eliminarán los registros de seguimiento más antiguos guardados automáticamente.
[Create NMEA/SIRF Log]	En forma independiente del registro de seguimiento normal, puede indicar que la navegación registre los datos de GPS originales recibidos desde el dispositivo GPS. Esta información se guarda en forma de archivo de texto independiente en la tarjeta de memoria y la navegación no puede volver a reproducirla.

■ Configuración de TMC

Puede configurar la conexión al receptor de Tráfico SIRIUS. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Traffic INFO].

Información general de la navegación

■ Configuración del modo de seguridad

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Warnings], [Safety Mode].

■ Pantalla de información del viaje

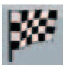
La pantalla de información sobre el viaje incluye los datos de ruta y recorrido que necesitará durante el trayecto. Puede abrirse directamente desde la pantalla de mapa al pulsar el campo de datos del viaje.



Los campos de esta pantalla se actualizan continuamente mientras la pantalla está abierta.

Al abrir la pantalla, todos los campos de datos de ruta incluyen la información necesaria para alcanzar su destino final. Pulse [Next Via Point] para que los campos relacionados con su ruta muestren los datos del próximo punto de itinerario. Pulse el control varias veces para alternar entre las dos opciones.

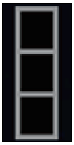
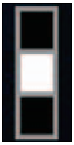
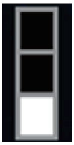
En esta pantalla se presentan los siguientes datos y funciones:

Nombre	Descripción	Función
 	Indica si los campos de datos de ruta muestran información sobre el destino final (bandera cuadriculada) o sobre el próximo punto de itinerario (bandera amarilla).	Ninguna
Campo junto a la bandera	Muestra el nombre o el número de la calle o la carretera actual.	Ninguna
Cambio de vista previa	Muestra el tipo y la distancia del próximo evento de ruta.	Ninguna
Brújula	Muestra la dirección actual.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Velocímetro	Muestra la velocidad actual en forma gráfica y con números.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Distancia restante	Muestra la distancia restante hasta el destino final.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.

Nombre	Descripción	Función
Tiempo restante	Muestra el tiempo necesario para llegar al destino final de la ruta en función de la información disponible para los segmentos restantes de la ruta. La planificación no tendrá en cuenta embotellamientos de tránsito ni otras posibles demoras.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Hora de llegada	Muestra la hora estimada de llegada al destino final de la ruta en función de la información disponible para los segmentos restantes de la ruta. La planificación no tendrá en cuenta embotellamientos de tránsito ni otras posibles demoras.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Hora del GPS	Muestra la hora actual corregida con el ajuste de zona horaria. La hora precisa proviene de los satélites del GPS y la información de la zona horaria proviene del mapa o se configura manualmente en la configuración regional.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Altitud	Indica la elevación si fue suministrada por el receptor del GPS.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Límite de velocidad	Indica el límite de velocidad de la carretera actual si el mapa lo incluye.	Pulse este campo para mostrarlo en la pantalla de mapa de uno de los campos de datos del viaje.
Computadora de viaje		Abre una nueva pantalla con tres computadoras de viaje que pueden reiniciarse.
Próximo punto de itinerario		Pulse este control para cambiar el contenido de los campos de datos de ruta a fin de mostrar información sobre el próximo punto de itinerario. Si pulsa el control anterior, éste lo reemplaza.
[Destination]		Pulse este control para que los campos de datos de ruta vuelvan a mostrar información sobre el destino final.

Información general de la navegación

La mayoría de los campos de esta pantalla presentan un símbolo a su lado. Dicho símbolo muestra si el campo ubicado a su lado aparece en el mapa como datos del viaje. También muestra la ubicación de los datos de la siguiente forma:

Símbolo	Descripción
	Este valor no aparece en la pantalla de mapa.
	Este valor aparece en la pantalla de mapa del área de datos del viaje. Éste es el valor superior.
	Este valor aparece en la pantalla de mapa del área de datos del viaje. Éste es el valor central.
	Este valor aparece en la pantalla de mapa del área de datos del viaje. Éste es el valor inferior.

■ Pantalla de la computadora de viaje

La pantalla de la computadora de viaje ofrece datos recopilados sobre el viaje. Pulse [Trip Computer] en la pantalla de información del viaje para abrir la pantalla de la computadora de viaje.

Los campos de esta pantalla se actualizan continuamente mientras la pantalla está abierta.

Puede alternar entre viajes, interrumpir y reanudar un viaje o reiniciar.

En esta pantalla se presentan las siguientes funciones:

Nombre	Descripción
[Pause]	Interrumpe el viaje que aparece actualmente en la pantalla. Los valores en la pantalla dejan de cambiar.
[Reset]	Reinicia todos los contadores del viaje que se muestra actualmente. La recopilación de datos sobre el viaje se reinicia sólo cuando la navegación recibe una ubicación del GPS.

Nombre	Descripción
 	Permite alternar entre todos los viajes.

ATENCIÓN

Si se desconecta la batería del vehículo (para reparar el vehículo o para retirar esta unidad), se perderá todo el historial de la computadora de viaje (velocidad promedio, tiempo total, etc.) guardado en la memoria.

Ajuste y configuración de la pantalla

■ Pantalla de día y de noche

Esta unidad utiliza diferentes perfiles de color durante el día y la noche.

- Los colores del día son similares a los de los mapas de carreteras impresos.
- Los perfiles de color de noche utilizan colores oscuros para objetos de color de gran tamaño y para mantener reducido el promedio de brillo en la pantalla.

Esta unidad ofrece diferentes perfiles de color para el día y la noche. Puede cambiar los perfiles de color de día y de noche según la iluminación y la iluminación fuera del vehículo.

■ Color de la pantalla en túneles

Al ingresar a un túnel, los colores del mapa cambian. Todos los edificios desaparecen y los objetos de gran tamaño (como aguas superficiales o bosques) así como las áreas vacías entre las carreteras se ven de color negro. Sin embargo, las carreteras y las calles mantienen los colores originales del esquema de colores de día o de noche, que actualmente está en uso.

Los colores originales se restituyen al salir del túnel.

■ Configuración del volumen

Puede ajustar el sonido de la navegación. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Sound].

Control táctil	Descripción
[Voice Guidance Volume]	El control deslizante ajusta el volumen de los mensajes de voz. En el extremo izquierdo, no podrá oír la guía por voz. En el extremo derecho, el volumen es alto.

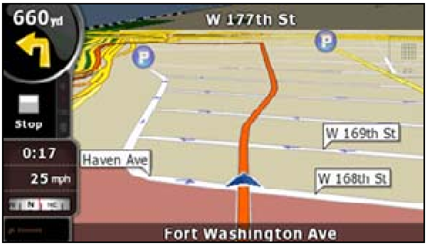
Información general de la navegación

Control táctil	Descripción
[Dynamic Volume]	Al conducir a gran velocidad, el ruido en el vehículo puede ser demasiado alto para oír claramente la guía por voz y otros sonidos. El volumen dinámico indica a la navegación que aumente el volumen cuando la velocidad supera un mínimo especificado y que alcance su volumen más alto a la máxima velocidad especificada.
[Dynamic Volume Settings]	Puede ajustar una velocidad máxima y una mímina de velocidad promedio para aumentar el volumen.

Visualización de mapas

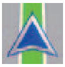
■ Visualización de la ubicación actual

Obtenga acceso desde el menú de navegación al pulsar [MAP].

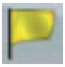
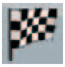


Para obtener información adicional sobre la pantalla de mapa, consulte “Pantalla de mapa” en la página 83.

La navegación muestra la ruta de la siguiente forma.

Símbolo	Nombre	Descripción
	Ubicación actual del GPS	Su ubicación actual mostrada en el mapa.
	Cursor (ubicación seleccionada en el mapa)	La ubicación seleccionada en el menú de búsqueda o un punto en el mapa seleccionado al pulsar el mapa.
	Punto de partida	El primer punto de la ruta. Normalmente, si la ubicación del GPS está disponible, se la utiliza como punto de partida de la ruta. Si no hay una ubicación de GPS válida, la navegación utiliza la última ubicación del GPS conocida como punto de partida. Al utilizar una ruta guardada, la navegación le pregunta si desea utilizar la ubicación del GPS o el primer punto en la ruta guardada como punto de partida. También puede modificar el punto de partida en el menú del cursor. Si lo hace, debe desactivarse la nueva planificación automática fuera de ruta para mantener el punto seleccionado como punto de partida. Si se desactiva la nueva planificación automática fuera de ruta por alguno de los motivos anteriores, al pulsar el icono  en el campo de cambio de vista previa se inicia la nueva planificación de ruta desde la ubicación actual del GPS y se vuelve a activar la nueva planificación automática fuera de ruta.

Información general de la navegación

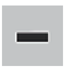
Símbolo	Nombre	Descripción
	Punto de itinerario	Los puntos de itinerario son destinos intermedios. Puede ubicar tantos puntos de itinerario como desee.
	Destino (punto final)	El último punto de la ruta, el destino final.
	Color de ruta	La ruta se destaca en el mapa en los modos de color de día y de noche. El tramo activo de la ruta siempre se muestra con un matiz más brillante que los tramos inactivos (próximos).
	Tramo activo de la ruta	La sección de la ruta por la que está conduciendo. Si no se agregaron puntos de itinerario (destino únicamente), la ruta completa aparece como tramo activo. Cuando se agregan puntos de itinerario, el tramo activo representa la sección de la ruta desde la ubicación actual hasta el próximo punto de ruta (el próximo punto de itinerario o el destino final si no hay más puntos de itinerario).
	Tramo inactivo de la ruta	Próximas secciones de la ruta. Cada una de éstas se activa al llegar al punto de itinerario correspondiente.
	Calles y carreteras excluidas de la navegación	Puede optar por utilizar o no ciertas ciertos tipos de carreteras. (Consulte la página 54)Sin embargo, cuando la navegación no puede evitar dichas carreteras, la ruta las incluirá y las mostrará en un color diferente del de la ruta.

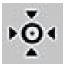
■ Menú del cursor

Tan pronto seleccione una ubicación en el menú de búsqueda, el mapa aparece con el menú del cursor que ofrece las posibles acciones para el punto seleccionado.

Como opción, pulse el mapa para que aparezcan los controles. Vuelva a pulsarlo para colocar el cursor, un punto rojo iluminado. Ahora, vuelva a pulsarlo para abrir el menú del cursor con una lista de opciones.

Debido a que el menú del cursor sólo muestra una parte del mapa, el menú inicialmente incluye sólo algunos controles. Pulse [More Options] para abrir todas las opciones.

Control táctil	Descripción
	Cierra el menú del cursor y regresa a la pantalla anterior.
	Aleja el mapa.
	Acerca el mapa.

Control táctil	Descripción
	Puede desplazar el mapa, acercarlo y alejarlo mientras el menú del cursor está abierto. Pulse cualquier lugar del mapa para ubicar el cursor en una nueva ubicación. Utilice este control para regresar el cursor a la ubicación que ocupaba cuando se abrió el menú del cursor.
	Se muestra en el cursor cuando está en la ubicación que ocupaba al abrir el menú del cursor.
	Se muestra en el cursor si se volvió a ubicar desde que se abrió el menú del cursor.
[Info]	Abre una nueva pantalla que muestra la dirección del cursor y los puntos de interés cercanos.
[More Options]	Abre el menú del cursor en forma de pantalla completa con todas las opciones disponibles.
[Set as Destination]	Crea una nueva ruta con el cursor como destino. Se elimina la ruta anterior (si existe una).
[Remove Destination]	Cuando el cursor se encuentra en el destino o próximo a éste, el control reemplaza el control anterior y la ubicación actual desaparece de la ruta. El último punto de itinerario se asigna como destino, o si no hay puntos de itinerario, se elimina la ruta.
[Insert as Via]	El cursor se agrega a la ruta activa como punto de ruta intermedio, un punto que se alcanzará antes del destino. Si la ruta incluye puntos de itinerario, se abrirá la pantalla de edición de ruta. Esta pantalla muestra el lugar de la ruta donde aparecerá el punto de itinerario.
[Remove Via]	Cuando el cursor se encuentra en uno de los puntos de itinerario o próximo a éste, el control reemplaza el control anterior y el punto de itinerario seleccionado desaparece de la ruta. La ruta vuelve a planificarse sin el punto eliminado.
[Continue]	Agrega el cursor al final de la ruta como un nuevo destino. El destino anterior descenderá y se convertirá en el último punto de itinerario.
[Routing Methods]	Este control se asemeja a [Set as Destination]. Sin embargo, aquí se abre una nueva pantalla y las rutas se planifican mediante todos los métodos de planificación disponibles (rápido, corto, económico, simple). Observe los resultados y seleccione una de las rutas para realizar la navegación.
[Set as Start]	El cursor se convierte en el punto de partida de la ruta. Esto implica que la ruta no se inicia desde la ubicación actual del GPS y la nueva planificación automática fuera de ruta debe desactivarse para mantener el punto seleccionado como el punto de partida.
[Remove Start]	Cuando el cursor se encuentra en el punto de partida o próximo a éste, este control reemplaza el control anterior y el punto de partida desaparece de la ruta. La ubicación actual del GPS vuelve a usarse como el punto de partida y vuelve a activarse la nueva planificación automática fuera de ruta.
[Save as POI]	El cursor se guarda como un punto de interés del usuario. Seleccione el grupo de puntos de interés, asigne un nombre al punto de interés, seleccione un icono adecuado e introduzca un número de teléfono e información adicional según corresponda.

Información general de la navegación

Control táctil	Descripción
[Place Pin]	Las ubicaciones en el mapa pueden señalarse con marcadores. A diferencia de los puntos de interés, los marcadores no tienen nombres ni otros detalles, sólo colores que le permiten diferenciarlos en el mapa.
[Remove Pin]	Cuando el cursor se encuentra en el marcador o cerca de éste, este control reemplaza el control anterior y puede eliminar el marcador.
[Add to Favorites]	Agrega la ubicación del cursor a una lista de destinos visitados con frecuencia o favoritos. Puede asignar un nombre al favorito.
[Save as Camera]	El cursor se guarda como la ubicación de la cámara de seguridad (cámara de velocidad o cámara de luz roja). Aparece una nueva pantalla donde puede establecer el tipo de cámara, la dirección del tráfico medido y el límite de velocidad verificado.
[Edit Camera]	Si el cursor está en la cámara de seguridad o cerca de ella, este control remplaza al anterior y abre una nueva pantalla donde puede editar los detalles de la cámara.

■ Menú de ubicación

Al seguir la ruta recomendada en el mapa (el cursor representa la ubicación actual del GPS), el menú de ubicación reemplaza al menú del cursor. Éste no incluye controles que modifican la ruta actual, ya que la ubicación del GPS no es útil como punto de ruta.

Para abrir una ubicación, pulse [Position].

■ Verificación de la información de los alrededores

- Si está interesado en los detalles de su ubicación actual durante la navegación:

1. Verifique el extremo inferior del mapa. Éste muestra la información actual de la calle actual y el número de domicilio.
2. Para obtener más información, pulse la tecla táctil [Position] y abra el menú de ubicación.
3. Pulse la tecla táctil [Info]. Aparecen la dirección, las coordenadas y una lista de los puntos de interés más cercanos.

- Para consultar los detalles de cualquier ubicación, puede seleccionarla en el mapa:

1. Pulse cualquier parte del mapa para abrir el control del mapa.
2. Pulse la ubicación que desee en el mapa. Ahí aparece el cursor (◎). La dirección de la ubicación aparece en la parte inferior del mapa.
3. Para obtener más información, pulse la tecla táctil [Cursor] y abra el menú del cursor.
4. Pulse la tecla táctil [Info]. Aparecen la dirección, las coordenadas y una lista de los puntos de interés más cercanos.

- Es mucho más fácil si selecciona el punto que desea en el menú de búsqueda. De esta manera, logrará que el menú del cursor se abra automáticamente. Simplemente pulse la tecla táctil [Info].

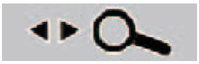
Información general de la navegación

■ Funciones del menú del mapa

Colocar marcas en el mapa

- Ubicación actual del GPS:  (Consulte la página 65)
- Ubicación seleccionada (cursor):  (Consulte la página 66)

Los siguientes controles permiten modificar la vista del mapa según sus necesidades actuales. La mayoría de estos controles aparecen con una sola pulsación sobre el mapa y desaparecen después de unos segundos de inactividad.

Acción	Control táctil	Descripción
Traslado del mapa con la función de arrastrar y soltar	Ninguna	Puede mover el mapa en cualquier sentido: mantenga pulsado el mapa y mueva el dedo en el sentido en que desee mover el mapa. Si la posición GPS está disponible y ha movido el mapa, aparece el control . Pulse este control para regresar a la posición GPS.
Abrir y cerrar los controles del mapa		Pulse este control para mostrar u ocultar los siguientes botones del control del mapa: ● Acercar y alejar ● Girar hacia la izquierda y hacia la derecha (mapa en 3D únicamente) ● Inclinar hacia arriba y hacia abajo (mapa en 3D únicamente) ● Control predeterminado de zoom (mapa en 2D únicamente) ● Controles predeterminados de zoom e inclinación (mapa en 3D únicamente) ● Control para regresar a la posición del GPS ● Smart Zoom
Cómo acercar y alejar	 	Permite determinar cuánto del mapa se debe ver en la pantalla. La función de navegación utiliza mapas vectoriales de alta calidad que le permiten ver el mapa con distintos niveles de zoom y siempre con contenido optimizado. Los nombres de las calles y otros tipos de texto siempre se muestran con el mismo tamaño de fuente y en la dirección correcta. Puede restringir la vista hasta ver solamente las calles y los objetos deseados. Los límites de zoom varían en los modos de visualización de mapas 2D y 3D.

Acción	Control táctil	Descripción
Inclinación hacia arriba y hacia abajo		Permite cambiar el ángulo de visualización vertical del mapa en el modo 3D.
Rotación hacia la izquierda y hacia la derecha		Permite cambiar el ángulo de visualización horizontal del mapa en el modo 3D. Cuando la posición GPS está disponible, la función de navegación siempre gira el mapa de modo que la dirección del viaje aparezca en la parte superior (orientación Track-Up). Para salir de esta orientación, utilice estos controles. Si la posición GPS está disponible y ha girado el mapa, aparece el control . Pulse este control para volver a habilitar la función de rotación automática de mapas.
Modos de visualización		Las siguientes perspectivas del mapa se proporcionan en la función de navegación: ● Vista con perspectiva (3D) ● Vista clásica de arriba hacia abajo (2D) ● Norte hacia arriba El icono siempre muestra el modo que se selecciona con el control: En el modo 3D, aparece . Pulse el control para el modo 2D. En el modo 2D, aparece . Pulse el control para el modo que muestra el norte hacia arriba. En el modo Norte hacia arriba, aparece . Pulse el control para el modo 3D.
Smart Zoom		La función de navegación automáticamente gira, escala e inclina el mapa y le ofrece una vista óptima: ● cuando se aproxima a una intersección, acerca el ángulo de visualización y lo eleva para que el usuario reconozca la maniobra que debe realizar. ● Si la próxima intersección está lejos, la función de navegación aleja el ángulo de visualización y lo baja para mostrarle al usuario la carretera que debe seguir. Pulse este control una vez para habilitar la función Smart Zoom. Pulse este control una vez, durante unos segundos, para configurar el límite de acercamiento y alejamiento para la función Smart Zoom.

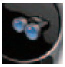
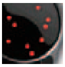
Información general de la navegación

Acción	Control táctil	Descripción
Regreso a la navegación normal (Regresar a la posición GPS con la función de rotación automática de mapas)		Pulse este control para mover el mapa de modo que regrese a la posición GPS actual. Si se ha girado el mapa en el modo 3D, la función de rotación automática de mapas también vuelve a habilitarse.
Zoom predeterminado (Modo avanzado únicamente)		Pulse el control predeterminado una vez para configurar el nivel de zoom a un valor predeterminado. La función Smart Zoom está deshabilitada. Estos controles están disponibles en el modo 2D. Mantenga pulsado el control que desee para configurar el valor de zoom como el nivel de zoom actual o para restablecerlo al valor original.
Inclinación y zoom predeterminado (Modo avanzado únicamente)		Pulse el control predeterminado una vez para configurar el nivel de zoom a un valor predeterminado. La función Smart Zoom está deshabilitada. Estos controles están disponibles en el modo 3D. Mantenga pulsado el control que desee para configurar el valor de zoom como el nivel de zoom actual o para restablecerlo al valor original.
Escala del mapa		La función de navegación muestra la escala del mapa en el modo 2D.
Ajustar a la pantalla	[Fit to screen]	Este control no aparece en la pantalla de mapa. Está disponible en las siguientes pantallas: ● Pantalla <Plan on map>: cuando hay una ruta activa, la puede visualizar a lo largo de todo el mapa. ● Pantalla <Track information>: puede visualizar un registro de recorridos a lo largo de todo el mapa.

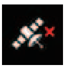
■ Función de ocultamiento e información de estado de la pantalla de mapa

La siguiente información aparece en el campo circular de la esquina superior izquierda denominado Turn Preview. Cuando pulsa esta área, el resultado dependerá de la información que se esté mostrando.

Icono	Información	Detalles	Acción
	No hay ninguna ruta activa en el modo simple.	Cuando no hay ninguna ruta activa en el modo simple, el icono aparece en el campo Turn Preview.	Pulse esta área para abrir Find Address.

Icono	Información	Detalles	Acción
	No hay ninguna ruta activa en el modo avanzado.	Si no hay ninguna ruta para navegar en el modo avanzado, aparece este icono en el campo Turn Preview.	Pulse esta área para abrir Find.
 	No hay ninguna posición GPS válida.	Si hay una ruta activa y no hay ninguna posición GPS válida, la vista del cielo se muestra en puntos de color para cada satélite. Algunos puntos deben tornarse verdes para permitir la navegación.	Pulse esta área para abrir la pantalla de información sobre la ruta.
	Si el icono es una imagen estática, se necesita la planificación de la ruta.	La posición GPS y una ruta activa están disponibles, pero la función para volver a hacer la planificación automática fuera de la ruta está desactivada, y se ha desviado de la ruta.	Pulse esta área para que la función de navegación vuelva a planificar la ruta recomendada.
	Este icono indica que la planificación de la ruta que está en curso.	La función de navegación está planificando o volviendo a planificar la ruta.	Si pulsa esta área de la pantalla, no pasa nada.
 	Próximo evento de ruta (Próxima acción)	La posición GPS y una ruta activa están disponibles, y está navegando por la ruta recomendada. Esta área brinda información acerca del tipo y la distancia del próximo evento de ruta.	Pulse esta área para abrir la pantalla de información sobre la ruta.

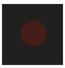
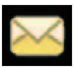
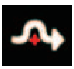
La siguiente área aparece al lado del área circular que se describió anteriormente. Cuando pulsa esta área, el resultado dependerá de la información que se esté mostrando.

Icono	Información	Detalles	Acción
	No hay ninguna posición GPS válida.	Si no hay ninguna posición GPS válida, aparece este símbolo aquí.	Pulse esta área para abrir la pantalla de datos de GPS y consultar el estado de la señal o la configuración de la conexión.
	Restricción de tráfico	Cuando la posición GPS está disponible pero no hay ninguna ruta para navegar, las restricciones de tráfico de las próximas intersecciones se muestran aquí.	Si pulsa esta área de la pantalla, no pasa nada.
 	Segundo evento de ruta (maniobra después de la siguiente maniobra)	Cuando la posición GPS y una ruta activa están disponibles, este campo muestra el evento de ruta que sigue al próximo evento de ruta que aparece en el área descripta anteriormente.	Pulse esta área para abrir la pantalla de itinerario con la guía de instrucciones giro a giro.

Información general de la navegación

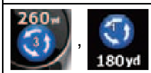
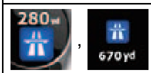
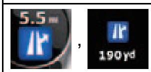
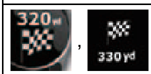
Icono	Información	Detalles	Acción
	Aproximación a una cámara de seguridad	Este icono aparece cuando se está aproximando a una cámara de seguridad. La función de advertencia ante la presencia de cámaras está habilitada en la configuración.	Pulse esta área para quitar la advertencia audible ante la presencia de cámaras.
	Detener la simulación en ejecución	Este icono aparece durante la reproducción de un cruce elevado, una simulación de ruta o un registro de recorridos.	Pulse esta área para detener la simulación.
	Cómo volver a planificar la ruta	Durante el proceso en el que se vuelve a planificar la ruta, el campo muestra la evolución de la planificación desde el 0% hasta el 100%.	Si pulsa esta área de la pantalla, no pasa nada.
	Raya indicadora	 ● Grabación de registro de recorridos  ● Estado TMC	Si pulsa esta área de la pantalla, no pasa nada.

Los siguientes símbolos aparecen en la raya indicadora:

	La función de navegación graba un registro de recorridos cuando la posición GPS está disponible.
	La grabación del registro de recorridos está deshabilitada.
	No hay un receptor de Tráfico SIRIUS conectado o Tráfico SIRIUS está desactivado.
	Hay un receptor de Tráfico SIRIUS conectado y se están recibiendo datos de Tráfico SIRIUS.
	Hay eventos de tráfico nuevos sin leer.
	Se evita una parte de la ruta a causa de eventos de tráfico.
	Una parte de la ruta se menciona en los eventos de tráfico pero no se la ha evitado (por ejemplo, hasta el mejor desvío sería demasiado largo) o no pudo ser evitada (por ejemplo, el destino está en una calle congestionada).

Hay dos campos en la pantalla de mapa que están reservados para mostrar las próximas dos maniobras (los eventos de ruta que aparecen enumerados en Itinerary). Aparecen tanto el tipo de evento (giro, rotonda, salida de autopista, etc.) como la distancia de la posición GPS actual.

La mayoría de estos iconos son muy intuitivos y conocidos como señales de tránsito. En la siguiente tabla, se enumeran algunos de los eventos de ruta más frecuentes. Los mismos símbolos se utilizan en ambos campos:

Icono	Descripción
	Gire hacia la izquierda.
	Gire hacia la derecha.
	Regrese.
	Conserve su derecha.
	Curva cerrada hacia la izquierda.
	Conserve su izquierda.
	Siga derecho después de la intersección.
	Ingrese en la rotonda. El número de la salida aparece en la rotonda, pero solamente para el próximo giro.
	Ingrese en la autopista.
	Salga de la autopista.
	Aborde el barco.
	Abandone el barco.
	Aproximación al próximo punto de itinerario.
	Aproximación al destino.

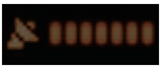
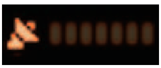
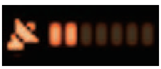
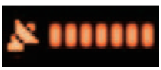
La siguiente información aparece en tres campos en la pantalla de mapa. Pulse esta área para abrir la pantalla de información del viaje y seleccione uno de los valores que aparecen en los tres campos.

Cuando no hay ninguna ruta activa, estos campos muestran la siguiente información. : velocidad actual, brújula y hora actual.

Información general de la navegación

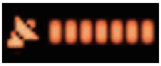
Icono	Tipo	Más información
	Brújula	Muestra la dirección de su destino cuando el mapa gira automáticamente (3D) y cuando el mapa se mantiene orientado hacia el Norte (2D).
	Información de velocidad	Hay valores de velocidad que se pueden mostrar. ● Velocidad actual ● Límite de velocidad para la carretera actual
	Información de tiempo	Hay valores de tiempo que se pueden mostrar. ● Tiempo actual en GPS ● Tiempo restante hasta el destino ● Tiempo restante hasta el próximo punto de itinerario ● Tiempo estimado de arribo al destino ● Tiempo estimado de arribo al próximo punto de itinerario
	Información de distancia	Hay valores de tipos de distancia que se pueden mostrar. ● Distancia restante hasta el destino ● Distancia restante hasta el próximo punto de itinerario ● Altitud actual

La calidad de recepción de GPS muestra la precisión actual de la información sobre la posición.

Icono	Descripción
	El receptor GPS no está conectado. No es posible utilizar la función de navegación GPS.
	La función de navegación no está conectada al receptor GPS, pero la señal es demasiado débil y el receptor no puede determinar la posición GPS. No es posible utilizar la función de navegación GPS.
	No es posible utilizar la función de navegación GPS. Solamente se reciben algunos satélites. La información está disponible, pero no se puede calcular la elevación (altitud). Es posible utilizar la función de navegación GPS, pero un error en la posición puede ser importante.
	La información de la altitud está disponible; se trata de una posición 3D. Es posible utilizar la función de navegación GPS.

ATENCIÓN

Pulse el siguiente campo de estado para abrir el menú rápido (Consulte la página 50).

Icono	Estado	Más información
	Calidad de posición GPS	Cuantas más barras estén iluminadas, mayor será la precisión de la posición GPS.

■ Uso del cursor (en la posición seleccionada)

Primero, coloque el cursor en la ubicación del mapa que desee con una de las siguientes opciones:

- Utilice el menú de búsqueda para seleccionar una ubicación. El mapa regresa con el punto seleccionado (el cursor) en el centro, y el menú del cursor aparece con las opciones disponibles.
- Pulse la pantalla dos veces para colocar el cursor en la ubicación que desee. Pulse el cursor para abrir el menú [Cursor].

Las siguientes acciones están disponibles.

Control táctil	Acción
[Set as Destination]	En una ruta activa, puede utilizar el cursor como destino al restablecer el destino anterior.
[Insert as Via]	En una ruta activa, puede utilizar el cursor como punto de itinerario (ubicación intermedia) antes de llegar al destino (únicamente disponible en el modo avanzado).
[Place Pin]	Permite colocar en el mapa un marcador en lugar del cursor (disponible en el modo avanzado únicamente).
[Routing Methods]	Muestra las diferentes rutas planificadas por los diferentes métodos de ruta disponibles. Elija la que más se adecue a sus necesidades (disponibles en el modo avanzado únicamente).
[Set as Start]	En una ruta activa, puede utilizar el cursor como punto de inicio al restablecer la posición GPS actual (disponibles en el modo avanzado únicamente).
[Continue]	En una ruta activa, utilice el cursor como destino y el destino anterior, como punto de itinerario (únicamente disponible en el modo avanzado).
[Save as POI]	Guarda el cursor como punto de interés (únicamente disponible en el modo avanzado).
[Add to Favorites]	Guardar el cursor como una ubicación en Favoritos.
[Save as Camera]	Guarda el cursor como ubicación de cámara de seguridad (únicamente disponible en el modo avanzado).
[Info]	Abre una pantalla con el nombre, al dirección y la información de coordenadas del cursor, y una lista de los puntos de interés más cercanos.

Información general de la navegación

■ Ubicación actual y seguimiento de ruta

Cuando la posición GPS está disponible, la función de navegación marca su posición actual con el icono en el mapa.

Para utilizar la posición GPS actual, pulse la tecla táctil [Position]. Aparece el menú [Position] y allí puede guardar la posición GPS de la siguiente manera:

- Favorito
- Cámara de seguridad
- Punto de interés
- Marcador en el mapa

■ Regreso a la pantalla de mapa normal

Cuando está disponible la posición GPS y desplaza el mapa (es posible que haya desplazado el icono o esté oculto) o rota el mapa en el modo en 3D, aparece . Pulse este control para regresar al mapa a fin de visualizar la posición del GPS y vuelva a activar la orientación Track-Up del mapa (rotación automática del mapa).

⚠ PRECAUCIÓN

Aunque desplace el mapa mientras conduce, la navegación continuará funcionando si existe una ruta activa. Se reproducen las instrucciones de voz y se muestran los iconos de cambio de vista previa, conforme a la posición del GPS.

■ Determinación de posición (cursor)

Si selecciona una ubicación en el menú de búsqueda o pulsa el mapa cuando los controles del mapa se pueden ver, el cursor aparecerá en el punto del mapa seleccionado. La navegación muestra el cursor con un punto rojo iluminado ( ) para que se pueda ver en todos los niveles de acercamiento y alejamiento, aun cuando aparezca como imagen de fondo de la vista del mapa en 3D.

Cuando el cursor esté ubicado, pulse [Cursor]. Aparece el menú de cursor, y puede utilizar el cursor como:

- Punto de partida de una ruta
- Punto de itinerario de la ruta
- Destino de la ruta

También puede buscar puntos de interés próximos al cursor.

O puede guardar la ubicación del cursor como:

- Favorito
- Cámara de seguridad
- Punto de interés
- Marcador en el mapa

■ Visualización de la posición original en el menú del cursor

Cuando el menú del cursor está abierto, aparece un icono especial ( ) que muestra la posición del cursor en el momento en que se abrió el menú.

Puede desplazar el mapa, acercarlo y alejarlo, y volver a ubicar el cursor. Aparece el cursor habitual ( ), y los controles del menú del cursor inician las acciones para esta nueva ubicación.

Para regresar a la posición original del cursor, pulse . El mapa regresa a la posición en la que estaba ubicado cuando se abrió el menú del cursor, y vuelve a aparecer el icono .

■ Cambio a la escala deseada

La función Smart Zoom brinda mucho más que acercamiento y alejamiento automático.

- **Si está siguiendo una ruta planificada con la navegación:**cuando se aproxima a una intersección, acerca el ángulo de visualización y lo eleva para que el usuario reconozca la maniobra que debe realizar. Si el próximo giro se encuentra a cierta distancia, la función de navegación alejará el ángulo de visualización y lo pondrá a su nivel, de modo que pueda ver la carretera que se encuentra frente a usted.
- **Si conduce sin una ruta activa:** la función Smart Zoom acercará el mapa si conduce lentamente y lo alejará cuando conduzca a alta velocidad.

Información general de la navegación

Activación de la función Smart Zoom

Pulse el mapa para que aparezcan los controles y para activar la función Smart Zoom.

Ajuste de la función Smart Zoom

Pulse el mapa para que aparezcan los controles y mantenga pulsado durante unos segundos para abrir la ventana de configuración de Smart Zoom. Modifique los límites de acercamiento y alejamiento de Smart Zoom según sea necesario.

■ Visualización de la pista por la que conduce

Esta unidad puede registrar la pista por la que conduce. (Consulte la página 110)

Se guarda un registro de seguimiento del cambio de posición del GPS, independientemente de la ruta planificada por esta unidad.

Los registros de seguimiento se pueden grabar, intercambiar, borrar, exportar a una tarjeta de memoria en formato GPX y mostrar en el mapa. Además, se les puede cambiar el nombre. (Consulte la página 110)

Puede indicar que la unidad registre los datos de GPS originales recibidos desde el dispositivo GPS, independientemente del registro de seguimiento normal. Estos registros se almacenan como archivos de texto independientes en la tarjeta de memoria y no se pueden ver ni reproducir con esta unidad.

Para activar el almacenamiento de registros NMEA/SIRF, pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Track Logs], [Create NMEA/SIRF Log].

■ Uso de los registros

Esta unidad puede almacenar la pista (modificación de la posición del GPS) mientras conduce.

COMPROBAR

No es necesario seleccionar un destino ni crear una ruta. A medida que viaja se guarda el camino.

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

El procedimiento se explica a partir de la pantalla de mapa.

Almacenamiento del camino recorrido (creación de un registro de seguimiento)

1 Comience a conducir.

2 Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Track Logs].

3 Comience a grabar: pulse [Record].

- Puede regresar al mapa y seguir conduciendo.

4 Repita los pasos anteriores y, luego, pulse [Stop Recording] para detener la grabación.

- La navegación etiqueta el registro de seguimiento con una marca de tiempo.
  (De manera alternativa, puede pulsar  en el menú rápido para iniciar la grabación del registro de seguimiento y volver a pulsarla para detenerla).

Simulación de un archivo de seguimiento en el mapa

1 Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Track Logs].

2 Cuando encuentre el archivo de seguimiento que desee, pulse la tecla táctil  que se encuentra a su lado.

3 Vuelve a aparecer el mapa y se inicia la simulación del archivo de seguimiento (una reproducción real).

4 Para detener la reproducción, pulse [Stop] cuando lo desee.

Información general de la navegación

Cambio de color del registro de seguimiento

1 Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Track Logs].

2 Pulse el registro de seguimiento que desee y, luego, presione uno de los controles de color.

■ Almacenamiento de ruta

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

El procedimiento se explica a partir de la pantalla de mapa.

1 Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Save Route].

2 Introduzca el nombre de la ruta almacenada y, luego, pulse [Done].

- Cuando almacena una ruta, la navegación no guarda sólo los puntos a lo largo de la ruta, sino que el itinerario completo.
- La información sobre el tráfico podría haber influenciado la ruta almacenada. Es posible que cuando se vuelva a utilizar la ruta, se parezca a la ruta guardada. Sin embargo, la información actual sobre el tráfico se utiliza para volver a planificar la nueva ruta, en caso de que sea necesario.
- Si actualizó el mapa después de guardar la ruta, la navegación reconoce el cambio y vuelve a planificar las instrucciones de conducción en función de la información disponible en los mapas más actualizados.
- Durante la navegación, se eliminan los puntos de itinerario que ya pasó y los segmentos de la carretera que utilizó para llegar a ellos. Si desea almacenar la ruta, hágalo antes de iniciar la navegación.

■ Carga de la ruta almacenada

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

El procedimiento se explica a partir de la pantalla de mapa.

1 Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Load Route].

2 Pulse la ruta que desea navegar.

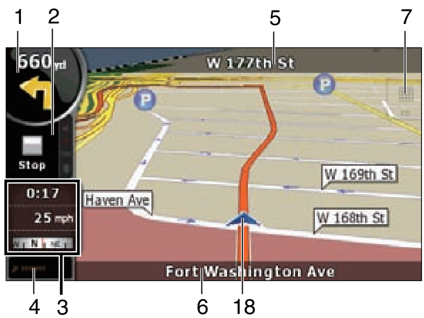
3 Es factible que la posición de inicio de la ruta guardada sea diferente de la posición actual del GPS. Deberá confirmar si desea detener la navegación desde la posición actual del GPS para utilizar el punto de partida de la ruta cargada.

- Si desea conservar la posición actual del GPS como punto de partida, se volverá a planificar la ruta desde su ubicación actual.

4 Aparecerá el mapa y podrá iniciar la navegación.

■ Pantalla de mapa

La navegación está principalmente orientada a la navegación por tierra. Por eso los mapas de navegación son similares a los mapas de carreteras impresos. Sin embargo, la navegación le ofrece mucho más que un mapa impreso común. Puede personalizar la apariencia y el contenido del mapa. La pantalla de navegación más importante y utilizada es la pantalla de mapa.



Información general de la navegación





20

Durante la navegación, en la pantalla aparecerá información sobre rutas y datos del viaje (captura de imágenes de la pantalla de la izquierda), pero si pulsa el mapa, aparecerán controles adicionales durante algunos segundos (captura de imágenes de la pantalla de la derecha). La mayoría de las partes de la pantalla funcionan como controles.

Símbolo	Nombre	Acción
1	Información principal. Ejemplo: próximo evento de ruta.	Abre la pantalla de información sobre la ruta.
2	Segundo evento de ruta	Abre el itinerario.
3	Pantalla de información del viaje	Abre la pantalla de información sobre el viaje.
4	Calidad de posición GPS	Abre el menú rápido.
5 Flecha superior	Próxima calle	n/d
6 Flecha inferior	Calle actual y números de domicilio a la derecha y a la izquierda	n/d
7	Modos de visualización de mapas	Cambia entre los modos 2D, 3D y Norte hacia arriba.
8	Menú	Abre el menú de navegación.
9	Desvío	Abre la pantalla de desvío. Existen dos formas de modificar la ruta: ● Lista de criterios de búsqueda guardados. ● Un control para evitar partes de la ruta.
10	Menú de ubicación (aparece mientras navega una ruta)	Abre el menú de posición.
11	Menú del cursor (aparece cuando no existe una posición disponible del GPS o el cursor no está en la posición actual del GPS)	Abre el menú del cursor

Información general de la navegación

Símbolo	Nombre	Acción
12	Apertura o cierre de los controles del mapa (pulse este control para mostrar u ocultar los siguientes controles del mapa).	● Acercar y alejar ● Girar hacia la izquierda y hacia la derecha (mapa en 3D únicamente) ● Inclinar hacia arriba y hacia abajo (mapa en 3D únicamente) ● Control predeterminado de zoom (mapa en 2D únicamente) ● Controles predeterminados de zoom e inclinación (mapa en 3D únicamente) ● Control para regresar a la posición del GPS ● Smart Zoom
13	Giro hacia la izquierda o hacia la derecha	Gira el mapa en 3D hacia la izquierda o hacia la derecha.
	Inclinación hacia arriba y hacia abajo	Inclina el mapa en 3D.
	Acercamiento y alejamiento	Ajusta el mapa a escala.
14	Regreso a la posición del GPS (aparece cuando la posición del GPS está disponible y se ha desplazado el mapa)	Pulse este control para mover el mapa de modo que regrese a la posición GPS actual. Si se ha girado el mapa en el modo en 3D, la función de rotación automática de mapas también vuelve a habilitarse.
15	Activación de Smart Zoom (reemplaza el control anterior cuando no existe una posición en el GPS ni se ha desplazado el mapa).	Pulse este control una vez para habilitar la función Smart Zoom. Pulse este control una vez, durante unos segundos, para configurar el límite de acercamiento y alejamiento para la función Smart Zoom.
16	Control predeterminado de alejamiento y acercamiento (disponible únicamente en el modo avanzado).	Pulse el control predeterminado una vez para configurar el nivel de acercamiento y alejamiento en un valor predeterminado fijo. La función Smart Zoom está deshabilitada. Estos controles están disponibles en el modo 2D. Pulse el control que desee durante unos segundos para configurar el valor de acercamiento y alejamiento, y el nivel de acercamiento y alejamiento actual, o para restablecerlo al valor original.

Símbolo	Nombre	Acción
17	Inclina el control predeterminado (disponible únicamente en el modo avanzado).	Pulse uno de los controles predeterminados para configurar los niveles de inclinación, acercamiento y alejamiento en valores predeterminados fijos. La función Smart Zoom está deshabilitada. Estos controles están disponibles en el modo 3D. Pulse el control que desee durante unos segundos para establecer los valores deseados de inclinación y nivel de acercamiento y alejamiento, o para volver a establecerlos a los valores originales.
18	Ubicación actual del GPS (en la carretera más cercana)	n/d
19	Cursor (ubicación seleccionada en el mapa)	n/d
20	Información sobre pasajes	n/d
20 Línea naranja	Ruta activa	n/d
21	Escala del mapa (mapa en 2D únicamente)	n/d

■ Acerca de las carreteras

La navegación muestra las calles de forma similar a los mapas impresos de carreteras.

El ancho y los colores corresponden a la importancia. Así podrá distinguir fácilmente una autopista de una calle pequeña.

COMPROBAR

Si prefiere que no se muestren los nombres de las calles durante la navegación, desactívelos (Consulte la página 53).

Información general de la navegación

■ Tipos de objetos en 3D

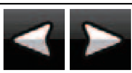
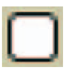
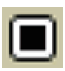
Para activar las imágenes en 3D o desactivarlas, pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Map Screen], [3D settings].

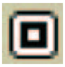
La navegación admite los siguientes tipos de objetos en 3D:

Tipo	Descripción
Puntos de referencia en 3D	Los puntos de referencia son representaciones artísticas en 3D o en bloque de objetos reconocidos o destacados. Los puntos de referencia en 3D sólo están disponibles en ciudades y países seleccionados.
Carreteras elevadas	Las intersecciones complejas y carreteras a distinto nivel (por ejemplo, pasos elevados o túneles subterráneos) se muestran en 3D.
Edificios en 3D	Información completa sobre edificios en ciudades en 3D que representan el tamaño y la ubicación reales de los edificios en el mapa. La información sobre edificios es limitada en el centro de las principales ciudades de Estados Unidos y Europa.
Terreno en 3D	La información en el mapa sobre terrenos en 3D muestra cambios en el terreno, elevaciones o depresiones en el suelo cuando se visualiza el mapa. Use esta función para diagramar el mapa de rutas en 3D al navegar.

■ Administración de información sobre instalaciones

Puede administrar sus puntos de interés, y establecer la visibilidad de puntos de interés propios y que se incluyen con el producto. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [POI].

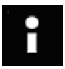
Control/icono táctiles	Descripción
Control con el nombre del grupo de puntos de interés	Abre la lista de los subgrupos de este grupo de puntos de interés. La nueva lista funciona de la misma manera.
Control que incluye el nombre y la dirección de un punto de interés	Abre el punto de interés seleccionado para modificarlo. Sólo aparecerán en la lista los puntos de interés que haya creado.
[Edit]	Abre el grupo de puntos de interés seleccionado para modificarlo.
[My POI]	Púlselo para filtrar la lista que sólo contiene puntos de interés guardados.
[All]	Púlselo para visualizar todos los puntos de interés en la lista.
[New Group]	Crea un nuevo grupo de puntos de interés en un nivel de grupo determinado.
	Pasa la página para ver los nuevos elementos de la lista.
	No se muestra este grupo de puntos de interés en el mapa.
	Este grupo de puntos de interés y todos sus subgrupos se muestran en el mapa.

Control/icono táctiles	Descripción
	Este grupo de puntos de interés y algunos subgrupos se muestran en el mapa.
	Este grupo de puntos de interés contiene los puntos de interés que usted guardó.

Cuando se abre un grupo de puntos de interés para su edición:

Control táctil	Descripción
[Off]	Los elementos del grupo de puntos de interés no aparecerán en el mapa.
[Close], [Medium], [Far Ahead], [Satellite]	Los controles de distancia configuran el nivel de zoom en el cual se deben mostrar los elementos del grupo de puntos de interés en el mapa.
[Same Visibility in Subgroups]	Los subgrupos que se encuentran en el punto de interés editado heredarán la configuración de visibilidad del grupo de puntos de interés.
Control con el icono del grupo de puntos de interés	Pulse este control para seleccionar un nuevo icono para el grupo de puntos de interés.
[Rename]	Cambia el nombre de los grupos de puntos de interés editados.
[Remove]	Borra el nombre de los grupos de puntos de interés editados. Sólo los grupos de puntos de interés creados pueden borrarse.

Cuando se abre un elemento de punto de interés para su edición:

Control táctil	Descripción
Control con el nombre del grupo de puntos de interés	Pulse este control para cambiar el nombre del punto de interés.
Control con el icono del punto de interés	Pulse este control para seleccionar un nuevo icono para el punto de interés.
	Pulse este control para escribir un número de teléfono para el punto de interés.
	Pulse este control para escribir información adicional sobre el punto de interés.
[Delete]	Pulse este control para eliminar el punto de interés seleccionado.
[Change Group]	Pulse este control para transferir el punto de interés a otro grupo o subgrupo de puntos de interés.

Información general de la navegación

■ Pantalla de itinerario

El itinerario es una lista de los eventos de rutas, es decir, de las instrucciones de conducción.



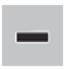
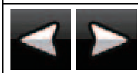
En la pantalla de mapa, podrá mostrar itinerarios mediante los siguientes métodos.

- Pulse el área que se encuentra entre el campo de vista previa de maniobras, donde se muestra la próxima maniobra, y el campo de datos sobre el viaje.
- En el modo avanzado, pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Itinerary].

En la pantalla de itinerario aparecerán las siguientes opciones:

Control táctil	Descripción
Cualquiera de los elementos de la lista	Abre el mapa con la maniobra seleccionada en el medio.
[Mode]	Cambia el nivel de detalle del itinerario. Los niveles son los siguientes: ● Instrucciones detalladas: se enumeran todas las intersecciones ● Itinerario: se enumeran sólo las intersecciones importantes (las anunciadas en la guía por voz) ● Lista de carreteras: la lista de carreteras utilizadas al realizar la ruta.
	Permiten desplazarse entre páginas para consultar más elementos de la lista.

Cuando el mapa está abierto con una maniobra en el medio:

Control táctil	Descripción
	Acerca el mapa.
	Aleja el mapa.
	Desplaza el mapa para mostrar la maniobra anterior o la siguiente.
[Avoid.]	Abre una pantalla desde la cual puede evitar una parte de la ruta al partir desde una maniobra seleccionada.

■ Edición de la ruta

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Edit Route].

Aparece una lista de puntos de ruta con el punto de partida en la parte superior de la lista y el destino final en la parte inferior. Si existen varios puntos de itinerario, es posible que deba desplazarse por varias páginas.

Pulse uno de los puntos de ruta de la lista. Tendrá las siguientes opciones:

Control táctil	Descripción
	El punto seleccionado se mueve hacia arriba en la lista (se convierte en un punto de itinerario al que se llegará antes). Si pulsa repetidamente este control, este punto se convertirá en el punto de partida.
	El punto seleccionado se mueve hacia abajo en la lista (se convierte en un punto de itinerario al que se llegará más tarde). Si pulsa repetidamente este control, este punto se convertirá en el destino final.
	Invierte el sentido de la ruta. El punto de partida se convierte en el destino, el destino se convierte en el punto de partida, y se invierte el orden de los puntos de itinerario.
[Optimize]	La ruta se optimiza. El punto de partida y el destino se mantienen, pero los puntos de itinerario se reorganizan para acortar la ruta lo máximo posible.
[Remove]	Pulse este control para eliminar el punto seleccionado de la ruta.

Al salir de esta pantalla, la ruta se vuelve a planificar automáticamente y puede comenzar a navegar inmediatamente.

■ Pantalla de información sobre la ruta

La pantalla de información sobre la ruta tiene todos los datos y algunas de las funciones que necesita al navegar. Hay dos maneras de abrir esta pantalla:

- Pulse el campo de cambio de vista previa () para abrirla directamente desde la pantalla de mapa.
- En el modo avanzado, pulse los siguientes controles desde el menú de navegación: [Menu], [Route Info].



Información general de la navegación

En la parte superior de la pantalla, verá información sobre la ruta actual. Los campos de esta pantalla se actualizan continuamente mientras la pantalla está abierta.

Al abrir la pantalla, todos los campos incluyen la información necesaria para alcanzar su destino final. Pulse cualquiera de los campos para ver datos de los puntos de itinerario, comenzando por el primero, hasta el destino final.

Esta pantalla incluye los siguientes datos y características:

Nombre	Descripción	Función
Circuito de ruta	La parte superior de esta pantalla muestra la ruta planificada como una línea horizontal. El punto del extremo izquierdo representa el punto de partida de la ruta y el pundo del extremo derecho representa el destino final. Las banderas de los puntos de itinerario, que aparecen a lo largo de la línea, están separadas por intervalos proporcionales a las distancias que hay entre ellas.	Pulse este campo para cambiar el contenido de todos los campos de datos por información sobre puntos de itinerario.
Hora estimada de llegada	Muestra la hora estimada de llegada al destino final de la ruta en función de la información disponible para los segmentos restantes de la ruta. La planificación no tendrá en cuenta embotellamientos de tránsito ni otras posibles demoras.	Pulse este campo para cambiar el contenido de todos los campos de datos por información sobre puntos de itinerario.
Distancia restante	Muestra la distancia restante hasta el destino final.	Pulse este campo para cambiar el contenido de todos los campos de datos por información sobre puntos de itinerario.
Tiempo restante	Muestra el tiempo necesario para llegar al destino final de la ruta en función de la información disponible para los segmentos restantes de la ruta. La planificación no tendrá en cuenta embotellamientos de tránsito ni otras posibles demoras.	Pulse este campo para cambiar el contenido de todos los campos de datos por información sobre puntos de itinerario.
Método	Este campo muestra la manera en la que se planificó la ruta. El tipo de ruta (rápido, corto, simple o económico) se muestra aquí.	Pulse este campo para cambiar el contenido de todos los campos de datos por información sobre puntos de itinerario.
Iconos de advertencia	En estos campos cuadrados, aparecen simbolos gráficos en el caso de que haya advertencias en la ruta planificada. Debido a que se trata de advertencias, los iconos siempre muestran información para toda la ruta, incluso si los campos de datos sólo muestran valores de la posición predeterminada en un punto de itinerario.	Pulse cualquiera de los iconos para ver una explicación.

Nombre	Descripción	Función
[Settings]		Abre las opciones de planificación de la ruta desde el menú de configuración.
[Plan on Map]		Abre la pantalla de mapa, diseñada para planificar la ruta.
[Skip Next Via]	Aparece únicamente si existe al menos un punto de itinerario.	Elimina el próximo punto de itinerario de la ruta.
[Delete Route]	Aparece únicamente cuando no existen puntos de itinerario en la ruta.	Elimina la ruta activa.

■ Información sobre instalaciones, almacenamiento y modificación

Un punto de interés (POI) es un lugar que podría ser útil o interesante para alguien. La navegación incluye miles de puntos de interés. Puede crear distintos puntos de interés independientemente en la aplicación.

Las ubicaciones de los puntos de interés están marcadas en el mapa con iconos especiales. Los iconos de los puntos de interés son bastante grandes para permitirle reconocer el símbolo fácilmente. Los iconos son semitransparentes, por lo que no ocultan las calles y las intersecciones detrás de ellos.

Los puntos de interés están agrupados en varios niveles de categorías y subcategorías. El icono de los puntos de interés que se incluye con el mapa muestra el símbolo de la categoría de los puntos de interés. Si guarda su propio punto de interés, puede seleccionar un icono para él, independientemente de la categoría de punto de interés en la cual lo colocó.

Información general de la navegación

Cómo guardar puntos de interés

Para guardar un punto de interés, coloque el cursor ( ) en la ubicación que desee y, luego, pulse los siguientes controles: [Cursor], [More Options], [Save as POI].

Administración de puntos de interés

Puede seleccionar qué grupos de puntos de interés desea mostrar y ocultar en el mapa, y a partir de qué nivel de acercamiento o alejamiento se verán los puntos de interés. En el mismo lugar, puede administrar los puntos de interés que guardó. Podrá cambiar el nombre de un punto de interés, transferirlo a un grupo de puntos de interés diferente, modificar el icono o agregarle un número de teléfono e información adicional. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [POI].

■ Administración de criterios de búsqueda guardados

Puede administrar la lista de criterios de búsqueda guardados anteriormente para encontrar fácilmente los tipos de puntos de interés buscados frecuentemente. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [Saved Search Criteria].

Control táctil	Descripción
Control con el nombre del criterio de búsqueda guardado	Púlselo para cambiar el nombre de la consulta guardada.
	Elimina el elemento seleccionado de la lista.
[Clear All]	Elimina toda la lista.
	Pasa la página para ver otros elementos de la lista.
[<Add new search>]	Pulse para guardar un nuevo criterio de búsqueda. Del mismo modo en que realiza búsquedas de puntos de interés, primero seleccione la referencia de búsqueda y, luego, seleccione el grupo o subgrupo de puntos de interés en el que desea realizar la búsqueda.

Uso de pantalla de teclado

Sólo debe ingresar letras o números en la navegación cuando no puede evitarlo. Puede escribir con la punta de los dedos o en teclados de pantalla completa y puede cambiar entre diferentes diseños de teclado, por ejemplo, ABC, QWERTY o numérico.

Tarea	Descripción
Cambio a otro diseño de teclado, por ejemplo, desde un teclado QWERTY en inglés a un teclado con caracteres en griego	Pulse [US ENGLISH (QWERTY)] para seleccionarlo de la lista de tipos de teclados disponibles. La navegación le recuerda el último teclado elegido y lo muestra la próxima vez que necesite introducir datos.
Corrección de una entrada mediante el teclado	Eliminación de un carácter no deseado: Pulse . Pulse el control durante unos segundos para eliminar toda la cadena.
Introducción de un espacio, por ejemplo, entre un nombre y un apellido o en nombres de calles formados por varias palabras	Pulse [Space].
Introducción de minúsculas o mayúsculas	Pulse [aA] para alternar entre minúsculas, mayúscula inicial y todo en mayúsculas.
Introducción de símbolos	Pulse [@/!] para cambiar a un teclado que tenga caracteres con símbolos.
Finalización de la entrada mediante el teclado	Pulse [Done].

Guía de navegación

Puede configurar la ruta en navegación de varias maneras:

- Si necesita una ruta simple (una ruta con un solo destino y sin puntos de itinerario), puede seleccionar el destino y comenzar a navegar hacia él inmediatamente.
- Puede planificar una ruta con varios puntos (disponible sólo en el modo avanzado).
- También puede planificar una ruta independientemente de la posición actual del GPS o incluso sin recepción del GPS (disponible sólo en el modo avanzado).

Configuración de destino

La navegación le ofrece varias maneras de elegir su destino y puntos de itinerario (destinos intermedios).

- Uso de ubicación seleccionada (cursor) en el mapa (Consulte la página 96).
- Ingrese una dirección o parte de una dirección. Por ejemplo, ingrese el nombre de una calle en lugar del número de la casa o el nombre de dos calles que se entrecruzan (Consulte la página 97).
- Ingrese una dirección con código postal (Consulte la página 102). En ese caso, no es necesario seleccionar el nombre de la ciudad. Esto acelerará la búsqueda de un nombre de calle.
- Uso de coordenadas (Consulte la página 106)
- Un favorito (Consulte la página 103)
- Un punto de interés (Consulte la página 103)
- Desde un historial de destinos y puntos de itinerario configurados(Consulte la página 105)

COMPROBAR

Si va a volver a utilizar una ruta más tarde, guárdela antes de empezar la navegación. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Save Route].

Configuración desde el desplazamiento de mapa

1 Ubique su destino en el mapa. Mueva y ajuste a escala el tamaño del mapa según sea necesario (Consulte la página 70).

2 Pulse la ubicación que desea seleccionar como su destino. Aparecerá el cursor ( ).

3 Pulse [Cursor] para abrir el menú del cursor.

4 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

ATENCIÓN

Cuando desee utilizar ese destino más tarde, guárdelo como un punto de interés desde el menú del cursor y, luego, agréguelo a su lista de favoritos.

El menú del cursor vuelve de manera automática con el mismo punto. Ahora puede utilizarlo como punto de ruta.

Configuración desde la dirección

Si conoce al menos una parte de la dirección, esta es la manera más rápida de seleccionar el destino de la ruta.

Utilizando la misma pantalla, podrá encontrar una dirección al introducir:

- La dirección exacta, con el número de domicilio
- El centro de una ciudad
- Una intersección
- El punto medio de una calle
- Cualquiera de las opciones anteriores, iniciando la búsqueda con el código postal (Consulte la página 102)

■ Introducción de la dirección

En algunos países, el nombre del estado puede estar incluido en la dirección. Si se selecciona alguno de estos países o un país de la lista de nombres de países, aparecerán cinco líneas en la pantalla.



1 Pulse los siguientes controles: [Find Address] (modo avanzado).

2 De manera predeterminada, la navegación propone el país o el estado y la ciudad en la que se encuentra. Si fuera necesario, pulse el control con el nombre del país y seleccione uno diferente de la lista. Al seleccionar un nuevo país, debe seleccionar un estado o, para buscar una ciudad independientemente del estado actual, pulse [<All states>].

3 Aunque no cambie el país, puede cambiar el estado. Pulse el control de nombre de estado y seleccione uno de la lista.

4 Si fuera necesario, cambie la ciudad.

- Para seleccionar la ciudad de la lista de ciudades utilizadas recientemente, pulse el control .

5 Pulse los siguientes controles: Después de cambiar el país o el estado, pulse [<City Name>].

- Comience a escribir el nombre de la ciudad en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

6 Elija la ciudad de la lista.

Guía de navegación

7 Pulse [<Street Name>].

- Comience a escribir el nombre de la calle en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

8 Seleccione la calle de la lista.

9 Pulse [<House Number>].

- Escriba el número de domicilio en el teclado.

10 Pulse [Done] para terminar de escribir la dirección.

11 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Introducción de direcciones para asignación de números de domicilio repetidos

En algunas carreteras largas, la numeración de las casas vuelve a comenzar en algún punto. Por lo tanto, el mismo número de domicilio puede aparecer dos veces o más en la misma carretera. En este caso, después de escribir el número de domicilio, deberá seleccionar la dirección correspondiente de acuerdo con la información de distrito o barrio.

1 Pulse los siguientes controles: [Find], [Find Address] (modo avanzado).

2 De manera predeterminada, la navegación propone el país o el estado y la ciudad en la que se encuentra. Si fuera necesario, pulse el control con el nombre del país o el estado y seleccione uno diferente de la lista.

3 Si fuera necesario, cambie la ciudad.

- Para seleccionar la ciudad de la lista de ciudades utilizadas recientemente, pulse el control .

4 Pulse los siguientes controles: Después de cambiar el país o el estado, pulse [<City Name>].

- Comience a escribir el nombre de la ciudad en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

5 Elija la ciudad de la lista.

6 Pulse [<Street Name>].

- Comience a escribir el nombre de la calle en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

7 Seleccione la calle de la lista.

8 Pulse [<House Number>].

- Escriba el número de domicilio en el teclado.

9 Pulse [Done] para terminar de escribir la dirección.

10 Aparecerá una lista con las direcciones que coinciden. Pulse la tecla táctil correspondiente a la deseada.

11 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Introducción de la dirección cuando se desconoce el distrito o barrio

Las carreteras largas pueden extenderse a lo largo de varios distritos o barrios. Es posible que no sepa qué número de domicilio está ubicado en qué lugar. En este caso, siga las instrucciones que aparecen a continuación.

1 Pulse los siguientes controles: [Find], [Find Address] (modo avanzado).

2 De manera predeterminada, la navegación propone el país o el estado y la ciudad en la que se encuentra. Si fuera necesario, pulse el control con el nombre del país o el estado y seleccione uno diferente de la lista.

3 Si fuera necesario, cambie la ciudad.

- Para seleccionar la ciudad de la lista de ciudades utilizadas recientemente, pulse el control .

4 Pulse los siguientes controles: Después de cambiar el país o el estado, pulse [<City Name>].

- Comience a escribir el nombre de la ciudad en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

5 Elija la ciudad de la lista.

Guía de navegación

6 Pulse [<Street Name>].

- Comience a escribir el nombre de la calle en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

7 En lugar de seleccionar una de las calles, pulse [Search in All].

8 Pulse [<House Number>].

- Escriba el número de domicilio en el teclado.

9 Pulse [Done] para terminar de escribir la dirección.

10 Aparecerá una lista con las direcciones que coinciden. Pulse la tecla táctil correspondiente a la deseada.

11 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Selección desde una intersección

1 Pulse los siguientes controles: [Find], [Find Address] (modo avanzado).

2 De manera predeterminada, la navegación propone el país o el estado y la ciudad en la que se encuentra. Si fuera necesario, pulse el control con el nombre del país o el estado y seleccione uno diferente de la lista.

3 Si fuera necesario, cambie la ciudad.

- Para seleccionar la ciudad de la lista de ciudades utilizadas recientemente, pulse el control .

4 Pulse los siguientes controles: Después de cambiar el país o el estado, pulse [<City Name>].

- Comience a escribir el nombre de la ciudad en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

5 Elija la ciudad de la lista.

6 Pulse [<Street Name>].

- Comience a escribir el nombre de la calle en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

7 Seleccione la calle de la lista.

8 Pulse [Intersection].

- Si hay sólo algunas calles que se entrecruzan, aparecerá una lista de ellas inmediatamente.
- En el caso de calles más largas, aparecerá un teclado en la pantalla. Comience a escribir el nombre de la calle que se entrecruza en el teclado. A medida que escribe, si las calles que coinciden se pueden mostrar en una pantalla, aparecerá automáticamente una lista de ellas.

9 Pulse la calle que se entrecruza deseada de la lista.

10 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Selección desde el centro de una ciudad

El centro de una ciudad no es el centro geométrico de la ciudad, sino un punto arbitrario en el mapa elegido por los creadores. En pueblos y aldeas, por lo general, se elige la intersección más importante. En las grandes ciudades, se elige una intersección importante.

1 Pulse los siguientes controles: [Find], [Find Address] (modo avanzado).

2 De manera predeterminada, la navegación propone el país o el estado y la ciudad en la que se encuentra. Si fuera necesario, pulse el control con el nombre del país o el estado y seleccione uno diferente de la lista.

3 Si fuera necesario, cambie la ciudad.

- Para seleccionar la ciudad de la lista de ciudades utilizadas recientemente, pulse el control .

4 Pulse los siguientes controles: Después de cambiar el país o el estado, pulse [<City Name>].

- Comience a escribir el nombre de la ciudad en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

5 Elija la ciudad de la lista.

Guía de navegación

6 Pulse [City Center].

7 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Selección desde el código postal

Todas las posibilidades de búsqueda anteriores se pueden llevar a cabo al escribir el código postal en lugar del nombre de la ciudad. A continuación se detalla un ejemplo de dirección completa.

1 Pulse los siguientes controles: [Find], [Find Address] (modo avanzado).

2 De manera predeterminada, la navegación propone el país o el estado y la ciudad en la que se encuentra. Si fuera necesario, pulse el control con el nombre del país o el estado y seleccione uno diferente de la lista.

3 Pulse el control de nombre de ciudad y escriba el código postal.

- Comience a escribir el código postal en el teclado.
- Después de escribir un par de números, los nombres de ciudades que coincidan aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

4 Elija la ciudad de la lista.

5 Pulse [<Street Name>].

- Comience a escribir el nombre de la calle en el teclado.
- Después de escribir un par de caracteres, los nombres que coinciden con la cadena aparecerán en una lista.
- Pulse [Done] para abrir una lista de resultados antes de que aparezca uno automáticamente.

6 Seleccione la calle de la lista.

7 Pulse [<House Number>].

- Escriba el número de domicilio en el teclado.

8 Pulse [Done] para terminar de escribir la dirección.

9 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Introducción rápida de una dirección

- Cuando escribe el nombre de una ciudad o de una calle, la navegación muestra sólo aquellos caracteres que aparecen en los posibles resultados de búsqueda. Los demás caracteres aparecen en color gris.
- Para escribir el nombre de una ciudad o de una calle, escriba algunas letras y, luego, pulse [Done]. La navegación mostrará una lista que incluye las letras introducidas.
- Puede acelerar el proceso de búsqueda de una intersección.
- Busque el nombre raro o menos común primero. Unas pocas letras serán suficientes.
- Si una de las calles es más corta, busque esa primero. Después podrá encontrar la segunda más rápido.
- Puede realizar búsquedas por tipo o nombre de carretera. Si la misma palabra aparece en varios nombres, por ejemplo, en el nombre de calles, carreteras y avenidas, podrá obtener el resultado más rápidamente si escribe la primera letra del tipo de calle. Por ejemplo, escriba Pi A para encontrar Pine Avenue y omita opciones como Pine Streets y Pickwick Roads.
- También puede realizar búsquedas en códigos postales. Esto es útil cuando el nombre de una calle es común y se usa en varios distritos de una ciudad.

Configuración desde favoritos

Puede seleccionar una ubicación que ya guardó en favoritos como su destino.

1. Pulse los siguientes controles: [Find], [Favorites] (modo avanzado).

2. Pulse el favorito que desea configurar como su destino.

3. El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

Configuración desde información sobre instalaciones

■ Selección desde información sobre instalaciones

Puede seleccionar su destino desde los puntos de interés incluidos con la navegación o desde los que ha creado previamente.

1. Pulse los siguientes controles: [Find], [Find POI] (modo avanzado).

Guía de navegación

2 Seleccione el área en la cual desea buscar el punto de interés.

- [Around Address]: el punto de interés se buscará alrededor de una dirección determinada.
- [Around Cursor]: el mapa aparece con el cursor en el medio. Si es necesario, modifique la ubicación del cursor y pulse [OK]. El punto de interés se buscará alrededor de una ubicación determinada.
- [Around GPS Position]: el punto de interés se buscará alrededor de la posición actual del GPS.
- [Around Destination]: el punto de interés se buscará alrededor del destino de la ruta activa.
- [Along Route]: el punto de interés no se buscará alrededor de un punto determinado, sino por la magnitud de desvío que se agrega a la ruta activa. Esto es útil cuando se buscan paradas a las que se puede llegar con un desvío mínimo. Algunos ejemplos de dichas paradas incluyen restaurantes y estaciones de servicio.

3 Puede restringir la búsqueda con la siguiente información:

- Seleccione el grupo de puntos de interés (por ejemplo, hospedaje) y, luego, si fuera necesario, seleccione el subgrupo de puntos de interés (por ejemplo, hotel o motel).
- Para encontrar el punto de interés por su nombre, pulse [Search] y use el teclado para escribir una parte del nombre.
- Para enumerar todos los puntos de interés de un grupo determinado, pulse [List All in this Group].

4 Cuando aparece la lista de resultados, podrá ordenar la lista.

- [Order by Name]: ordene la lista alfabéticamente (disponible cuando busca alrededor de una sola ubicación).
- [Order by Distance]: ordene la lista por la distancia en línea recta desde su posición actual (disponible cuando busca alrededor de una sola ubicación).
- [Order by Distance]: ordene la lista por distancia para manejar por la ruta desde su ubicación actual (disponible cuando busca a lo largo de la ruta activa).
- [Order by Detour]: ordene la lista por magnitud de desvío necesario (disponible cuando busca a lo largo de la ruta activa).

5 Pulse el punto de interés deseado de la lista.

6 Pulse [Select].

7 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

■ Seleccione desde los criterios de búsqueda de información sobre instalaciones guardados

Puede guardar los criterios de búsqueda de los puntos de interés en la sección de puntos de interés del menú de administración. Sin embargo, la navegación también incluye un número de criterios o criterios previamente guardados que se pueden utilizar inmediatamente para buscar puntos de interés.

1. Pulse los siguientes controles: [Find], [Find POI] (modo avanzado).

2. Pulse [Saved Search Criteria].

3. Seleccione uno de los criterios guardados y aparecerá una lista de los puntos de interés que coinciden.

4. Pulse el punto de interés deseado de la lista.

5. El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

Configuración desde el historial

Los destinos anteriores aparecerán en el historial.

1. Pulse los siguientes controles: [Find], [History] (modo avanzado).

2. Si fuera necesario, desplácese entre páginas con  para ver los destinos anteriores.

3. Pulse el elemento deseado.

4. El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

Guía de navegación

Configuración desde coordenadas

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

1 Pulse los siguientes controles: [Find], [Find Coordinate].

- Pulse [Coordinate Display Format] para cambiar el formato de las coordenadas que se muestran.

2 Pulse los valores de longitud o latitud para modificar las coordenadas.

3 Escriba los valores de las coordenadas en formato WGS84, es decir, la latitud (N o S) y la longitud (E u O).

4 Pulse [Done].

5 Pulse [OK].

6 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. Desde el menú del cursor, pulse [Set as Destination] (modo avanzado). La ruta se planifica automáticamente y puede comenzar a navegar.

Menú de búsqueda

Seleccione el destino de la ruta. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Find]

Control táctil	Descripción	Referencia
[Find Address]	Si conoce al menos una parte de la dirección, esta es la manera más rápida de encontrar el lugar.	97
[Find POI]	Puede seleccionar su destino desde los miles de puntos de interés incluidos con la navegación o desde los que ha creado previamente.	103
[History]	Los destinos que ya ha introducido en la navegación estarán disponibles en la lista del historial.	105
[Find Coordinate]	Puede seleccionar su destino al escribir sus coordenadas.	106
[Favorites]	Puede seleccionar una ubicación que ya guardó en favoritos como su destino.	103
[Plan on Map]	Abre una pantalla de mapa en 2D especial optimizada para planificar la ruta. Aparecerán los controles de acercamiento, alejamiento y modificación de la ruta del menú del cursor.	107

■ Mostrar ruta (de acuerdo con la pantalla)

El mapa se puede desplazar y ajustar a escala para mostrar todo el circuito de la ruta. No es necesario manipular el mapa manualmente. La función Plan on Map lo hará por usted.

En el modo avanzado, las siguientes opciones estarán disponibles en la función Plan on Map.

- En el menú de búsqueda, pulse [Menu], [Find], [Plan on Map].
- En la pantalla de información sobre la ruta, pulse [Menu], [Route], [Route Info], [Plan on Map].
- En la pantalla de información sobre la ruta y mediante un acceso directo, pulse , [Plan on Map].

■ Tráfico

Si la información de mensajes de tráfico está disponible, la unidad puede proporcionarle incluso mejores rutas.

Si los datos públicos de tráfico se publican en su ubicación, esta unidad automáticamente tiene en cuenta los datos de tráfico recibidos. No necesita configurar nada en el programa. La información decodificada se utilizará de inmediato en la planificación de la ruta. En cuanto el sistema de navegación recibe la información sobre el tráfico que pueda afectar la ruta, el programa se lo advertirá y volverá a planificar la ruta, y la unidad continuará con una nueva ruta que será óptima en función de las condiciones de tránsito más actualizadas.

Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Traffic INFO].

Búsqueda de rutas y búsqueda avanzada

La navegación planifica la ruta en función de sus preferencias.

Métodos de planificación de ruta

- Rápido
- Corto
- Económico
- Simple

Tipos de rutas

- Carreteras sin pavimentar
- Carreteras que requieren permiso
- Autopistas
- Carreteras de peaje
- Carreteras con costo
- Transbordadores
- Planificación entre dos países fronterizos
- Vaje en automóvil compartido (aparece sólo cuando se usa en EE. UU.)

Esta unidad vuelve a planificar automáticamente la ruta si se desvía del itinerario propuesto.

Según el tipo de evento de tráfico, la unidad también vuelve a planificar la ruta si un evento de tráfico afecta a una parte de la ruta recomendada.

Para obtener más información sobre las opciones de planificación de rutas, consulte “Opción de planificación de ruta” en la página 54.

Guía de navegación

■ Creación de varios destinos (con incorporación de puntos de itinerario)

Una ruta con varios puntos se crea a partir de una ruta simple. Por lo tanto, la ruta debe estar inactiva al principio. Una de las formas de expandir la ruta es mantener el destino y agregar puntos de itinerario (destinos intermedios).

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

1. Seleccione una nueva ubicación como lo hizo en las secciones anteriores. La nueva ubicación se incorpora a la ruta.

2. El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. De esta manera, logrará que el menú del cursor se abra automáticamente.

3. Pulse [Insert as Via] para agregar una ubicación como destino intermedio antes del destino final de la ruta.

- Para agregar más puntos a la ruta, repita los pasos anteriores tantas veces como desee.

Cuando inserta puntos de itinerario en una ruta que ya incluye variosp untos, la pantalla de edición de ruta aparecerá automáticamente. Desde esta pantalla, puede decidir las posiciones de los puntos de itinerario de la ruta. Cuando ingresa a la pantalla, el nuevo punto de itinerario se ubica como último punto de itinerario antes del destino final. El nuevo punto es el punto resaltado en la lista.

Tendrá las siguientes opciones:

Control táctil	Acción
	El punto seleccionado se mueve hacia arriba en la lista (se convierte en un punto de itinerario al que se llegará antes). Si pulsa repetidamente este control, este punto se convertirá en el punto de partida.
	El punto seleccionado se mueve hacia abajo en la lista (se convierte en un punto de itinerario al que se llegará más tarde). Si pulsa repetidamente este control, este punto se convertirá en el destino final.
	Invierte el sentido de la ruta. El punto de partida se convierte en el destino, el destino se convierte en el punto de partida, y se invierte el orden de los puntos de itinerario.
[Optimize]	La ruta se optimiza. El punto de partida y el destino se mantienen, pero los puntos de itinerario se reorganizan para acortar la ruta lo máximo posible.
[Remove]	Pulse este control para eliminar el punto seleccionado de la ruta. El recorrido seguirá siendo igual al existente antes de agregar el punto nuevo.

Cada vez que se agrega un punto nuevo, el recorrido se vuelve a planificar automáticamente y usted puede comenzar a navegar de inmediato.

■ Creación de varios destinos (con agregado de un nuevo destino)

Una ruta con varios puntos se crea a partir de una ruta simple. Por lo tanto, la ruta debe estar inactiva al principio. Otra manera de expandir la ruta es agregar un nuevo destino. El destino anterior se convierte en un punto de itinerario en la ruta.

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

1 Seleccione una nueva ubicación como lo hizo en las secciones anteriores. La nueva ubicación se agrega a la ruta como destino.

2 El mapa aparece con el punto seleccionado en el medio. De esta manera, logrará que el menú del cursor se abra automáticamente.

3 Pulse [More Options] para abrir el menú completo del Cursor con las funciones adicionales.

4 Pulse [Continue] para agregar el punto como un nuevo destino final que relega el anterior al último destino intermedio.

● Para agregar más puntos a la ruta, repita los pasos anteriores tantas veces como desee.

Cada vez que se agrega un punto nuevo, el recorrido se vuelve a planificar automáticamente y usted puede comenzar a navegar de inmediato.

■ Eliminación de un punto intermedio del recorrido

La forma más sencilla de eliminar el próximo punto del recorrido (el próximo punto intermedio) consiste en pulsar el campo Vista previa del giro () de la pantalla Mapa y, a continuación, pulse [Skip Next Via] para abrir la pantalla de información del Recorrido.

En el modo avanzado, tiene otra opción. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Route Info], [Skip Next Via].

■ Menú de Desvío

Esta pantalla contiene posibilidades de desvío rápido durante la navegación. Puede pulsar [Detour] directamente en la pantalla de mapa.

Las opciones son las siguientes.

● En la parte principal de la pantalla, podrá ver la primera página de los Criterios de búsqueda guardados. Seleccione cualquiera de los criterios para recibir rápidamente la lista de los puntos de interés coincidentes más cercanos, e instantáneamente planifique un nuevo recorrido al punto deseado, o insértelo como un punto intermedio en su recorrido activo.

● En el modo Avanzado, aparecen más controles en la parte inferior.

● [Avoid]: Si desea evitar una parte del recorrido comenzando por la próxima intersección, pulse este control y seleccione la distancia que desea evitar.

● [Delete Avoids]: Si ha utilizado la función anterior, pulse este control para eliminar las restricciones del mapa.

Guía de navegación

Acerca del historial de destinos

Administración del historial

Puede administrar la lista de las ubicaciones utilizadas recientemente. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [History].

Control táctil	Descripción
	Elimina el elemento seleccionado del Historial.
[Clear History]	Elimina todo el historial.
	Pasa la página para ver más elementos de la lista.

Eliminación del historial de destinos

Eliminación del recorrido activo

La forma más sencilla de eliminar un recorrido activo consiste en pulsar el campo Vista previa del giro () de la pantalla Mapa y, a continuación, pulsar [Delete Route] para abrir la pantalla de información del Recorrido.

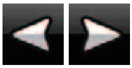
En el modo avanzado, tiene otra opción. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route], [Delete Route].

⚠ PRECAUCIÓN

Si hay puntos intermedios en la ruta activa, no podrá eliminar la ruta de inmediato en la pantalla de información de la ruta. Al pulsar repetidamente [Skip Next Via] hasta que todos los puntos intermedios hayan desaparecido, aparecerá [Delete Route]. Pulse este control para cancelar toda la ruta.

Administración de los recorridos guardados

Puede administrar rutas guardadas previamente. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [Saved Routes].

Control táctil	Descripción
Control con el nombre del recorrido guardado	Abre el recorrido seleccionado para su edición.
	Elimina el recorrido seleccionado.
[Clear All]	Elimina la lista de recorridos guardados.
	Pasa la página para ver más elementos de la lista.

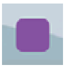
Administración de Registros de trayectos

Puede grabar registros de seguimiento, volver a reproducirlos, mostrarlos en el mapa y ver los detalles. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [Track Logs].

Control táctil	Descripción
[Record]	Comienza a grabar el trayecto por el que usted está conduciendo. (También puede comenzar a grabar un Registro de trayecto en el menú Rápido).
[Stop Recording]	Detiene la grabación permanente de Registros de trayecto. (También puede comenzar a grabar un Registro de trayecto en el menú Rápido).
Control con el nombre del Registro de trayecto	Muestra los detalles del Registro de trayecto seleccionado.
	Da comienzo a una reproducción simulada del Registro de trayecto seleccionado en el mapa.

Control táctil	Descripción
	Pasa la página para ver más elementos de la lista.

Cuando se muestran los detalles del Registro de trayecto:

Control táctil	Descripción
Control con el nombre del Registro de trayecto	Se abre un Teclado en pantalla que le permitirá cambiar el nombre del Registro de trayecto.
	Pulse este control para ocultar el Registro de trayecto en el mapa. No se le asignará ningún color al Registro de trayecto.
	Pulse uno de los controles de colores para asignar un color al Registro de trayecto. El Registro de trayecto se mostrará en el mapa en este color.
[Fit to screen]	El mapa vuelve con el Registro de trayecto. El mapa se reduce a escala para mostrar el Registro de trayecto completo.
[Delete]	Elimina el Registro de trayecto seleccionado.
[Export]	Guarda el Registro de trayecto en la tarjeta de memoria insertada en formato GPX.

Demonstración (Demo)

Una simulación lo conduce a través de la ruta, siguiendo las instrucciones de conducción (página). Puede elegir entre una simulación a alta velocidad o a una velocidad de conducción normal.

Por ejemplo, al utilizar la demostración de la ruta, puede verificar los puentes planificados por la navegación. Así, podrá evitar los puentes que no desee cruzar.

■ Visualización de una demonstración del recorrido

Esta función está disponible en el modo avanzado únicamente.

El procedimiento se explica a partir de la pantalla de mapa.

1 Pulse los siguientes controles: [Menu], [Route].

2 Aparecerá el menú de la ruta. Hay dos maneras de ejecutar la simulación de la ruta.

- Pulse [Fly Over] para ejecutar la simulación a alta velocidad para darle una perspectiva rápida del recorrido.
- Pulse [Simulate] para ejecutar la simulación a una velocidad normal y con instrucciones de guía por voz anunciadas. Esta opción se afrece a los fines de demostración, o para verificar las partes difíciles del recorrido por adelantado.

3 Puede detener la simulación al pulsar [Stop] en cualquier momento.

Lugares de almacenamiento

Administración de Favoritos

Puede administrar la lista de favoritos. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Manage], [Favorites].

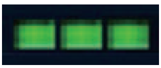
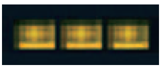
Control táctil	Descripción
Control con el nombre del Favorito	Abre el Favorito seleccionado para su edición.
	Elimina el elemento seleccionado de la lista de Favoritos.
[Clear All]	Borra la lista de Favoritos.
	Gira la página para visualizar otros elementos de la lista.

Cómo enfrentar ciertas situaciones

Acerca del estado y la calidad del satélite GPS

Pulse la tecla táctil  y el control GPS para abrir la pantalla GPS Data y consultar el estado de recepción del GPS.



Icono	Color	Nombre	Descripción
	Verde	Indicador de calidad de posición GPS	La función de navegación está conectada al receptor GPS y es capaz de obtener información en 3D sobre la posición GPS. La función de navegación puede calcular tanto su posición GPS horizontal como vertical.
	Amarillo		La función de navegación está conectada al receptor GPS y es capaz de obtener información en 2D sobre la posición GPS. Solamente se calcula la posición horizontal, la función de navegación no puede calcular su posición GPS vertical.
	Gris		La función de navegación está conectada al receptor GPS, pero no puede obtener información sobre la posición GPS.
	Rojo		La función de navegación no está conectada al receptor GPS.
	Verde (intermitente)	Indicador de calidad de conexión GPS	La función de navegación está conectada al receptor GPS.
	Amarillo (intermitente)		La función de navegación no está conectada al receptor GPS, pero aún está intentando establecer una conexión.
	Rojo (intermitente)		La función de navegación no está conectada al receptor GPS ni está intentando establecer una conexión.

Cómo enfrentar ciertas situaciones

Icono	Color	Nombre	Descripción
Círculo azul cielo			El cielo virtual muestra la parte visible del cielo que lo acompaña, y su posición aparece en el centro. Se muestran los satélites en sus posiciones actuales. El GPS recibe datos tanto de los satélites verdes como de los amarillos. Solamente se reciben las señales de los satélites amarillos, mientras que el receptor GPS utiliza las verdes para calcular su ubicación actual.
n/d		Coordenadas	El formato de la posición GPS actual es WGS84.
n/d		Barras de estado de los satélites	Las barras oscuras corresponden a los satélites amarillos, mientras que las iluminadas corresponden a los satélites verdes. Cuantos más satélites localice el GPS (verdes), mejor se calculará su posición.

Acerca de las advertencias de velocidad

Es posible que los mapas contengan información sobre los límites de velocidad de las distintas partes de la carretera. Es posible que esta información no esté disponible en su distrito (consulte a su distribuidor local). Además, es posible que esta información no sea exacta para todas las carreteras del mapa.

Puede configurar la función de navegación para que le advierta si excede los límites de velocidad. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Warnings] y [Warn When Speeding]. Cuando exceda los límites de velocidad, ocurrirá lo siguiente.

- Advertencia visible: en la esquina del mapa, aparece un símbolo con el límite de velocidad (por ejemplo: 

).
- Advertencia audible: se reproduce un mensaje de voz según el perfil de instrucciones seleccionado.

Acerca de las cámaras de seguridad

La ubicación de una cámara de seguridad es un punto de interés especial. No se pueden buscar como otros puntos de interés, y hay una advertencia especial de proximidad para las cámaras.

¿Este dispositivo se envía con una base de datos de cámaras de seguridad incorporada?	No
¿Se puede guardar el cursor como la ubicación de una cámara de seguridad?	Sí

■ Almacenamiento de cámaras de seguridad

Para guarda la ubicación de una cámara de seguridad, coloque el cursor () en la ubicación que desee y, luego, pulse los siguientes controles: [Cursor], [More Options], [Save as Camera].

■ Advertencia ante la presencia de cámaras

La función de advertencia ante la presencia de cámaras se puede activar en la configuración de las advertencias. Pulse los siguientes controles: [Menu], [Settings], [Warnings], [Speed Camera Warning].

Si se aproxima a una cámara de seguridad y tiene la función de advertencia activada, sucederá lo siguiente.

- Advertencia visible: el tipo de cámara aparece en el campo secundario Turn Preview (por ejemplo, ).
- Advertencia audible: cuando no se especifica límite de velocidad para la cámara, o la velocidad no excede el límite especificado, se escucharán pitidos individuales que le advertirán sobre la presencia de la cámara.
- Si excede el límite de velocidad de la cámara, ocurrirá lo siguiente.
- Advertencia visible: en la esquina del mapa, aparece un símbolo con el límite de velocidad (por ejemplo: ).

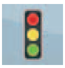
- Advertencia audible: se reproduce un sonido de alerta especial.

Cómo enfrentar ciertas situaciones

■ Tipos de cámaras de seguridad

Existen diferentes tipos de cámaras de seguridad.

Símbolo	Tipo	Descripción
	Fija	Algunas cámaras de velocidad se encuentran al lado de la carretera y miran hacia una sola dirección y, de esa manera, miden las velocidades del tráfico en una o ambas direcciones. Miden la velocidad actual. Para estas cámaras de velocidad se puede especificar la dirección del tráfico que controlan y el límite de velocidad. La función de navegación le advierte cuando se está acercando a estas cámaras en la dirección en la que miden la velocidad. Si la velocidad a la que circula excede el límite de velocidad cerca de la cámara, la función de navegación reproducirá un sonido de advertencia especial.
	Móvil	Algunas cámaras de velocidad se manejan desde vehículos. No están permanentemente en funcionamiento y no están configuradas para controlar el límite de velocidad actual. La advertencia es similar a la de las cámaras de velocidad fijas, pero como no cuentan con un límite de velocidad establecido, solamente anuncian la proximidad.
	Incorporada	Algunas cámaras de seguridad están incorporadas a los semáforos. Funcionan como cámaras de velocidad fijas, pero son más difíciles de detectar. Las advertencias de proximidad y exceso del límite de velocidad son iguales a las de las cámaras de velocidad fijas.

Símbolo	Tipo	Descripción
	Control de la sección	Estas cámaras de velocidad trabajan en pares y no miden la velocidad actual, sino que calculan el promedio de velocidad entre las dos cámaras. Ambas identifican su auto y registran el momento exacto en el que pasa. Utilizan la diferencia entre los dos puntos en el tiempo para calcular su promedio de velocidad. La función de navegación le advierte cuando se está acercando a estas cámaras en la dirección en la que miden la velocidad. La advertencia continúa mientras pasa delante de la cámara, y se mide la velocidad promedio hasta que pasa delante de la segunda cámara. Si la velocidad promedio calculada excede el límite de velocidad entre las dos cámaras de velocidad, escuchará el mismo sonido de advertencia especial que con los otros tipos de cámaras de seguridad. En el caso excepcional de que la función de navegación no registre el momento en que pasa delante de la segunda cámara de velocidad (por ejemplo, si está ubicada a la salida de un túnel donde la posición GPS no esté disponible), la advertencia continuará. Pulse el símbolo de la cámara de velocidad que aparece en la pantalla para detener la advertencia.
	Luz roja	Estas cámaras verifican que se respeten los semáforos. La advertencia es similar a la de las cámaras de velocidad móviles. No están asociadas a los límites de velocidad, solamente anuncian la proximidad.

Cómo enfrentar ciertas situaciones

■ Direcciones de las cámaras de seguridad

Una cámara de velocidad puede medir la velocidad de una dirección del tráfico, ambas direcciones o incluso varias direcciones en una intersección si está montada sobre una base giratoria. Las cámaras de luz roja miden el tráfico en la misma dirección. La función de navegación le advertirá solamente si está conduciendo en una dirección que se mide o puede llegar a medirse. La dirección que mide la cámara se muestra con los siguientes símbolos.

Símbolo	Descripción
	La cámara verifica la velocidad en la dirección en la que está conduciendo.
	La cámara verifica la velocidad en la dirección contraria a la que está conduciendo.
	La cámara verifica la velocidad en ambas direcciones de la carretera.
	La cámara puede verificar la velocidad en cualquier dirección.

Funciones de la cámara de vista trasera

Si se instala una cámara de vista trasera (se vende por separado), puede ver el estado de la parte posterior del vehículo en la pantalla cuando mueve la palanca a la posición de reversa.

⚠ PRECAUCIÓN

La cámara de vista trasera reproduce una imagen en espejo, de la misma manera que un espejo retrovisor o un espejo lateral. La forma de visualizar la imagen varía según el modelo de vehículo. Tenga cuidado cuando la utilice.

⚠ IMPORTANTE

Si utiliza una máquina lavadora de alta presión, procure no apuntar las boquillas rociadoras directamente a la cámara o cerca de ella. Si lo hace, es posible que la cámara se caiga.

ATENCIÓN

- No confíe demasiado en la cámara de vista trasera.
- Use la cámara de vista trasera como una herramienta adicional para detectar obstáculos.
- Si la cámara tiene gotas de agua sobre el lente, la imagen de video puede ser de mala calidad.
- No dé marcha atrás con el vehículo mientras mira la pantalla del monitor. Asegúrese de mirar por el espejo retrovisor y los espejos laterales, y corrobore cuidadosamente que las condiciones a ambos lados y detrás del vehículo sean seguras.
- No utilice esta máquina en las siguientes condiciones.
  - Al conducir en carreteras congeladas, resbaladizas o cubiertas de nieve.
  - En superficies irregulares, por ejemplo, pendientes.
  - Si la puerta trasera no está completamente cerrada.
  - Si está utilizando cadenas sobre los neumáticos o neumáticos temporales.
- Si la pantalla está fría, ya que puede resultar difícil reconocer el contenido del video a causa de la reproducción de una imagen más oscura o de un retraso en la reproducción. Asegúrese de corroborar visualmente que las condiciones alrededor del vehículo sean seguras mientras conduce.
- La persona o el obstáculo que aparece en la pantalla es diferente de la posición real, o puede haber diferencias debido a las características del lente de la cámara.
- No exponga la cámara a golpes fuertes, por ejemplo, contra un objeto sólido. Si lo hace, puede desplazar la posición de la cámara o el ángulo de instalación y, como consecuencia, la cámara de vista trasera puede funcionar incorrectamente.
- La cámara tiene una estructura impermeable. No quite, desarme ni remodele la cámara. Si lo hace, es posible que la cámara de vista trasera funcione incorrectamente.
- Si frota o pule la cubierta de la cámara enérgicamente con una sustancia abrasiva o un cepillo con cerdas duras puede dañar la cubierta y afectar el video.
- La cubierta de la cámara es de resina. No permita que ningún solvente orgánico, cera corporal, removedor de películas de aceite ni solvente de revestimientos de vidrio entre en contacto con la cubierta de la cámara. Si alguno de estos materiales entra en contacto con la cubierta, límpielo de inmediato.
- Si la temperatura cambia bruscamente, por ejemplo, porque se derrama agua caliente sobre la cámara de vista trasera y la cámara estaba fría, es posible que el funcionamiento no sea correcto.
- Si se golpea la cámara de vista trasera, es posible que no funcione de manera correcta debido a una falla. Acuda a su proveedor autorizado para solucionar el problema con rapidez.

Funciones de la cámara de vista trasera

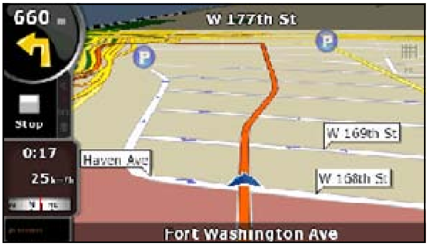
- No apunte el lente de la cámara a una imagen iluminada por el sol durante un período prolongado. Si lo hace, puede producirse un fenómeno de endurecimiento.
- La fotografía muestra un ejemplo. El rango que se muestra en la pantalla varía en función del modelo del vehículo.
- Al hacer marcha atrás, la pantalla se verá blanca y la imagen regresará rápidamente.
- Si la cámara queda expuesta a una luz intensa, por ejemplo, a la luz del sol o a la luz de faros delanteros, puede aparecer una franja vertical de color blanco.
- Si la cámara se utiliza durante un período prolongado, aparecen puntos blancos o líneas verticales blancas a medida que la temperatura aumenta. Tenga en cuenta que estos fenómenos son ocasionados por las características de la pantalla CCD.
- La cámara de vista trasera cuenta con un lente especial, de manera que las distancias que se perciben por medio de la pantalla de video son diferentes de las distancias reales.

Cómo obtener imágenes con la cámara de vista trasera

■ Cuando la cámara está en el modo AUTO

1 Ponga marcha atrás.

- Con esta acción se pasa a la pantalla de la cámara de vista trasera.
- Cuando quite la marcha atrás, volverá la pantalla que se mostraba antes de la imagen trasera.





■ Cuando la cámara está en el modo MANUAL

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Camera Screen**.

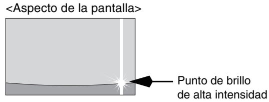
- Con esta acción se pasa a la pantalla de la cámara de vista trasera.
- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la pantalla anterior.



ATENCIÓN

- El rango de imagen que se muestra en la pantalla puede variar en función del vehículo o las condiciones de la superficie de la carretera.
- El rango de imagen que se muestra en la pantalla es limitado. Esto significa que no puede ver lo que se encuentra cerca de los extremos del parachoques ni debajo de él.
- Los colores que se muestran en la imagen trasera pueden ser diferentes de los colores reales de los objetos.
- Puede ajustar el brillo y el contraste de la pantalla. Cuando desee realizar ajustes, mantenga pulsada la tecla AV durante un segundo o más, y aparecerá la pantalla Image quality adjusting. Consulte “Ajuste y configuración de la pantalla” en la página 34
- En los siguientes casos, puede resultar difícil mirar la pantalla, pero no es un error.
    - En lugares oscuros (de noche, etc.).
    - La temperatura cerca del lente es alta o baja.
    - Cuando hay gotas de agua en la cámara o cuando hay mucha humedad (si llueve, etc.).
    - Si hay sustancias extrañas (por ejemplo, lodo) pegadas cerca de la cámara.
    - El lente de la cámara quedó expuesto a la luz directa del sol o de faros delanteros.
    - Si en la cámara se refleja un punto de alta intensidad (por ejemplo, luz solar reflejada en la carrocería del vehículo), se puede producir un fenómeno de difuminado * específico de las cámaras CCD.

<Aspecto de la pantalla>



* Fenómeno de difuminado: hace referencia a un retraso en la imagen que aparece de manera vertical sobre un punto de alta intensidad (por ejemplo, luz solar reflejada en la carrocería de un vehículo) reflejado en la cámara.

Visualización de información de estado de conexión

Puede verificar la información de estado de conexión para las conexiones entre el receptor y el vehículo. Entre las conexiones, se incluyen las de la información GPS y las señales del freno de mano.

Visualización de información de estado de conexión

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **System Check**.



- Se abrirá la pantalla Connection status information.



Elemento		Contenido
Información GPS	ACTIVADO	Se recibe información GPS.
	DESACTIVADO	No se recibe información GPS.
Señal del freno de mano	ACTIVADO	El freno de mano está activado.
	DESACTIVADO	El freno de mano está desactivado.
Señal de marcha atrás	ACTIVADO	Actualmente en marcha atrás.
	DESACTIVADO	Actualmente en una marcha que no es marcha atrás.

* Si la función de navegación no está instalada correctamente, no se mostrará información precisa.

Precisión y error

Acerca de la precisión de medición

El Departamento de Defensa de los Estados Unidos administra los satélites GPS, cuya precisión es muy alta. Sin embargo, cuando se producen efectos de trayectoria múltiple a causa de los reflejos de algunos edificios u otras construcciones, se pueden producir errores.

Acerca del estado y la calidad del satélite GPS

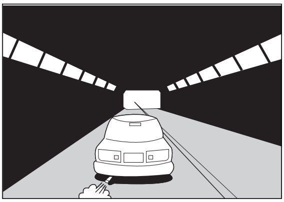
Cuando se produce una obstrucción entre la antena GPS y los satélites GPS, no se pueden recibir señales. Deben recibirse al menos tres señales simultáneamente para determinar su ubicación, es decir, que la función de navegación no puede determinar su posición mediante GPS en las siguientes ubicaciones.

Cuando hay una obstrucción (una carga o algo similar) en los alrededores de una antena GPS, es posible que no se puedan recibir señales de los satélites.

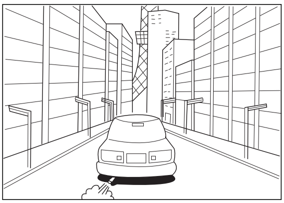
COMPROBAR

- Dado que los satélites GPS giran alrededor de la Tierra, la recepción de señales en determinadas posiciones puede variar con el tiempo. Tenga en cuenta, además, que las señales de los satélites que se encuentran más cerca del horizonte son más susceptibles a los efectos de las obstrucciones.
- El Departamento de Defensa de los Estados Unidos administra los satélites GPS, cuya precisión se reduce deliberadamente, a veces.

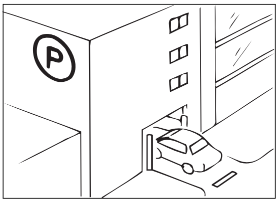
Bajo tierra, en un túnel o en un área de estacionamiento cubierta

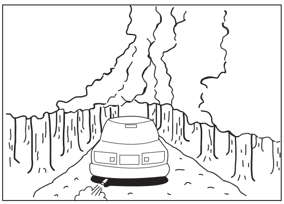


Rodeado por obstrucciones, como edificios altos

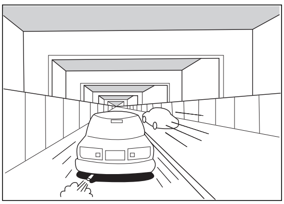


En un edificio

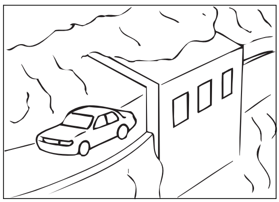




Zonas densamente arboladas



Debajo de una carretera elevada



En una carretera junto a un acantilado o en la entrada de una caverna

Precisión y error

Acerca de los errores en la pantalla Present Location

Dado que este receptor utiliza información proveniente de las señales satelitales GPS para establecer la ubicación predeterminada y la medición de cada uno de ellos incluye un margen de error, es posible que la ubicación actual que se indica no coincida con su posición real.

COMPROBAR

Si la ubicación actual que se indica no coincide con su posición real, puede revisarla. Deténgase en un lugar seguro antes de revisarla.

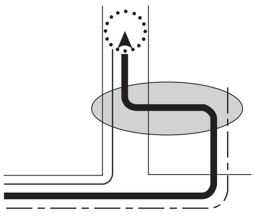
Acerca de la corrección de la detección de la ubicación del vehículo mediante recalado

El recalado hace referencia a un sistema de uso compartido de información sobre la posición actual mediante el GPS, o un sistema similar, con las carreteras que usted ha recorrido hasta el momento y se corrige la ubicación actual, de manera que siempre estará en la carretera más apropiada.

El receptor utiliza las formas de las carreteras para corregir la información sobre la posición actual que se obtuvo mediante la combinación de mediciones independientes y satelitales.

Sin embargo, debido a que es inevitable un pequeño error en la ubicación actual, ésta siempre diferirá de su posición real, incluso después de la corrección del recalado.

Es posible que la marcación del vehículo salga de la carretera cuando conduce o cuando tiene una forma diferente a los datos del mapa.



Ruta real recorrida

Ruta recorrida según los datos del sensor

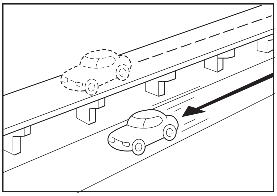
Visualización de la pantalla, corrección del recalado

ATENCIÓN

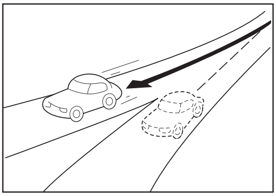
Debido a que el receptor no funciona de una manera estable cuando se enciende por primera vez, es posible que la marcación del vehículo sea diferente a la posición real cuando se empiece a desplazar. Después de un tiempo, el funcionamiento se estabiliza y se normaliza.

Acerca de la precisión de la pantalla de posición actual y de la guía de ruta

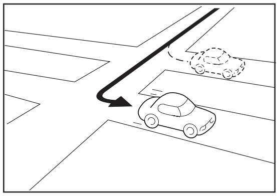
Como se muestra, en ciertas condiciones de carretera y conducción, es posible que las funciones de precisión de la posición actual y de guía de ruta no estén disponibles. Esto no significa que el dispositivo tenga defectos.



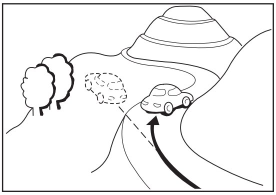
La ubicación actual aparece en una carretera paralela a la ruta recorrida.



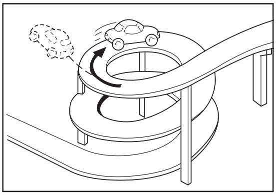
Al girar en una carretera que se bifurca en dos caminos en forma de “Y”, la ubicación actual aparece en la otra carretera.



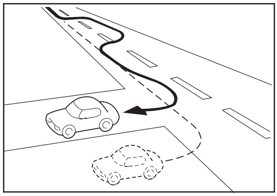
Al girar, la ubicación actual aparece en la carretera justo antes o después del camino tomado.



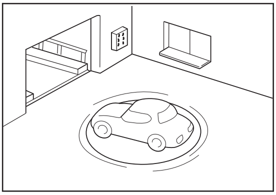
La ubicación actual aparece desalineada al conducir por carreteras empinadas.



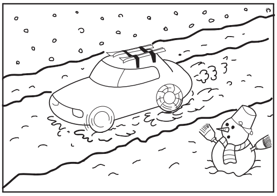
La ubicación actual aparece desalineada al conducir por una curva continua en la misma dirección.



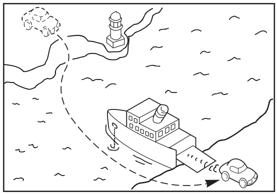
La ubicación actual aparece desalineada al conducir sin rumbo fijo, por ejemplo, al cambiar de carril.



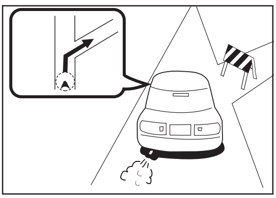
La ubicación actual aparece desalineada cuando se gira el vehículo en una plataforma de un área de estacionamiento con el ACC en la posición OFF.



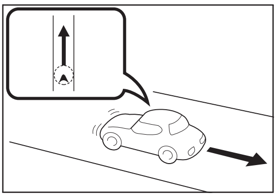
La ubicación actual aparece desalineada al conducir por una carretera resbaladiza o cubierta de nieve, o al utilizar cadenas sobre los neumáticos.



Cuando se mueve el vehículo mediante un transbordador o por algún otro medio que no sea la conducción, el GPS indicará una ubicación actual en el punto en el que se encontraba el vehículo antes de moverlo.



Cuando la guía de ruta indica una carretera que actualmente está cortada (prohibición del tránsito normal).



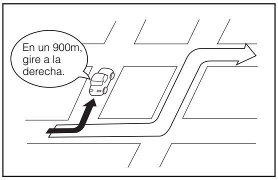
La ubicación actual aparece desalineada al volver hacia atrás.

Precisión y error

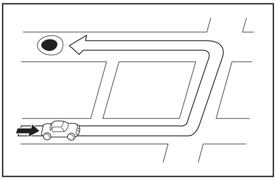
Acerca de los datos sobre carreteras y nombres de lugares

Siempre existe la posibilidad de que las carreteras y los nombres de lugares se modifiquen después de la creación de los datos de los mapas; en estos casos, los nombres proporcionados son diferentes a los nombres reales.

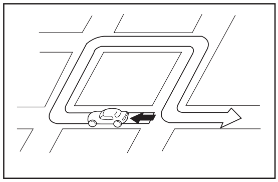
Acerca de la guía de ruta



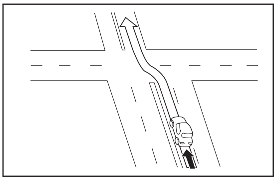
Al girar en una intersección que no forma parte de la guía de ruta, es posible que se produzca un error en las instrucciones de la guía por voz.



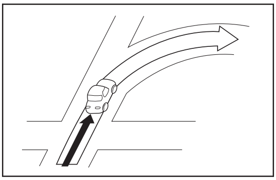
Al buscar una ruta, la ruta proporcionada puede incluir un desvío.



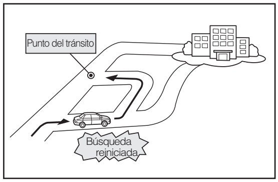
La guía de ruta puede indicar un giro en U.



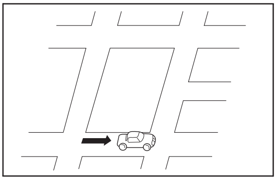
Al conducir por una carretera recta, la guía de ruta puede indicar que avance en línea recta (en los casos en que la forma de las intersecciones resulta difícil de determinar).



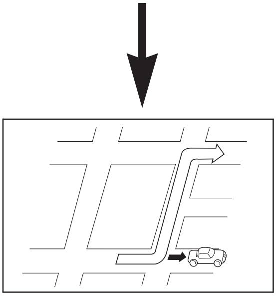
Es posible que la guía de ruta no esté disponible, incluso al girar en una intersección.

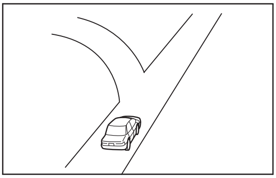


Al conducir hacia un destino sin pasar por un punto de tránsito, es posible que el dispositivo vuelva a iniciar la búsqueda de una ruta y que proporcione una ruta nueva que lo lleve hasta ese punto de tránsito.

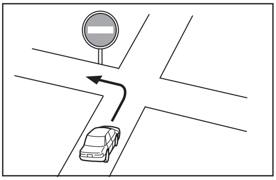


Al buscar una ruta, es posible que la ruta no se visualice a tiempo para el próximo giro.





Al orientarlo acerca del lugar al que se dirige, es posible que se indiquen varios nombres geográficos.



Conduzca respetando las normas de tránsito en vigor.

- Cuando conduce a gran velocidad, es posible que el proceso de búsqueda se demore.
- Es posible que la ruta no cambie, incluso si inicia otra búsqueda.
- Cuando se establece como ubicación o destino actual una isla o un lugar donde no existe carreteras guiables, es posible que no se encuentren las rutas.
- Cuando la ubicación actual y el destino están muy cerca, es posible que la ruta no se pueda visualizar.
- Las carreteras de peaje no necesariamente se utilizan, incluso cuando se selecciona su prioridad de uso.

  De la misma manera, es posible que las carreteras de peaje aparezcan en la ruta incluso si ha seleccionado no darles prioridad.

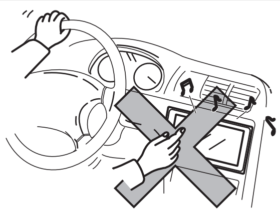
  ([Prioritize/do not prioritize toll roads] establece qué tipo de carretera se debe utilizar cuando están disponibles las carreteras normales y las de peaje).

Antes de usar

⚠ PRECAUCIÓN

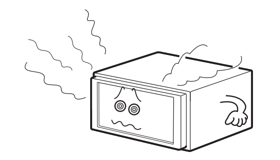
- Tenga mucho cuidado y preste especial atención a las normas de seguridad al manejar los controles de audio mientras conduce. Si no lo hace, se pueden producir accidentes. Asimismo, asegúrese de que el volumen del dispositivo le permita escuchar bien los sonidos externos.

  El uso incorrecto del equipo puede ocasionar un accidente de tránsito.



- Nunca siga utilizando el sistema si se presenta algún tipo de falla. Si observa la presencia de humo, ruidos u olores extraños, apague el dispositivo de inmediato. En este tipo de situaciones, apague inmediatamente el audio.

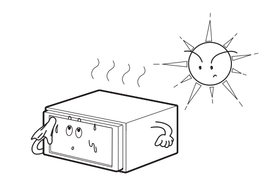
  Tenga cuidado con la temperatura del interior del vehículo.



- La temperatura del interior del vehículo puede aumentar cuando hace calor.

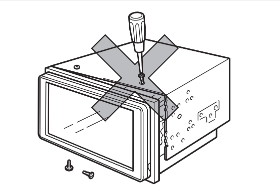
  Espere a que la temperatura del interior del vehículo descienda antes de utilizar el receptor.

  Y, además, puede ocasionar daños a la unidad.



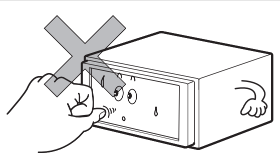
- No desmonte ni modifique el receptor.

  La unidad principal tiene una estructura de diseño de precisión; por lo tanto, debe consultar a su distribuidor si observa algún funcionamiento incorrecto.



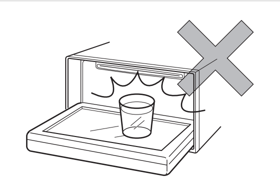
- No aplique fuerza excesiva sobre el monitor.

  Se pueden producir daños.



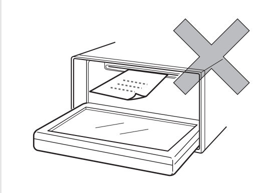
- No deje el monitor inclinado cuando no esté en uso.

  Si lo hace, se puede dañar el monitor.



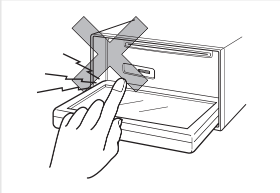
● No introduzca objetos que no sean discos en la ranura en la que se introducen los discos.

Se pueden producir daños.



● Asegúrese de no apretarse los dedos ni enganchar objetos detrás del monitor cuando lo vuelva a colocar en su lugar.

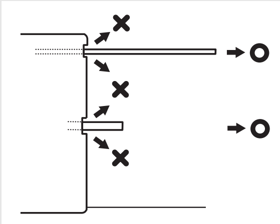
La interferencia puede causar una herida o dañar la unidad principal.



● Al quitar un disco o una “tarjeta de memoria SD” del receptor, retírelos horizontalmente.

No lo empuje a la fuerza hacia arriba ni hacia abajo al quitarlo.

Si quita un disco de manera incorrecta, puede hacer que el disco se raye o que el receptor emita ruidos extraños. Si quita una “tarjeta de memoria SD“ de manera incorrecta, puede dañarla.



Antes de usar

Acerca de los discos

ATENCIÓN

- Con tiempo frío o lluvioso, al igual que la superficie de cristal interior se empaña, también se puede formar rocío (condensación de agua) en el receptor. Si ocurre esto, puede que el disco se reproduzca entrecortadamente o que incluso no se reproduzca. Deshumidifique el aire del interior del vehículo durante un tiempo antes de volver a iniciar la reproducción.
- Si ocurre un problema, la función de reproducción se detiene automáticamente para proteger las piezas internas. Si el reproductor no funciona aunque usted siga las indicaciones que aparecen en la pantalla, es posible que el reproductor tenga una falla. Comuníquese con el distribuidor al que se lo compró.
- La reproducción puede ser intermitente cuando el reproductor sufre una vibración fuerte mientras usted conduce sobre una superficie irregular.
- No utilice los limpiadores de lentes que se ofrecen en el mercado: pueden dañar el dispositivo de recogida de discos del reproductor.

■ Formateo de discos

- La unidad puede reproducir discos de audio o DVD de video que tengan una de las siguientes marcas.

  Al utilizar un disco DVD±R/RW (DVD±grabable o regrabable), tenga en cuenta que solamente se pueden reproducir discos cuyo contenido haya sido grabado en el modo de video. Los discos cuyo contenido se haya grabado en el modo de grabación de video (VR) y en el modo de audio no se podrán reproducir.

  COMPACT disc DIGITAL AUDIO · COMPACT disc DIGITAL AUDIO TEXT · COMPACT disc Recordable · COMPACT disc ReWritable · DVD VIDEO · DVD VIDEO

- El formato Dolby Digital es compatible y se pueden reproducir los discos que contengan el siguiente logotipo.

  DOLBY DIGITAL

  Este producto está fabricado con la licencia de Dolby Laboratories. Dolby y el símbolo de la D doble son marcas comerciales registradas de Dolby Laboratories.

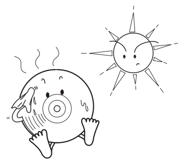
- Puede ocurrir que la unidad principal no reproduzca un disco CD-R (CD grabable) o CD-RW (CD regrabable) debido a las características de la grabación o la naturaleza del disco, la presencia de rayas o suciedad o el deterioro ocasionado por almacenamiento prolongado en el vehículo. Asimismo, no se podrán reproducir los discos CD-R o CD-RW que no se hayan finalizado de grabar, ni los discos CD-R o CD-RW que se hayan grabado en formato UDF.
- Puede ocurrir que el receptor no reproduzca un disco DVD±R/RW (DVD±grabable o regrabable) debido a las características de la grabación o la naturaleza del disco, la presencia de rayas o suciedad, o el deterioro ocasionado por almacenamiento

prolongado en el vehículo. Asimismo, no será posible reproducir discos DVD±R/RW que no se hayan finalizado de grabar. Según la configuración de la aplicación de grabación de discos y el entorno informático, quizá no se pueda reproducir un disco grabado en una computadora personal.

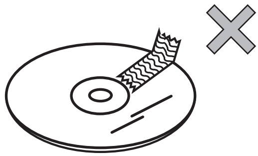
- La función CD-TEXT se puede utilizar solamente para los discos de CD-text disponibles en el mercado. Los caracteres escritos en discos CD-R y CD-RW pueden aparecer incorrectamente.
- No utilice CD ni discos C-thruDisc que tengan un área de grabación transparente o semitransparente, ya que pueden presentar errores durante la carga, la descarga o la reproducción.
- Puede ocurrir que los CD con control de copia (CCCD) no se puedan reproducir porque no cumplen con la normativa oficial estándar para CD.

■ Manipulación de discos

- No exponga los discos a la luz directa del sol. Guárdelos en los estuches protectores. Si no lo hace, es posible que los discos se arqueen y no permitan la reproducción.



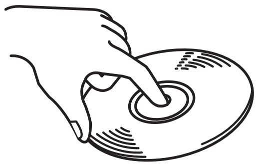
- No coloque cinta de papel en ninguno de los lados de grabación o en la etiqueta de un disco, se pueden producir daños.



- No utilice discos agrietados ni muy arqueados. Se pueden producir daños.



- No toque el área de grabación de un disco (la que refleja los colores del arco iris). Si lo hace, el disco podría ensuciarse y hacer que la reproducción sea intermitente.



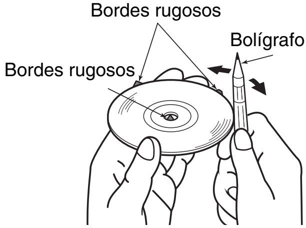
- Si reproduce un disco sucio, la superficie del disco se puede rayar y la reproducción se puede entrecortar. Use limpiadores de CD que puede comprar en tiendas para limpiar los CD. Pase un paño suavemente siguiendo la dirección desde el centro al borde.



Antes de usar

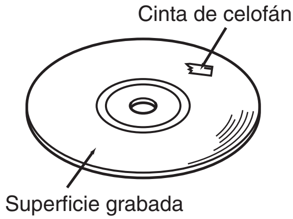
■ CD nuevos

● Puede observar que algunos discos nuevos tienen una superficie rugosa alrededor del agujero central o afuera. En ese caso, quite las irregularidades o protuberancias del extremo con el borde lateral de un bolígrafo antes de utilizar un disco nuevo. Si no lo hace, las irregularidades o protuberancias podrían atascarse en el área de grabación, lo que evitaría la reproducción.



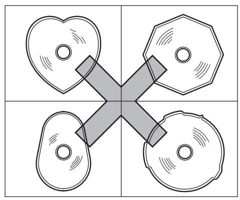
■ Discos de alquiler

● No use discos de alquiler con pegamento o restos de cinta adhesiva o etiquetas. Pueden provocar que el disco se pegue al interior o que la unidad principal se dañe.



■ CD con formas irregulares

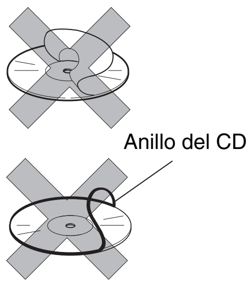
No se pueden reproducir CD con formas especiales, como los que tienen forma de corazón u octógono. No reproduzca este tipo de discos, ni siquiera con un adaptador. Pueden dañar el reproductor.



■ Accesorios para discos

● No utilice accesorios (estabilizadores, sellos protectores, limpiadores para lentes láser, etc.) de los que se venden para mejorar el sonido o proteger los CD. Los cambios en el grosor o las dimensiones externas del CD que estos accesorios provocan pueden crear problemas en el reproductor.

● Asegúrese de NO instalar un protector con forma circular (u otros tipos de accesorios) en los discos. A pesar de que estos protectores se pueden comprar en tiendas y, según el aviso, protegen los discos y mejoran la calidad de sonido (y el efecto antivibraciones), en realidad, pueden traer más problemas que ventajas. Los problemas más frecuentes se producen en la introducción y la expulsión del disco. También puede ocurrir que el dispositivo no pueda reproducir discos si el anillo protector se sale dentro del mecanismo del disco.



Cambio de la fuente de audio

Cambio de la fuente de audio

1 Pulse MENU.

2 Seleccione el modo de audio que desea utilizar.



Vista de la pantalla de operaciones de audio

1 Pulse AV.

Detención del modo de audio

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Audio Off**.

- Pulse la tecla táctil **Audio Off** nuevamente para recibir la estación que estaba escuchando, la música que estaba reproduciendo o el video que estaba mirando cuando detuvo la radio.



Pantalla de operaciones de la fuente

La pantalla de operaciones de la fuente se muestra de la siguiente manera.

- Pantalla de radio (AM)



- Pantalla de radio (FM)



- Pantalla de radio HD (opcional)



- Pantalla de radio satelital (XM) (opcional)



- Pantalla de radio satelital (SIRIUS) (opcional)



- Pantalla de audio de Bluetooth



- Pantalla de reproductor de CD



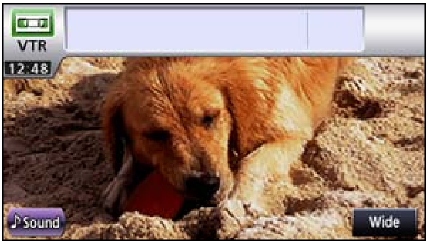
- Pantalla de MP3/WMA



● Pantalla <DVD>



● Pantalla <VTR>



● Pantalla <iPod> (opcional)



● Pantalla <USB>



ATENCIÓN

La pantalla de operaciones se cancelará automáticamente cuando no se realice ninguna operación durante 6 segundos en las pantallas de operación visual <DVD>, <iPod Video> y <VTR>.

Control del volumen

Control del volumen principal

1 Pulse el control de volumen.

- [+] (Lado derecho)
  Aumenta el volumen
  [−] (Lado izquierdo)
  Disminuye el volumen
- Si pulsa [+] durante al menos un segundo, continuará aumentando el volumen.
  Si pulsa [−] durante al menos un segundo, continuará disminuyendo el volumen.



①Control de volumen

ATENCIÓN

- Ajuste el nivel de volumen de manera que no afecte la seguridad al conducir.
- Puede controlar el nivel del volumen desde 0 hasta 80.
- El nivel de sonido real puede variar al cambiar la fuente de audio. Ajuste el nivel de sonido correctamente para la fuente de audio que seleccione.

Ajuste de la calidad del sonido

Puede ajustar la calidad, el balance y otras características del sonido.

Vista de la pantalla de configuraciones de audio

Al cambiar de una de las pantallas de operaciones de audio a la pantalla de configuraciones de audio, estarán disponibles las siguientes operaciones.

- Ajuste del balance del audio
- Ajuste del altavoz de graves
- Configuración de sonoridad
- Configuración del control del volumen de la fuente
- Ajuste de la calidad del sonido

1 Pulse **Sound** en una de las pantallas de operaciones de audio.

2 Pulse el control que desea configurar.

- Pulse la tecla táctil **Done** para regresar a la pantalla anterior.



Ajuste del balance del audio

Puede ajustar el balance hacia adelante y hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha.

1 Pulse la tecla táctil **BAL/FAD Setting**.



2 Pulse el punto de balance deseado.

- Para realizar ajustes, pulse uno de los controles de balance ▲, ▼, ◀, ▶ a fin de cambiar el valor correspondiente a una unidad.

  Al mantener pulsada la tecla táctil correspondiente a uno de los controles de ajuste del balance (▲, ▼, ◀ o ▶), el balance continuará cambiando, pero se detendrá en el valor central. Para seguir cambiando el balance, vuelva a pulsar uno de los controles de balance.
- Pulse la tecla táctil **Center** para cancelar los valores de configuración de atenuación/balance y volver a los valores centrales.
- Al finalizar, pulse la tecla táctil ↩ para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Ajuste de la calidad del sonido

Configuraciones del altavoz de graves

Puede ajustar la salida de audio si tiene conectado un altavoz de graves.

■ Configuración del nivel del altavoz de graves

Puede ajustar el nivel de salida del altavoz de graves.

1 Pulse la tecla táctil **Woofer Setting**.



2 Pulse la tecla táctil ▲ o ▼ del nivel del altavoz de graves.

- Puede ajustar la salida en cualquiera de los 13 niveles de salida (de +6 a -6).
- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



■ Cambio de fase

El sonido que se emite a través del altavoz de graves tiene las mismas bandas de frecuencia que el sonido que se emite desde los altavoces delantero y trasero; estos sonidos pueden cancelarse en ciertas condiciones del interior del vehículo. Para evitar este fenómeno, cambie la fase del altavoz de graves. Puede configurar la fase en función de las condiciones del interior del vehículo.

1 Pulse la tecla táctil **Normal** o **Reverse**.

- **Normal** : configura la sincronización de emisiones de los altavoces y del altavoz de graves de manera simultánea.
- **Reverse** : alterna la sincronización de emisiones de los altavoces y del altavoz de graves.
- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



■ Configuración del filtro de paso de bajos

El filtro de paso de bajos interrumpe las frecuencias más altas que la configurada (frecuencias de banda alta) y permite que pasen las frecuencias más bajas (frecuencias de banda baja).

1 Pulse la tecla táctil **ON** o **OFF**.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Configuración de sonoridad

Puede corregir las frecuencias altas y bajas cuando escucha a un volumen bajo a fin de lograr un sonido con mejor modulación.

1 Pulse la tecla táctil **Loudness** en la pantalla de configuración.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Ajuste de la calidad del sonido

Configuración del control del volumen de la fuente

Puede configurar una diferencia de volumen para cada modo de audio. Se almacenan las diferencias de volumen entre el modo FM en el estado inicial (valor inicial: 40), que se utiliza como referencia, y los niveles de volumen configurados para cada modo de audio.

1 En la pantalla de configuración de audio, pulse ▲ o ▼.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil **Done** para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Ejemplo de configuración:

Modo de audio	FM	AM	CD	USB	BT-Audio
Valor inicial (Nivel de volumen)	Referencia (40)	0 (40)	0 (40)	0 (40)	0 (40)
Valor SVC (Nivel de volumen)	Referencia (40)	Nivel del valor SVC +15 (55)	Nivel del valor SVC -10 (30)	Nivel del valor SVC +5 (45)	Nivel del valor SVC -5 (35)
Cuando se ajusta el volumen de 40 a 45 en modo FM	45	55→60	30→35	45→50	35→40
Cuando se ajusta el volumen de 35 a 60 en modo CD	45→70	60→85*	60	50→75	40→65
Cuando se ajusta el volumen de 80 a 20 en modo AM	70→5	20	60→0*	75→10	65→0
Cuando se ajusta el volumen de 10 a 35 en modo USB	5→30	20→45	0→20	35	0→25

* Puede configurar el nivel de volumen en un rango de 0 (mínimo) a 80 (máximo). Establezca las diferencias del nivel de volumen en un rango de -10 a +20.

Ajuste de la calidad del sonido

Pude ajustar la calidad del sonido para bandas bajas, medias o altas.

■ Ajuste de la calidad del sonido

1 Pulse la tecla táctil **EQ Setting**.



2 Pulse la tecla táctil **Bass** , **Mid** o **Treble**.



3 Pulse la tecla táctil ▲ o ▼.

- Al mantener pulsada la tecla táctil, el valor cambia continuamente, pero se detiene en el valor central. Pulse la tecla táctil ▲ o ▼ nuevamente para volver a modificar el valor.
- O bien, puede ajustar al nivel preferido tocando la pantalla.
- El ajuste máximo será +6 y el ajuste mínimo será -6.
- Al finalizar, pulse la tecla táctil para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.

■ Almacenamiento de la calidad del sonido

Puede almacenar la calidad del sonido configurada.

1 Ajuste de la calidad del sonido.

2 Pulse la tecla táctil **Custom** durante al menos un segundo.

- Al finalizar, pulse la tecla táctil para almacenar la configuración y volver a la pantalla anterior.



Ajuste de la calidad del sonido

■ Utilice una calidad de sonido predeterminada

1 Pulse la tecla táctil **EQ Setting**.



2 Pulse la tecla táctil **Power** (para mejorar la banda baja), **Sharp** (para mejorar la banda alta), **Vocal** (para mejorar la banda media) o **Custom** (valor predeterminado del usuario).

● Para restablecer la calidad del sonido, pulse la tecla táctil **Flat**.



Configuración de la pantalla

Alternancia entre los modos de pantalla

COMPROBAR

Puede cambiar el modo de la pantalla de DVD, iPod-video o pantalla de configuración de VTR.

1 Se abre la pantalla de configuración de video.

- Se puede configurar la pantalla de configuración de video de manera que muestre las siguientes operaciones.

  DVD: pulse la tecla táctil **Next** en la pantalla de operaciones y, a continuación, la tecla táctil **Set** de la siguiente pantalla.

  Video de iPod: pulse la tecla táctil en la pantalla de operaciones.

  VTR: pulse la tecla táctil en la pantalla de video.

2 Pulse la tecla táctil **Wide**.

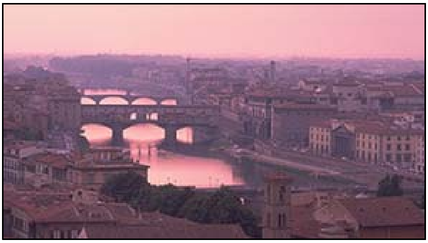
3 Pulse la tecla táctil **Normal**, **Wide1** o **Wide2**.





- Normal

La imagen se muestra en una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal) (el tamaño normal de la pantalla de TV), y los bordes laterales son negros.



- Wide1

La imagen que tiene una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal), el tamaño normal de la pantalla de TV, se expande de manera uniforme hacia la izquierda y la derecha.



- Wide2

La imagen que tiene una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal), el tamaño normal de la pantalla de TV, se expande de manera uniforme hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha.

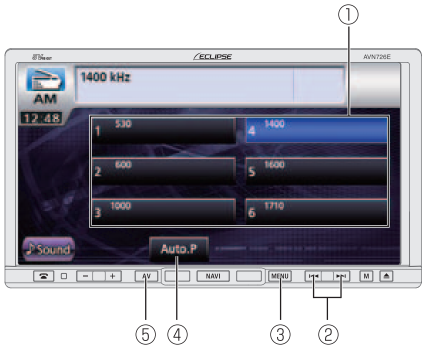
Configuración de la pantalla

ATENCIÓN

El usuario no debería tener ningún problema al mirar videos en la pantalla ancha de manera personal. Si se comprime o se agranda la pantalla con fines comerciales o para una exhibición pública, se pueden infringir derechos de copyright protegidos por las leyes correspondientes.

Uso de la radio

Uso de la radio



① Control de presintonía

② Botones de sintonización

③ Botón MENU

④ Control de programación automática

⑤ Botón AV

Escuchar la radio

1 Pulse [MENU].

2 Pulse la tecla táctil **AM** o **FM**.



Sintonice la emisora deseada.

⚠ PRECAUCIÓN

Si se desconecta la batería del vehículo (para reparar el vehículo o para retirar la unidad principal), se perderán todas la emisoras guardadas en la memoria. En este caso, vuelva a registrar las emisoras en la memoria.

⚠ IMPORTANTE

En algunos momentos puede ser difícil mantener una recepción óptima debido a que la antena fijada en el vehículo está constantemente en movimiento (con respecto a la antena de la emisora) y aparecen variaciones continuas en la fuerza de la señal de radio recibida. Otros factores que afectan a la recepción son las interferencias producidas por obstáculos naturales, señales de tráfico, etc.

■ Sintonización manual

1 Pulse [►►|] o [|◄◄].

● A la derecha:
sube un punto.
A la izquierda:
baja un punto.

Uso de la radio

■ Sintonización automática

1 Mantenga pulsado [⏭] o [⏮] durante al menos 1 segundo.

- Cuando se sintoniza una emisora cuya frecuencia es la más cercana a la que aparece en la pantalla, la sintonización automática se detiene. Para cancelar la sintonización automática, vuelva a pulsar el botón.

ATENCIÓN

La sintonización automática puede fallar si la señal recibida es débil.

■ Selección con el control de presintonía

1 Pulse uno de los controles de presintonía almacenados en la memoria.

- Selección del canal presintonizado que se haya registrado previamente y su correspondiente estación.



Selección de una banda de radio

COMPROBAR

Puede cambiar la banda de radio FM que recibe cuando se encuentra en el modo de radio FM.

1 Pulse la tecla táctil **Band**.

- Cada vez que pulsa **Band** se pasa la siguiente banda del receptor.
  FM1 → FM2 → FM3 → FM1 → …



Cómo guardar una emisora en la memoria

Tanto en el modo automático como en el modo manual, puede guardar en la memoria una emisora de radio.

■ Guardado manual

1 Seleccione una emisora que desee guardar por sintonización manual o automática.

2 Mantenga pulsado el control de presintonía durante al menos 1 segundo.

● La emisora seleccionada se guarda y el número de canal presintonizado y su frecuencia se muestran en la pantalla.



● Con el fin de asignar manualmente las emisoras adicionalmente seleccionadas para los canales presintonizados restantes, repita este procedimiento para cada canal.

● Se pueden almacenar seis estaciones para cada una de las bandas FM 1, 2 y 3, el mismo número que para la banda AM, lo que hace un total de 24 estaciones.

● Si las emisoras están almacenadas en la memoria, se puede seleccionar una emisora al pulsar el control de presintonía y, así, comenzar a recibir la señal de la emisora.

■ Almacenamiento automático

⚠ IMPORTANTE

- Puede seleccionar una emisora simplemente pulsando uno de los controles de presintonía de la memoria (del [1] al [6]). Se muestra también la frecuencia de la emisora seleccionada.
- Al guardar una nueva emisora en la memoria, la emisora existente en esa posición se borra.
- Si se reciben menos de seis estaciones, los controles que queden disponibles conservarán la configuración original.

1 Pulse la tecla táctil **Auto.P** durante al menos un segundo.

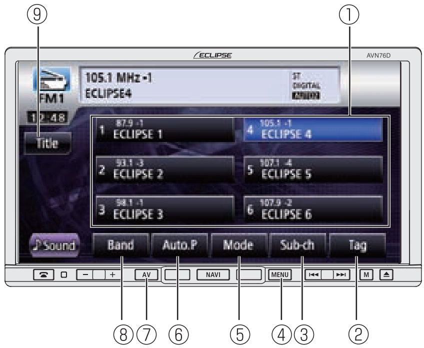
● Se efectuará una búsqueda, comenzando por las frecuencias inferiores hacia las más altas y se asignarán en los números de registro de presintonía [1] a [6] las emisoras con una recepción lo suficientemente fuerte. Una vez que finalice el procedimiento de registro, se escuchará un pitido doble y se continuará la recepción de la última emisora memorizada (por ejemplo, la que se asignó a P6). Así, cuando escuche la radio podrá seleccionar las emisoras mediante los números de presintonía.



Uso de la radio HD

Uso de la radio HD

Cuando el sintonizador de radio HD opcional está conectado, puede recibir radio HD.



① Control de presintonía

② Control de etiqueta

③ Control de canal secundario

④ Botón MENU

⑤ Control de modo

⑥ Control de programación automática

⑦ Botón AV

⑧ Control de banda

⑨ Control de título

ATENCIÓN

- Cuando el sintonizador de radio HD está conectado y recibe una señar digital, aparece “DIGITAL”.
- Cuando el sintonizador de radio HD está conectado, **Title** está activado.
- Al pulsar la tecla táctil varias veces **Mode**, puede recorrer los modos de recepción en el siguiente orden.

  AUTO1 → AUTO2 → OFF → AUTO1 → …

- AUTO1: durante la recepción se le da prioridad a las estaciones digitales

  AUTO2: durante la recepción se le da prioridad a las estaciones digitales, se limita la búsqueda a las estaciones digitales.

  OFF: recepción de estaciones análogas
- El logotipo de radio HD es una marca comercial registrada de iBiquity Digital Corp.

Escuchar la radio

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **AM** o **FM**.



Seleccione la estación que desee

PRECAUCIÓN

Si se desconecta la batería del vehículo (para reparar el vehículo o para retirar la unidad principal), se perderán todas la emisoras guardadas en la memoria. En este caso, vuelva a registrar las emisoras en la memoria.

⚠ IMPORTANTE

En algunos momentos puede ser difícil mantener una recepción óptima debido a que la antena fijada en el vehículo está constantemente en movimiento (con respecto a la antena de la emisora), por lo que aparecen variaciones continuas en la fuerza de la señal de radio recibida. Otros factores que afectan a la recepción son las interferencias producidas por obstáculos naturales, señales de tráfico, etc.

■ Sintonización manual

1 Pulse [⏭] o [⏮].

- A la derecha:
  sube un punto.
  A la izquierda:
  baja un punto.

■ Sintonización automática

1 Mantenga pulsado [⏭] o [⏮] durante al menos 1 segundo.

- Cuando se sintoniza una emisora cuya frecuencia es la más cercana a la que aparece en la pantalla, la sintonización automática se detiene. Para cancelar la sintonización automática, vuelva a pulsar el botón.

ATENCIÓN

La sintonización automática puede fallar en zonas donde la señal recibida sea débil.

■ Selección con el control de presintonía

1 Pulse uno de los controles de presintonía almacenados en la memoria.

- Selección del canal presintonizado que se haya registrado previamente y su correspondiente estación.



Selección de una banda de radio

1 Pulse la tecla táctil **Band**.

- Cada vez que pulsa **Band** se pasa la siguiente banda del receptor.
  FM1 → FM2 → FM3 → FM1 → …



Uso de la radio HD

Cómo guardar una emisora en la memoria

Tanto en el modo automático como en el modo manual, puede guardar en la memoria una emisora de radio.

■ Guardado manual

1 Seleccione una emisora que desee guardar por sintonización manual o automática.

2 Mantenga pulsado el control de presintonía durante al menos 1 segundo.

- La emisora seleccionada se guarda y el número de canal presintonizado y su frecuencia se muestran en la pantalla.
- Con el fin de asignar manualmente las emisoras adicionalmente seleccionadas para los canales presintonizados restantes, repita este procedimiento para cada canal.
- Se pueden almacenar seis estaciones para cada una de las bandas FM 1, 2 y 3, el mismo número que para la banda AM, lo que hace un total de 24 estaciones.
- Si las emisoras están almacenadas en la memoria, se puede seleccionar una emisora al pulsar el control de presintonía y, así, comenzar a recibir la señal de la emisora.



■ Almacenamiento automático

> **⚠ IMPORTANTE**
>
> - Puede seleccionar una emisora simplemente pulsando uno de los controles de presintonía de la memoria (del [1] al [6]). Se indica también la frecuencia de la emisora seleccionada.
> - Al guardar una nueva emisora en la memoria, la emisora existente en esa posición se borra.
> - Si se reciben menos de seis estaciones, los controles que queden disponibles conservarán la configuración original.

1 Pulse la tecla táctil **Auto.P** durante al menos un segundo.

- Se efectuará una búsqueda, comenzando por las frecuencias inferiores hacia las más altas y se asignarán en los números de registro de presintonía [1] a [6] las emisoras con una recepción lo suficientemente fuerte. Una vez que finalice el procedimiento de registro, se escuchará un pitido una sola vez y continuará la recepción de la última emisora memorizada (por ejemplo, la que se asignó a P6). Así, cuando escuche la radio podrá seleccionar las emisoras mediante los números de presintonía.



Visualización de información del título

Puede visualizar los nombres de álbum, los títulos, los nombres de los artistas y los géneros durante las transmisiones.

1 Pulse la tecla táctil **Title**.



2 Pulse la tecla táctil **Preset** para regresar a la pantalla de radio preestablecida.



Cómo obtener la información de etiqueta

Cuando está disponible la información de etiqueta de una pista durante la transmisión, puede adquirirla.

1 Pulse la tecla táctil **Tag**.

- Cuando está conectado un iPod, se transfiere la información de etiqueta.
- Cuando no está conectado un iPod, el sintonizador de radio HD almacena la información de etiqueta y la transfiere al iPod automáticamente cuando lo conecta.



Uso de la radio HD

Recepción de transmisiones de subcanales

Puede recibir transmisiones de subcanal, cuando están disponibles desde la estación emisora.

1 Pulse la tecla táctil **Sub-ch**.

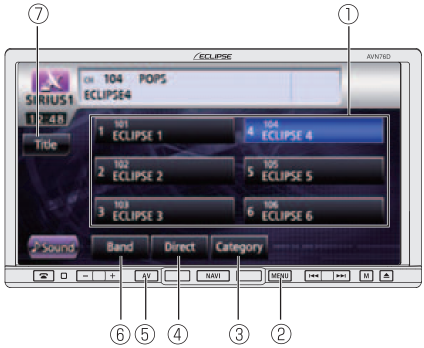
● Pulse la tecla táctil varias veces para recorrer los subcanales.



Cómo usar la radio por satélite SIRIUS

Cómo usar la radio por satélite SIRIUS

Cuando se conecta un sintonizador de radio por satélite SIRIUS opcional, se pueden recibir las transmisiones de radio por satélite SIRIUS.



① Control de presintonía

② Botón MENU

③ Control de categoría

④ Control directo

⑤ Botón AV

⑥ Control de banda

⑦ Control de título

Cómo escuchar emisoras de radio por satélite SIRIUS

Con la radio por satélite SIRIUS, hay más de 100 canales disponibles, entre ellos, programas de música, noticias y entretenimiento.

Puede seleccionar el canal que desee entre diversas categorías, por ejemplo, POP y ROCK, o puede seleccionar un canal indicándolo directamente.

La radio por satélite SIRIUS es un servicio por subscripción.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **SIRIUS**.



Cómo usar la radio por satélite SIRIUS

Cómo comprobar el ID de SIRIUS

El número de ID de SIRIUS es un código numérico de 12 dígitos que se asigna cada vez que se conecta el sintonizador de radio por satélite SIRIUS.

1 Pulse la tecla táctil **Direct**.



2 Introduzca **0**.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

- Aparece un código numérico de 12 dígitos.

Cambio de la banda de SIRIUS

1 Pulse la tecla táctil **Band**.

- La banda cambia de la siguiente manera.
  SIRIUS1 → SIRIUS2 → SIRIUS3 → SIRIUS4 → SIRIUS1 → …



Selección de un canal para escuchar

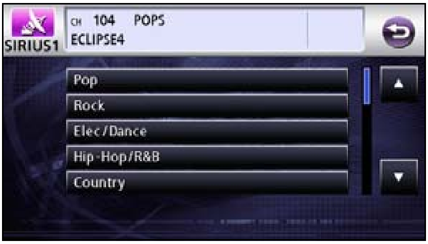
■ Selección de una categoría

1 Pulse la tecla táctil **Category**.



2 Pulse la categoría que desee escuchar.

- Si hay más de 6 categorías, es posible cambiar la lista de categorías al pulsar la tecla táctil ▲ o ▼.



■ Selección manual de canal

1 Pulse ⏭ o ⏮.

- Derecha: permite seleccionar un canal superior.

  Izquierda: permite seleccionar un canal inferior.

■ Selección automática de canal

1 Mantenga pulsado ⏭ o ⏮ durante al menos 1 segundo.

- Búsqueda de canales en la categoría actualmente seleccionada.

ATENCIÓN

La sintonización automática puede fallar en distritos en los que la señal recibida es débil.

■ Cómo seleccionar un canal indicándolo directamente.

1 Pulse la tecla táctil **Direct**.



2 Introduzca un canal.

- Cada vez que se pulsa la tecla táctil **Clear**, se borra un solo carácter.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

Cómo usar la radio por satélite SIRIUS

Almacenamiento de canales

IMPORTANTE

Si se desconecta la batería del vehículo (para reparar el vehículo o para retirar la unidad principal), se perderán todos los canales guardados en la memoria. En este caso, vuelva a guardar los canales en la memoria.

1 Sintonice la emisora que se desea almacenar.

2 Cuando sintonice la estación que desee almacenar, mantenga pulsado el control de presintonía durante al menos 1 segundo.

● Se agregará a la memoria la emisora almacenada.

Con el fin de asignar las emisoras adicionales manualmente seleccionadas para los canales presintonizados restantes, repita este procedimiento para cada canal.

Así, cuando escuche la radio vía satélite podrá seleccionar las emisoras mediante una pulsación de los controles de presintonía.



Selección de un canal presintonizado

1 Pulse uno de los controles táctiles ([1] a [6]) que aparecen en la pantalla.

● Se sintoniza la emisora almacenada en el control de presintonía seleccionada.



Visualización de información sobre la transmisión actual

Al recibir una transmisión de SIRIUS, podrá ver la información de la transmisión actual, como canal, categoría, título de la canción, artista y número de canal.

1 Pulse la tecla táctil **Title**.



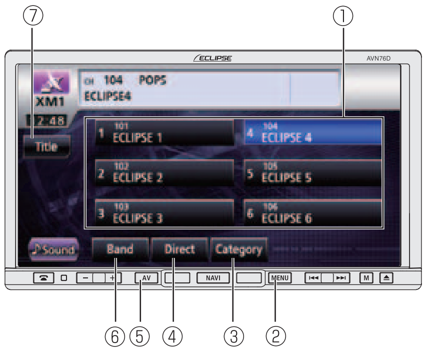
2 Pulse la tecla táctil **Preset** para regresar a la pantalla de radio preestablecida.



Cómo usar la radio por satélite XM

Uso de la radio por satélite XM

Cuando se conecta un sintonizador de radio por satélite XM opcional, se pueden recibir las transmisiones de radio por satélite XM.



① Control de presintonía

② Botón MENU

③ Control de categoría

④ Control directo

⑤ Botón AV

⑥ Control de banda

⑦ Control de título

Cómo escuchar emisoras de radio por satélite XM

Con la radio por satélite XM, hay más de 100 canales disponibles, entre ellos, programas de música, noticias y entretenimiento.

Puede seleccionar el canal que desee entre diversas categorías, por ejemplo, DANCE y ROCK, o puede seleccionar un canal indicándolo directamente.

La radio por satélite XM es un servicio de subscripción.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil XM.



Comprobación del ID de RADIO

El número de ID de RADIO es un código numérico de 8 dígitos que se asigna cada vez que se conecta el sintonizador de radio por satélite XM.

1 Pulse la tecla táctil **Direct**.



2 Pulse la tecla táctil **0**.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

- Aparece un código numérico de 8 dígitos.

Cambio de la banda de XM

1 Pulse la tecla táctil **Band**.

- La banda cambia de la siguiente manera.
  [XM1] → [XM2] → [XM3] → [XM4] → [XM1] → …



Selección de un canal para escuchar

■ Selección de una categoría

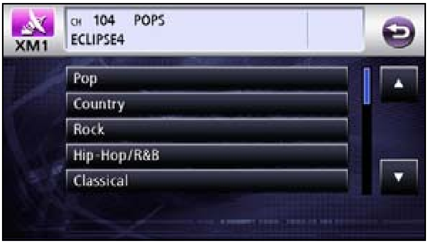
1 Pulse la tecla táctil **Category**.



Cómo usar la radio por satélite XM

2 Pulse la categoría que desee escuchar.

● Si hay más de 6 categorías, es posible cambiar la lista de categorías al pulsar la tecla táctil ▲ o ▼.



■ Selección manual de canal

1 Pulse ►►| o |◄◄.

● Derecha: permite seleccionar un canal superior.

Izquierda: permite seleccionar un canal inferior.

■ Selección automática de canal

1 Mantenga pulsado ►►| o |◄◄ durante al menos 1 segundo.

● Búsqueda de canales en la categoría actualmente seleccionada.

ATENCIÓN

La sintonización automática puede fallar en distritos en los que la señal recibida es débil.

■ Cómo seleccionar un canal indicándolo directamente.

1 Pulse la tecla táctil **Direct**.



2 Introduzca un canal.

● Cada vez que se pulsa la tecla táctil **Clear**, se borra un solo carácter.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

Almacenamiento de canales

⚠ IMPORTANTE

Si se desconecta la batería del vehículo (para reparar el vehículo o para retirar la unidad principal), se perderán todos los canales guardados en la memoria. En este caso, vuelva a guardar los canales en la memoria.

1 Sintonice la emisora que se desea almacenar.

2 Cuando sintonice la estación que desee almacenar, mantenga pulsado el control de presintonía durante al menos 1 segundo.

- Se agregará a la memoria la emisora seleccionada.

  Con el fin de asignar las emisoras adicionales manualmente seleccionadas para los canales presintonizados restantes, repita este procedimiento para cada canal.

  Así, cuando escuche la radio vía satélite podrá seleccionar las emisoras mediante una pulsación de los controles de presintonía.



Selección de un canal presintonizado

1 Pulse uno de los controles táctiles ([1] a [6]) que aparecen en la pantalla.

- Se sintoniza la emisora almacenada en el control de presintonía seleccionada.



Visualización de información sobre la transmisión actual

Al recibir una transmisión de XM, podrá ver la información de la transmisión actual, como el número de canal, el canal, el artista, la función, la pista y el título del programa.

1 Pulse la tecla táctil **Title**.



Cómo usar la radio por satélite XM

2 Pulse la tecla táctil **Preset** para regresar a la pantalla de radio preestablecida.



Uso del reproductor de CD

Uso del reproductor de CD



① Botón de pista siguiente o anterior y de avance y retroceso rápido

② Botón MENU

③ Tecla Scan

④ Control de reproducción aleatoria

⑤ Botón AV

⑥ Control de repetición

Cómo escuchar un CD

Introduzca un CD en la ranura para discos y comenzará a reproducirse.

⚠ PRECAUCIÓN

- No pulse el botón [⏏(OPEN/EJECT)] al introducir un CD en la ranura para discos. Esta acción puede provocar daños corporales o en el panel frontal.
- No conduzca el vehículo si el panel frontal del receptor está abierto. El panel puede ocasionar lesiones corporales si el vehículo se detiene de manera repentina o si ocurre alguna otra situación similar.
- No intente cerrar el panel frontal con la mano. Podría dañar el panel.

⚠ IMPORTANTE

La reproducción puede entrecortarse si la superficie grabada del CD está rayada o sucia.

1 Pulse [MENU].

2 Pulse la tecla táctil DISC.

- Comienza la reproducción del disco.



ATENCIÓN

- Si se grabaron nombres de pistas y otros datos en formato CD-Text , puede visualizar esa información.
- Tenga en cuenta que es posible que el CD-Text de un CD-R/RW no se pueda visualizar.

Selección de una pista para escuchar

Puede reproducir una pista específica que desee escuchar.

1 Pulse [⏭] o [⏮].

- Derecha: permite avanzar hasta la siguiente pista.

  Izquierda (una sola pulsación): permite regresar al principio de la pista que se está reproduciendo.

  Izquierda (más de dos pulsaciones): permite regresar a la pista anterior.

Uso del reproductor de CD

Avance y retroceso rápidos

Puede avanzar o retroceder rápidamente en la pista que se está reproduciendo.

1 Mantenga pulsado ⏭ o ⏮ durante al menos 1 segundo.

- A la derecha:

  avanza rápidamente dentro de la pista.

  A la izquierda:

  retrocede dentro de la pista.

  Avanza rápidamente (o retrocede) hasta que deja de presionar la tecla.

Cómo encontrar la pista que desea

1 Pulse la tecla táctil **Scan**.

- La unidad principal reproducirá los 10 primeros segundos de cada pista. Al pulsar la tecla táctil **Scan**, continúa la reproducción de la pista actual.



Repetición de la misma pista

1 Pulse la tecla táctil **Repeat**.

- Se repite la pista.
- Al pulsar la tecla táctil **Repeat**, se repite la pista hasta que se detiene la función.

  Pulse la tecla táctil **Repeat** nuevamente para cancelar la reproducción repetida.



Reproducción aleatoria

1 Pulse la tecla táctil **Random**.

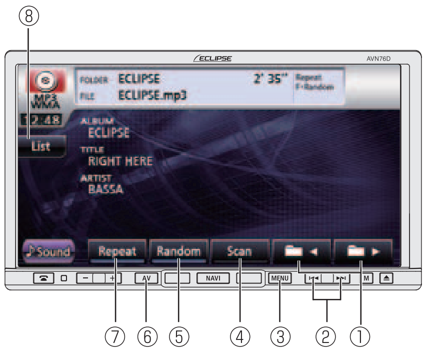
- Las pistas del CD actual se reproducen en orden aleatorio.
- Al pulsar la tecla táctil **Random**, la reproducción aleatoria continúa hasta que sea cancelada.

  Al pulsar la tecla táctil **Random** nuevamente, se cancela la reproducción aleatoria.



Uso del reproductor de MP3 y WMA

Uso del reproductor de MP3 y WMA



① Control de selección de archivos o carpetas

② Botón de archivo siguiente o anterior y botón de avance y retroceso rápido

③ Botón MENU

④ Tecla Scan

⑤ Control de reproducción aleatoria

⑥ Botón AV

⑦ Control de repetición

⑧ Control de listas

Reproducción de archivos MP3 y WMA

Al introducir un disco CD-R/RW con archivos MP3 o WMA en la ranura para discos, se reproducen los archivos.

⚠ PRECAUCIÓN

- No pulse el botón [⏏(OPEN/EJECT)] al introducir un CD en la ranura para discos. Esta acción puede provocar daños corporales o en el panel frontal.
- No conduzca el vehículo si el panel frontal está abierto. El panel puede ocasionar lesiones corporales si el vehículo se detiene de manera repentina o si ocurre alguna otra situación similar.
- No intente cerrar el panel frontal con la mano. Podría dañar el panel.
- Si hay un archivo que no es MP3 o WMA, pero tiene la extensión de archivo ".mp3" o ".wma"; tal vez se reconozca erróneamente como archivo MP3 o WMA. Al reproducir este tipo de archivos, se produce un ruido muy fuerte y los altavoces pueden dañarse. Asegúrese de no asignar las extensiones ".mp3" y ".wma" a archivos que no sean MP3/WMA.

⚠ IMPORTANTE

- La reproducción puede entrecortarse si la superficie grabada del CD está rayada o sucia.
- El CD-ROM admite una función de selección de carpetas o archivos.

Uso del reproductor de MP3 y WMA

1 Una vez insertado el CD-R/RW, pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **DISC**.

- Comienza la reproducción del disco.
- El orden de reproducción habitual es 1 → 2 → 3 → 4 → 5 → 6. (Consulte la página 171)
- Si hay varios archivos MP3 y WMA, y varias carpetas en el mismo nivel de jerarquía, se reproducen en orden ascendente de nombre de archivo y carpeta.
- Si intenta crear un archivo de otro formato que no sea MP3 o WMA, aparecerá la advertencia “NO SUPPORT” (no admitido).



Selección de la carpeta deseada

Puede seleccionar una carpeta específica del disco.

■ Selección desde una lista de carpeta

1 Pulse la tecla táctil **List**.



2 Pulse la tecla táctil **Play**.

- Se reproduce la primera pista de la carpeta.
- Cuando aparece la siguiente pantalla, pulse ▲ o ▼ para pasar de un elemento a otro.
- Pulse la tecla táctil ↩ para regresar a la pantalla anterior.



■ Selección desde carpetas vinculadas

1 Pulse ◀ o ▶.

- ◀ : permite subir a la carpeta anterior y reproducir la primera pista de esa carpeta.

  ▶ : permite subir a la siguiente carpeta y reproducir la primera pista de esa carpeta.



ATENCIÓN

Si no hay archivos MP3 en la carpeta, se leerá “NO DATA” en la sección de la pantalla en la que normalmente aparece el nombre del archivo y la carpeta.

Selección del archivo de música que desee

Puede seleccionar un archivo de música específico de la carpeta.

■ Selección desde el control del nombre del archivo

1 Pulse la tecla táctil **List**.



2 Seleccione la carpeta que desea utilizar.

- Cuando aparece la siguiente pantalla, pulse ▲ o ▼ para pasar de un elemento a otro.
- Pulse la tecla táctil ↩ para regresar a la pantalla anterior.



3 Pulse el archivo que desea reproducir.

- Esta acción reproduce el archivo de música seleccionado.
- Cuando aparece la siguiente pantalla, pulse ▲ o ▼ para pasar de un elemento a otro.
- Pulse la tecla táctil ↩ para regresar a la pantalla anterior.



Uso del reproductor de MP3 y WMA

■ Selección desde archivos vinculados

1 Pulse [⏭] o [⏮].

- Derecha: permite avanzar hasta el siguiente archivo.

  Izquierda (una sola pulsación): permite regresar al principio del archivo que se está reproduciendo.

  Izquierda (dos pulsaciones o más): permite regresar a los archivos anteriores.

Avance y retroceso rápidos

Puede avanzar o retroceder rápidamente la pista que se está reproduciendo.

1 Mantenga pulsado [⏭] o [⏮] durante 1 segundo o más.

- A la derecha:

  avanza rápidamente dentro de la pista.

  A la izquierda:

  retrocede dentro de la pista.

  Avanza rápidamente (o retrocede) hasta que deja de presionar la tecla.

Búsqueda de un archivo de música específico

⚠ IMPORTANTE

- Si se desea continuar escuchando una pista o un archivo en particular, es preciso desactivar la función de escaneo.
- Se escanea todo el disco una vez y comienza la reproducción desde la posición en la que se inició el escaneo.
- Si selecciona alguna función, como escanear, escanear carpeta, repetir, repetir carpeta, reproducción aleatoria o reproducción aleatoria de carpeta, verá en la pantalla los mensajes Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random o F.Random, respectivamente, para que confirme la función seleccionada.

1 Pulse la tecla táctil **Scan** para realizar un escaneo. Manténgala pulsada al menos un segundo para realizar el escaneo de una carpeta.

- Escaneo: se reproducen los primeros 10 segundos de cada una de las pistas que se encuentran en el mismo nivel de carpeta que el archivo actual.

  Escaneo de carpeta: se reproducen los primeros 10 segundos de cada carpeta.

- Al pulsar la tecla táctil **Scan**, continúa la reproducción de la pista actual.



Repetición de un archivo de música

⚠ IMPORTANTE

Si selecciona alguna función, como escanear, escanear carpeta, repetir, repetir carpeta, reproducción aleatoria o reproducción aleatoria de carpeta, verá en la pantalla los mensajes Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random o F.Random, respectivamente, para que confirme la función seleccionada.

1 Pulse la tecla táctil **Repeat** para repetir. Manténgala pulsada al menos un segundo para repetir la reproducción de la carpeta.

- Repetir: se repite el archivo actual.

  Repetir carpeta: se repiten los archivos de la carpeta actual.
- Pulse la tecla táctil **Repeat** nuevamente para cancelar la repetición.



Reproducción aleatoria

⚠ IMPORTANTE

Si selecciona alguna función, como escanear, escanear carpeta, repetir, repetir carpeta, reproducción aleatoria o reproducción aleatoria de carpeta, verá en la pantalla los mensajes Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random o F.Random, respectivamente, para que confirme la función seleccionada.

1 Se reproducirá aleatoriamente si pulsa **Random** , o, si mantiene pulsado el botón, se reproducirá la carpeta aleatoriamente durante 1 segundo.

- Reproducción aleatoria de carpeta: se reproducen aleatoriamente los archivos de todas las carpetas.

  Reproducción aleatoria: se reproducen aleatoriamente los archivos de la carpeta que se está reproduciendo.
- Pulse la tecla táctil **Random** para continua la reproducción aleatoria hasta que decida cancelarla. Pulse la tecla táctil **Random** nuevamente para cancelar la reproducción aleatoria.
- Si pulsa la tecla táctil **Repeat** durante la reproducción aleatoria, se repite la reproducción de la pista actual. Al pulsar la tecla táctil **Repeat** nuevamente, se reinicia la reproducción aleatoria.



Uso del reproductor de MP3 y WMA

Acerca de los formatos MP3 y WMA

MP3 (MPEG Audio Layer 3) es un formato estándar de compresión de sonido. Con el formato MP3 se puede comprimir hasta 10 veces el tamaño original de un archivo.

WMA (Windows Media™ Audio) es la tecnología de compresión de voz de Microsoft. Los archivos en formato WMA pueden comprimirse aún más que los en formato MP3.

Este receptor sólo admite ciertos estándares de archivos MP3 y WMA, soportes grabados y formatos. Utilice las siguientes notas al grabar archivos MP3 y WMA en un disco.

■ Acerca de los estándares de archivos en formato MP3

- Estándares admitidos:
  MPEG Audio Layer 3 (=MPEG1 Audio Layer III, MPEG2 Audio Layer III, MPEG2.5 Audio Layer III)
- Frecuencias de muestreo compatibles:
  8, 11.025, 12, 16, 22.05, 24, 32, 44.1, 48 (kHz)
- Velocidades de transmisión de datos admitidas:
  8, 16, 24, 32, 40, 48, 56, 64, 80, 96, 112, 128, 144, 160, 192, 224, 256, 320 (Kbps)
  * Compatibilidad con VBR.
  * No se admite el formato libre.
- Modos de canales compatibles:
  estéreo, estéreo combinado, canales dobles, monaural

■ Acerca de los estándares de archivos en formato WMA

- Estándares admitidos:
  WMA Ver. 9 Standard Decoder Class 3 satisfied
- Frecuencias de muestreo compatibles:
  22.05, 32, 44.1, 48 (kHz)
- Velocidades de transmisión de datos admitidas:
  20, 22, 32, 36, 40, 44, 48, 64, 80, 96, 128, 160, 192, 256, 320 (Kbps)
  * Solamente se admite la reproducción con dos canales.
  * Compatibilidad con VBR. (5 a 320 Kbps)
  * No se admite la compresión sin pérdida.

■ Acerca de las etiquetas ID3/WMA

En los archivos MP3 y WMA, puede introducir atributos informativos textuales conocidos como etiquetas ID3 o WMA, que le permiten almacenar información, como los títulos de las pistas y los nombres de los artistas.

Este receptor admite etiquetas ID3v.1.0 e ID3v.1.1. Este receptor admite solamente los códigos ISO 8859-1. Utilice solamente los códigos ISO-8859-1 para grabar etiquetas. Si se graban caracteres que no están incluidos en los códigos ISO-8859-1, es posible que no se puedan leer en la pantalla.

Este receptor admite la etiqueta del formato WMA revisión ASF (v1.20.02). Admite etiquetas WMA que utilizan solamente Unicode. Utilice siempre caracteres Unicode para escribir la información.

■ Acerca de los tipos de soporte admitidos

Puede reproducir archivos MP3/WMA grabados en un disco CD-ROM, CD-R o CD-RW. En comparación con los CD-ROM que habitualmente se utilizan como discos de música, los discos CD-R y CD-RW son sensibles a altas temperaturas y a la humedad, es por eso que es posible que no se pueda reproducir alguna parte del CD-R o del CD-RW. Las huellas digitales o los arañazos pueden impedir que se reproduzca el disco o que éste salte durante la reproducción.

Algunas partes del CD-R y del CD-RW pueden deteriorarse si éstos se dejan en el interior de un vehículo durante mucho tiempo.

Se recomienda almacenar los discos CD-R y CD-RW sensibles a la radiación UV en estuches protectores.

■ Acerca del formato de los discos

Puede utilizar discos con los siguientes formatos en el reproductor.

- Formatos de CD-ROM:

  CD-ROM Mode 1, CD-ROM XA Mode 2 (Form 1)

- Formatos de archivo:

  ISO9660 Level 1 o Level 2

  Sistema ROMEO, sistema JOLIET

  Los archivos MP3 y WMA grabados en un formato diferente de los que se describieron pueden dar como resultado archivos que no se puedan reproducir normalmente o nombres de archivos y carpetas que no se vean correctamente.

  Además de estos estándares, se aplican las siguientes limitaciones.

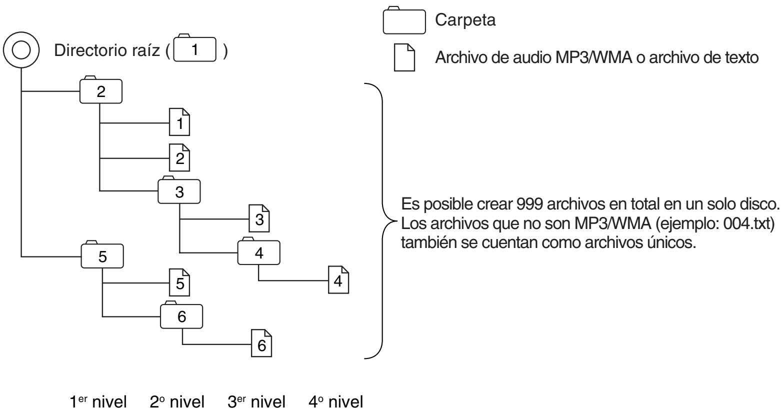
- Número máximo de capas de directorio:

  8 capas

Uso del reproductor de MP3 y WMA

- Cantidad máxima de caracteres para los nombres de archivos y carpetas:
  30 caracteres (incluidos el delimitador "." y los 3 caracteres de la extensión de archivo) para MP3 y 15 caracteres (incluidos el delimitador "." y los 3 caracteres de la extensión de archivo) para WMA.
- Caracteres admitidos para nombres de archivos y carpetas:
  A a Z, 0 a 9, y guión bajo (_)
- Cantidad de archivos que se pueden almacenar en un único disco:
  999 archivos
- Cantidad de carpetas que se pueden almacenar en un único disco:
  255 carpetas

[Ejemplo de configuración de un CD que admite MP3 y WMA]



■ Acerca de los nombres de los archivos

Solamente los archivos con extensión "mp3" o "wma" se reconocen como archivos MP3 o WMA. Guarde siempre los archivos MP3 y WMA con las extensiones "mp3" y "wma".

La extensión de archivo "mp3" o "wma" debe tener letras mayúsculas de un solo byte.

ATENCIÓN

Si hay un archivo que no es MP3 o WMA, pero tiene la extensión de archivo ".mp3" o ".wma", tal vez se reconozca erróneamente como archivo MP3 o WMA. Al reproducir este archivo, se produce un ruido muy fuerte y pueden dañarse los altavoces. No guarde un archivo que no sea MP3 o WMA con la extensión "mp3" o "wma".

■ Varias sesiones

El dispositivo admite discos grabados en varias sesiones y es posible reproducir CD-R/RW con archivos MP3 y WMA.

Sin embargo, si se graban con la función Track at once (una pista cada vez), cierre la sesión para finalizar el disco o protéjalo contra escritura.

■ Acerca de la reproducción de MP3 y WMA

Al cargar un disco con archivos MP3 o WMA, el sistema primero verifica todos los archivos grabados en el disco. Si el disco tiene muchos archivos y carpetas, el sistema puede tardar un tiempo en completar la verificación.

Mientras el sistema verifica el disco, continúa la reproducción de la música que estaba escuchando.

Para permitir la verificación rápida de los archivos, se recomienda no guardar archivos que no sean MP3 o WMA, y no crear carpetas innecesarias en el disco.

Asimismo, se recomienda que grabe todos los datos en una sola sesión, ya que el sistema tarda más en leer la información de control del CD de un disco grabado en varias sesiones.

■ Acerca de la visualización del tiempo de reproducción de MP3 y WMA

Puede que el tiempo de reproducción mostrado no sea correcto, dependiendo de las condiciones de escritura del archivo MP3 y WMA.

* Es posible que el tiempo de reproducción no sea correcto cuando se utiliza la función de avance/retroceso rápido de VBR.

Creación y reproducción de archivos MP3 y WMA

Está prohibida la generación de archivos en formato MP3 y WMA por grabación a partir de fuentes tales como: emisoras de radio, discos, grabaciones, vídeos y actuaciones en directo, sin permiso del propietario del copyright para otros usos que no sean los de disfrute personal.

■ Descargas de música com formato MP3 o WMA de sitios de música en Internet

Puede encontrar diferentes tipos de sitios de distribución de música en formato MP3 y WMA, por ejemplo, sitios de compra en línea, descargas de prueba y descarga gratuita en Internet. Para descargar archivos de música de estos sitios, debe seguir las reglas de pago y otras reglas de descarga que correspondan.

Uso del reproductor de MP3 y WMA

■ Conversión de música almacenada en un CD a archivos MP3 y WMA

Necesita una computadora con alguna aplicación de software de codificación (conversión) MP3 y WMA disponible en el mercado (algunas aplicaciones son gratuitas). Cargue un CD de música en la unidad de CD-ROM de la computadora y comprima la música grabada en el CD según el procedimiento del software de codificación de MP3 y WMA. Se crean archivos de música con formato MP3 y WMA. Un CD de música de 12 cm (que tiene una capacidad máxima de 74 minutos de música o 650 MB de datos) puede comprimirse a 65 MB (aproximadamente la décima parte del tamaño original).

■ Grabación de archivos MP3 y WMA en un disco CD-R/RW

Los archivos MP3 y WMA pueden grabarse en un CD-R/RW con la unidad CD-R/RW conectada a la computadora. Configure el software de grabación de modo que el formato sea ISO9660 level 1 o level 2 (sin incluir el formato de extensión).

Seleccione CD-ROM (modo 1) o CD-ROM XA (modo 2) para el formado del disco.

■ Reproducción del CD-R/RW

Introduzca un disco CD-R/RW con archivos MP3 y WMA. Cuando se carga un disco, el sistema determina automáticamente si se trata de un CD de música o un CD-R/RW que tiene archivos MP3 y WMA, y lo reproduce correctamente. No obstante, algunos tipos de discos no son compatibles, por lo que no pueden reproducirse.

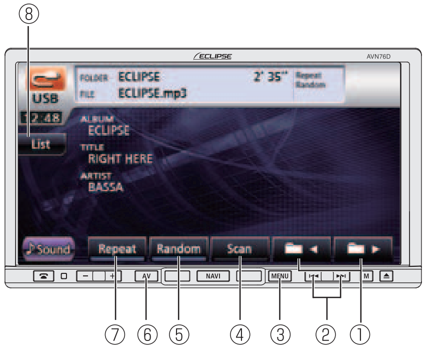
⚠ PRECAUCIÓN

- Se recomienda utilizar una velocidad de transferencia de datos fija de 128 Kbps y una frecuencia de muestreo de 44,1 kHz para obtener un sonido de reproducción de buena calidad.
- Tenga en cuenta que quizá no se puedan leer algunos discos CD-R y CD-RW debido a sus características.
- Existen muchos tipos de software de codificación MP3 y WMA disponibles, incluidos programas comerciales y gratuitos. Dependiendo de a las condiciones del codificador y del formato de archivos, es posible que la calidad del sonido sea baja o que se escuchen ruidos al inicio de la reproducción, también puede ocurrir que algunas grabaciones no se reproduzcan.
- El sistema puede tardar algún tiempo en reconocer un disco, e incluso no reproducirlo, cuando se almacenan en él archivos que no son MP3 y WMA.

Uso del reproductor de archivos de música USB

Uso del reproductor de archivos de música USB

Este receptor puede reproducir archivos de música almacenados en una memoria USB. Sólo está disponible la reproducción de archivos con formato MP3 y WMA.



① Control de selección de archivos o carpetas

② Botón de archivo siguiente o anterior y botón de avance y retroceso rápido

③ Botón MENU

④ Tecla Scan

⑤ Control de reproducción aleatoria

⑥ Botón AV

⑦ Control de repetición

⑧ Control de listas

Reproducción de archivos de música desde una unidad USB

⚠ PRECAUCIÓN

Conecte el cable USB correctamente para que no interfiera en la operación segura del vehículo.

⚠ IMPORTANTE

Cuando se conecta un dispositivo de memoria USB, es posible que el receptor tarde en explorar y leer la información de etiqueta del archivo. Para que este tiempo sea menor, intente almacenar sólo archivos MP3/WMA y reducir la cantidad de carpetas en la memoria USB.

1 Conecte la memoria USB al conector USB.

2 Pulse MENU.

3 Pulse la tecla táctil **USB**.

● Comenzará la reproducción.



Uso del reproductor de archivos de música USB

Selección de la carpeta deseada

Puede seleccionar una carpeta específica de la memoria USB.

■ Selección desde una lista de carpeta

1 Pulse la tecla táctil **List**.



2 Pulse la tecla táctil **Play**.

- Se reproduce la primera pista de la carpeta.
- Cuando aparece la siguiente pantalla, pulse ▲ o ▼ para pasar de un elemento a otro.
- Pulse la tecla táctil ↩ para regresar a la pantalla anterior.



■ Selección desde carpetas vinculadas

1 Pulse ◀ o ▶.

- ◀ : permite subir a la siguiente carpeta y reproducir la primera pista de esa carpeta.

  ▶ : permite bajar a la siguiente carpeta y reproducir la primera pista de esa carpeta.



ATENCIÓN

Si no hay archivos MP3 en la carpeta, se leerá “NO DATA” en la sección de la pantalla en la que normalmente aparece el nombre del archivo y la carpeta.

Selección del archivo de música que desee

Puede seleccionar la pista que desee reproducir.

■ Selección desde el control del nombre del archivo

1 Pulse la tecla táctil **List**.



2 Seleccione la carpeta que desea utilizar.

- Cuando aparece la siguiente pantalla, pulse ▲ o ▼ para pasar de un elemento a otro.
- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la pantalla anterior.



3 Pulse el archivo que desea reproducir.

- Esta acción reproduce el archivo de música seleccionado.
- Cuando aparece la siguiente pantalla, pulse ▲ o ▼ para pasar de un elemento a otro.
- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la pantalla anterior.



■ Selección desde archivos vinculados

1 Pulse ⏭ o ⏮.

- A la derecha:
  Avanza a la pista siguiente.
- A la izquierda:
  Regresa al archivo anterior.
- Se reproduce la pista (archivo) seleccionada.

Uso del reproductor de archivos de música USB

Avance y retroceso rápidos

Puede avanzar o retroceder en la pista que se está reproduciendo.

1 Mantenga pulsado [▶▶|] o [|◀◀] durante 1 segundo o más.

- A la derecha:

  avanza rápidamente dentro de la pista.

  A la izquierda:

  retrocede dentro de la pista.

  Avanza rápidamente (o retrocede) hasta que deja de presionar la tecla.

Búsqueda de un archivo de música específico

⚠ PRECAUCIÓN

- Si selecciona alguna función, como escanear, escanear carpeta, repetir, repetir carpeta, reproducción aleatoria o reproducción aleatoria de carpeta, verá en la pantalla los mensajes Scan, F.Scan, Repeat, F.Repeat, Random o F.Random, respectivamente, para que confirme la función seleccionada.
- Si desconecta la memoria USB del receptor durante la reproducción de un archivo de música de la memoria USB, el receptor regresa al modo de funcionamiento anterior.

1 Pulse la tecla táctil **Scan** para realizar un escaneo. Manténgala pulsada al menos un segundo para realizar el escaneo de una carpeta.

- Scan: reproduce los primeros 10 segundos de cada uno de los archivos que se encuentran en el mismo nivel de carpeta que el archivo que se está reproduciendo.

  Escaneo de carpeta: se reproducen los primeros 10 segundos del primer archivo de cada carpeta.



Repetición de un archivo de música

1 Pulse la tecla táctil **Repeat** para repetir. Manténgala pulsada al menos un segundo para repetir la reproducción de la carpeta.

- Repetir: se repite el archivo actual.

  Repetir carpeta: se repiten los archivos de la carpeta actual.

- Pulse **Repeat** una vez para repetir el archivo de música seleccionado hasta que se cancele la función de repetición. Pulse la tecla táctil **Repeat** nuevamente para cancelar la repetición.



Reproducción aleatoria de archivos de música

1 Si pulsa **Random** se ejecutará la reproducción aleatoria, pero si lo mantiene pulsado durante 1 segundo, se activa el modo de reproducción aleatoria de la carpeta.

- Reproducción aleatoria de carpeta: se reproducen aleatoriamente los archivos de todas las carpetas.

  Reproducción aleatoria: se reproducen aleatoriamente los archivos de la carpeta que se está reproduciendo.

- Pulse la tecla táctil **Random** para continua la reproducción aleatoria hasta que decida cancelarla. Pulse la tecla táctil **Random** nuevamente para cancelar la reproducción aleatoria.

- Si pulsa la tecla táctil **Repeat** durante la reproducción aleatoria, se repite la reproducción de la pista actual. Al pulsar la tecla táctil **Repeat** nuevamente, se reinicia la reproducción aleatoria.



Uso del reproductor de archivos de música USB

Acerca de los dispositivos USB

■ Acerca de los estándares admitidos de la memoria USB

- Formato de archivos admitido:
  FAT 12/16/32
- Formato de audio admitido:
  MP3/WMA
- Corriente máxima:
  500 mA
- Compatibilidad:
  USB 1.1/2.0 (la velocidad máxima de transferencia de datos es USB 1.1)
- Compatibilidad con almacenamiento masivo en memoria:
  Admite almacenamiento masivo USB (por ejemplo, disco duro externo).

■ Estándares de archivos en formato MP3 admitidos

- Estándares admitidos:
  MPEG-1, MPEG-2 y MPEG-2.5
- Frecuencias de muestreo compatibles:
  MPEG-1: 32, 44.1
  MPEG-2: 16, 22.05, 24
  MPEG-2.5: 8, 11.025, 12
- Velocidades de transmisión de datos admitidas:
  8 a 320 Kbps
  * Compatibilidad con VBR (8 a 320 Kbps)
  * No se admite el formato libre.
- Modos de canales compatibles:
  Monaural, estéreo, estéreo combinado, canales dobles
- No se admiten el concentrador USB ni la lectora de varias tarjetas.

■ Etiquetas ID3

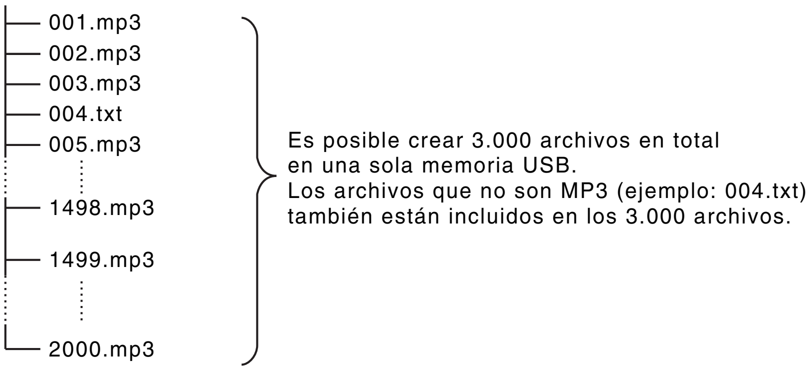
Los archivos MP3 poseen una “etiqueta ID3” que permite la introducción de información, de forma que se pueden almacenar datos como el título de la pista y el nombre del artista.

Este receptor es compatible con ID3v. 1.0, 1.1, 2.2, 2.3 y 2.4.

■ Formato de memoria USB

A continuación, se explican las definiciones de estos estándares.

- Número máximo de capas de directorio:
  8 capas
- Máxima cantidad de caracteres para nombres de archivos:
  Hasta 254 caracteres (en total: nombre de carpeta, nombre de archivo, ”.“ y los tres caracteres de la extensión)
- Caracteres que se pueden utilizar para los nombres de archivo:
  A a Z, 0 a 9, y guión bajo (_)
  (Rango de ISO-8859-1 alfanumérico)
- Cantidad máxima de archivos que se pueden almacenar en una única memoria:
  3000 archivos



Antes de utilizar el reproductor de DVD

Este receptor puede reproducir las imágenes de alta calidad y el sonido digital de alta calidad de los videos de DVD. Asimismo, usted puede cambiar los canales de video y audio para seleccionar cualquiera de los idiomas (doblado o subtitulado) grabados en el DVD. Si la misma escena está grabada desde diferentes ángulos, puede seleccionar uno de los ángulos y reproducir el video con el ángulo deseado.

Ventajas del formato de disco digital versátil (DVD)

■ Función multiaudio

Algunos DVD admiten la función multiaudio, que le permite utilizar varios idiomas y cambiar el idioma del audio para reproducir el deseado.

* La posibilidad de cambiar el idioma del audio depende del DVD.



■ Función multiángulo

Algunos DVD admiten la función de reproducción de diferentes ángulos, que permite reproducir una misma escena desde varios ángulos y cambiar de ángulo durante la reproducción.

* La posibilidad de ver varios ángulos de video depende del DVD.



● Cambia el ángulo del video.

■ Función de visualización de subtítulos

Algunos DVD admiten la función de visualización de varios subtítulos, que le permite cambiar el idioma de los subtítulos durante la reproducción. Si es necesario, puede deshabilitar la función de subtítulos para reproducir un video.

* La posibilidad de ver subtítulos depende del DVD.



Discos

■ Tipos de discos reproducibles

Este equipo cumple con los métodos de televisión en color NTSC, de manera que se deben utilizar discos que tengan la indicación “NTSC” en el disco o el estuche. Este equipo no puede reproducir discos que utilicen métodos de televisión en color que no sean NTSC (por ejemplo, PAL, SECAM).

Tipo y marca de discos reproducibles	Tamaño y caras de reproducción	Tiempo máximo de reproducción
DVD VIDEO	12 cm y 1 cara 1 capa 2 capas	<sistema MPEG 2> 133 min. 242 min.
DVD VIDEO	12 cm y 2 caras 1 capa 2 capas	<sistema MPEG 2> 266 min. 484 min.

ATENCIÓN

El estado de reproducción puede estar determinado por el DVD o por el diseño del creador del software. Este receptor reproduce los discos según el diseño del creador del software; por lo tanto, es posible que algunas funciones no se ejecuten como usted lo desea. Asegúrese de leer la guía para el usuario incluida en el disco que desea reproducir.

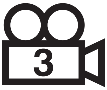
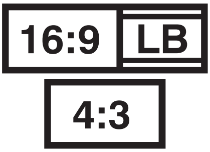
■ Región de los discos reproducibles

El símbolo 1 (código de la región), que se indica en algunos DVD, representa las áreas en las que se pueden reproducir. Este receptor no puede reproducir discos cuya marca no indique “1” o “TODAS”. Si intenta reproducir un disco de estas características, aparecerá el mensaje “Region code error” (error del código de la región). Tenga en cuenta también que algunos discos pueden estar sujetos a restricciones regionales, es decir, que el receptor no los reproducirá aunque indiquen un código de región.

Antes de utilizar el reproductor de DVD

■ Marca indicada en el disco

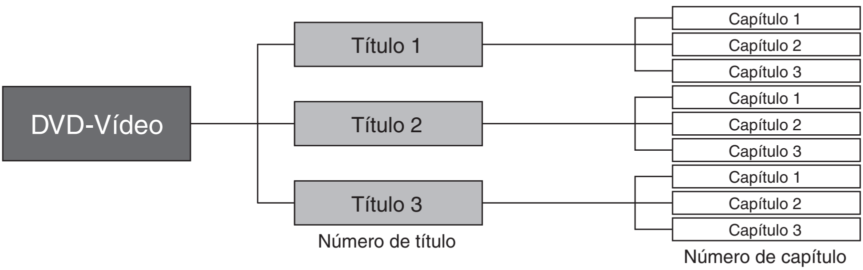
La siguiente tabla muestra las marcas que aparecen en los DVD o los estuches.

Marca	Significado
	Indica la cantidad de pistas de audio.
	Indica la cantidad de subtítulos.
	Indica la cantidad de ángulos.
	Indica la proporción de la imagen (relación entre la altura y el ancho de la pantalla de TV) que se puede seleccionar. ● “16:9” indica pantalla ancha, mientras que “4:3” indica pantalla estándar.
	Indica, mediante el uso de números las regiones, en donde se puede reproducir el disco. ● “ALL” indica que el disco se puede reproducir en cualquier lugar del mundo. Cada número indica un código de región. “1” es el número de región para América del Norte.

■ Configuración de los discos

Los videos y las pistas grabados en un DVD se dividen en secciones.

Una sección grande se denomina título, y se le asigna un número de título. Un título se divide en capítulos, a los que se les asignan números de capítulo.



Productos equipados con Macrovision

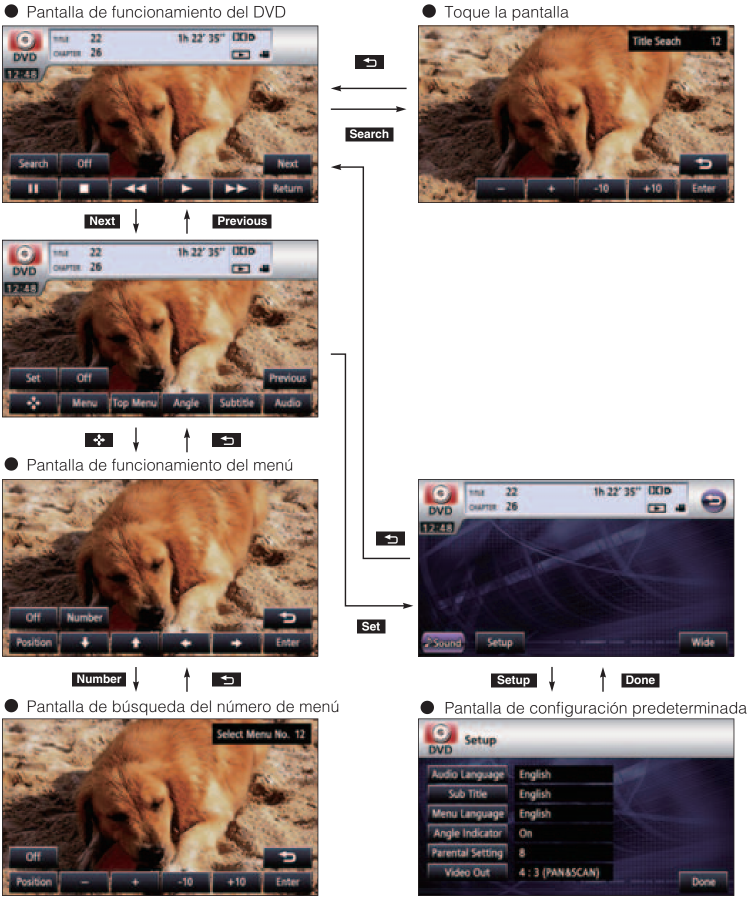
Este receptor está equipado con tecnología de protección de copyright protegida por patentes de los EE. UU. y otros derechos de propiedad intelectual que son propiedad de Macrovision Corporation u otros propietarios de derechos. El uso de la tecnología de protección de copyright requiere el permiso de Macrovision Corporation, y la tecnología se debe utilizar solamente en el hogar y otras situaciones de visualización limitada, salvo que Macrovision Corporation permita expresamente lo contrario. Está prohibido remodelar o desarmar este equipo.

Flujo de funcionamiento

Esta sección explica cómo utilizar el reproductor de DVD o cómo buscar imágenes o la configuración predeterminada.

- Al pulsar los controles táctiles, se visualizan las pantallas de funcionamiento que se muestran a continuación.

Antes de utilizar el reproductor de DVD



Uso del reproductor de DVD

Uso del reproductor de DVD

IMPORTANTE

Para garantizar la seguridad al conducir, no puede ver videos mientras conduce.

COMPROBAR

Por cuestiones de seguridad, puede mirar un video en un DVD solamente si el vehículo está detenido y el freno de mano está activado cuando el motor o el ACC están encendidos. (Si cambia la fuente al reproductor de DVD mientras el vehículo está en movimiento, sólo se activa la función de audio).



① Botón de cambio, avance y retroceso de capítulos

② Botón MENU

③ Control AV

Visualización de un video de DVD

Introduzca un DVD en la ranura para discos y comenzará a reproducirse.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil DISC.

- Comienza la reproducción del disco.
- Si los controles de funcionamiento (controles táctiles) no aparecen, toque la pantalla.
- Si intenta reproducir un DVD no compatible, aparecerá el mensaje “Cannot read disc. Please check disc.”.
- Si el viaje está regulado, los DVD se reproducen automáticamente en el monitor trasero después de transcurridos 5 segundos en el modo de DVD.



Uso del reproductor de DVD

Funciones de video

⚠ IMPORTANTE

- Los controles táctiles y otros iconos de funciones se muestran durante aproximadamente 6 segundos. Al tocar la pantalla aparecen nuevamente.
- En función del disco que se esté reproduciendo, puede ocurrir que la reproducción automática no funcione o que la reproducción no funcione a menos que se seleccione un menú grabado en el disco.(Consulte la página 189)

■ Reproducción de un video

1 Pulse la tecla táctil ▶.



■ Avance y retroceso rápidos

Es posible avanzar o retroceder rápidamente el video que se está reproduciendo.

Retroceso o avance rápido con interruptores del panel

1 Mantenga pulsado ▶▶| o |◀◀ durante 1 segundo o más.

- A la derecha:

  Avanza rápidamente dentro del video.

  A la izquierda:

  Retrocede el video.

  Avanzará (o retrocederá) el video hasta que suelte el control.

Retroceso o avance rápido con controles táctiles

1 Mantenga pulsado ◀◀ o ▶▶ durante 1 segundo o más.

- Avanzará (o retrocederá) el video hasta que suelte el control.



■ Interrupción de un video

1 Pulse la tecla táctil ❚❚.

- Cuando el video está en pausa (❚❚) y se pulsa brevemente la tecla táctil ▶▶, se inicia la reproducción lenta. Al pulsar la tecla táctil ❚❚, se inicia la reproducción cuadro por cuadro.



■ Cómo detener un video

1 Pulse la tecla táctil ■.



Funciones del menú del disco

Puede utilizar el menú grabado en el disco.

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil ✥.



3 ↓ ↑ ← Pulse la tecla táctil → y seleccione el menú de reproducción.



4 Pulse la tecla táctil **Enter**.

ATENCIÓN

- Pulsar **Menu** o **Top Menu** para visualizar el menú.
- Los elementos del menú grabado varían en función del disco. Este equipo reproduce lo que está grabado en el disco que se está reproduciendo; por lo tanto, es posible que algunas funciones no se ejecuten como se desea.

Búsqueda de un video específico

Puede buscar un video específico por título, capítulo o número de menú (número asignado a cada contenido).

■ Búsqueda por capítulo

1 Pulse ⏭ o ⏮.

- A la derecha:
  Selecciona el siguiente capítulo.
  A la izquierda:
  Selecciona el inicio o el capítulo anterior.

Uso del reproductor de DVD

■ Búsqueda por número de título

1 Pulse la tecla táctil **Search**.



2 Pulse la tecla táctil **–**, **+**, **–10** o **+10**, y escriba el número del título.

- Si pulsa la tecla táctil **–** o **+**, el número del título se reduce o aumenta en una unidad.
- Si pulsa la tecla táctil **–10** o **+10**, el número del título se reduce o aumenta en 10 unidades.



3 Pulse la tecla táctil **Enter**.

■ Búsqueda por número de capítulo

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil **✥**.



3 Pulse la tecla táctil **Number**.



4 Pulse la tecla táctil **−**, **+**, **−10** o **+10**, y escriba el número de menú.

- Si pulsa la tecla táctil **−** o **+**, el número de menú se reduce o aumenta en una unidad.
- Si pulsa la tecla táctil **−10** o **+10**, el número de menú se reduce o aumenta en 10 unidades.



5 Pulse la tecla táctil **Enter**.

Cambio de la visualización de controles táctiles

Puede cambiar u ocultar la visualización de los controles táctiles durante la reproducción.

■ Cómo ocultar los controles táctiles

1 Pulse la tecla táctil **Off**.

- Al tocar la pantalla, aparecen nuevamente los controles táctiles.



Uso del reproductor de DVD

■ Reubicación de los controles táctiles

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil .



3 Pulse la tecla táctil **Position**.

- La ubicación de los controles táctiles se mueve hacia arriba o hacia abajo cada vez que los toca.



Cambio de la visualización de la pantalla y el modo de audio

Puede cambiar el idioma de los subtítulos, el idioma del audio o el ángulo de visualización de un video que desee reproducir.

■ Cambio del ángulo

Si el disco de destino admite varios ángulos, puede cambiar el ángulo para visualizar un video.

COMPROBAR

Cuando aparece la marca de multiángulo en la pantalla, puede cambiar el ángulo actual.

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil **Angle**.



3 Pulse la tecla táctil **Change angle** .

● Cada vez que pulsa la tecla táctil **Change angle** , se cambia el número del ángulo. Los ángulos grabados en el disco van apareciendo en secuencia.



■ Cambio del idioma de los subtítulos

Si el disco de destino admite varios idiomas de los subtítulos, puede cambiarlos para visualizar un video.

⚠ IMPORTANTE

Según el disco, es posible que sólo se puedan cambiar los idiomas de los subtítulos desde el menú principal.

1 Pulse la tecla táctil **Next** .



2 Pulse la tecla táctil **Subtitle** .



3 Pulse la tecla táctil **Change subtitle** .

● Cada vez que pulsa la tecla táctil **Change subtitle** , se cambia el número de subtítulo. Los idiomas de los subtítulos grabados en el disco van apareciendo en secuencia.



Uso del reproductor de DVD

■ Cambio del idioma del audio

Si el disco de destino admite varios idiomas del audio, puede cambiarlos durante la reproducción.

⚠ IMPORTANTE

- Según el disco, es posible que sólo se puedan cambiar los idiomas del audio desde el menú principal.
- Este receptor no admite el formato dts (Digital Theater System); por lo tanto, si se selecciona la opción “dts audio” para un disco que contenga esa opción, no se reproducirá ningún sonido. Si el audio está grabado de manera segura en el DVD y no se emite audio, seleccione “Dolby Digital audio”.
- dts es una marca comercial registrada de la empresa estadounidense Digital Theater Systems, Inc.

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil **Audio**.



3 Pulse la tecla táctil **Change audio**.

- Cada vez que pulsa la tecla táctil **Change audio**, se cambia el número de audio. Los idiomas del audio grabados en el disco van apareciendo en secuencia.



Cambio de la visualización de la configuración de DVD

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil **Set**.



3 Pulse la tecla táctil **Wide**.



4 Pulse la tecla táctil **Normal**, **Wide1** o **Wide2**.

- **Normal**
  La pantalla se muestra en una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal) (tamaño normal de la pantalla de TV), y los bordes laterales son negros.
- **Wide1**
  La pantalla que tiene una proporción de 9 (vertical) por 16 (horizontal) (tamaño normal de la pantalla de TV) se expande de manera uniforme hacia la izquierda y la derecha.
- **Wide2**
  La pantalla que tiene una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal) (tamaño normal de la pantalla de TV) se expande de manera uniforme hacia arriba, abajo, la izquierda y la derecha.
- Si pulsa ⮌, regresará a la página anterior.



Configuración del reproductor de DVD

Puede especificar de antemano el modo de reproducción de audio o el idioma utilizado para mostrar subtítulos y menús. También puede configurar el reproductor para mostrar u ocultar la marca de multiángulo o especificar el nivel de control parental.

1 Pulse la tecla táctil **Next**.



2 Pulse la tecla táctil **Set**.



3 Pulse la tecla táctil **Setup**.



Uso del reproductor de DVD

4 Si pulsa cada una de los controles táctiles, puede configurar los siguientes parámetros.



Control táctil	Función	Página
Audio Language	Especifica el idioma del audio del video que se reproducirá.	196
Sub Title	Especifica el idioma de los subtítulos del video que se reproducirá.	197
Menu Language	Especifica el idioma utilizado para el menú.	198
Angle Indicator	Especifica la visualización de la marca de multiángulo.	199
Parental Setting	Limita los videos de DVD que se pueden reproducir.	199
Video Out	Especifica el tamaño de la pantalla.	201

5 Pulse la tecla táctil **Done**.

■ Especificación del idioma del audio

Puede mirar videos en el idioma deseado.

1 Pulse la tecla táctil **Audio Language** en la pantalla de configuración inicial.

2 Pulse la tecla táctil correspondiente al idioma deseado.

- Si pulsa la tecla táctil **Other**, puede especificar un idioma que no sea el que aparece en la pantalla.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

Introducción del código

1 Pulse la tecla táctil **Other** en la pantalla de configuración del idioma del audio.

2 Escriba el código de idioma deseado.

- Para conocer los códigos de idioma, consulte “Lista de códigos de idioma” en la página 202.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la página anterior.

ATENCIÓN

Si el idioma seleccionado no es compatible con el disco, no podrá pasar a ese idioma.

■ Especificación del idioma de los subtítulos

Puede mirar videos con los subtítulos deseados.

1 Pulse la tecla táctil **Sub Title** en la pantalla de configuración inicial.

2 Pulse la tecla táctil correspondiente al idioma deseado.

- Si pulsa la tecla táctil **Other**, puede especificar un idioma que no sea el que aparece en la pantalla.
- Si pulsa la tecla táctil **Off**, puede reproducir un video sin ver los subtítulos en la pantalla.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

Uso del reproductor de DVD

Introducción del código

1 Pulse la tecla táctil **Other** en la pantalla de configuración del idioma de los subtítulos.

2 Escriba el código de idioma deseado.

- Para conocer los códigos de idioma, consulte “Lista de códigos de idioma” en la página 202.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la página anterior.

ATENCIÓN

Si el idioma seleccionado no es compatible con el disco, no podrá pasar a ese idioma.

■ Especificación del idioma del menú

Puede especificar el idioma en el que desea visualizar los menús grabados en el disco.

1 Pulse la tecla táctil **Menu Language** en la pantalla de configuración inicial.

2 Pulse la tecla táctil correspondiente al idioma deseado.

- Si pulsa la tecla táctil **Other**, puede especificar un idioma que no sea el que aparece en la pantalla.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

Introducción del código

1 Pulse la tecla táctil **Other** en la pantalla de configuración del idioma del menú.

2 Escriba el código de idioma deseado.

- Para conocer los códigos de idioma, consulte “Lista de códigos de idioma” en la página 202.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la página anterior.

ATENCIÓN

Si el idioma seleccionado no es compatible con el disco, no podrá pasar a ese idioma.

■ Configuración de la visualización de la marca de multiángulo

Puede configurar si desea mostrar u ocultar la marca de multiángulo durante la reproducción.

1 Pulse la tecla táctil **Angle Indicator** en la pantalla de configuración inicial.

- Se activa y se desactiva cada vez que pulsa el control.

2 Pulse la tecla táctil **Done**.

ATENCIÓN

Cuando la visualización de la marca de multiángulo está configurada en el modo [Display], se muestra una marca de multiángulo en la parte superior de la pantalla cada vez que se pueden seleccionar varios ángulos en el disco.

■ Especificación del nivel de control parental

Puede restringir la visualización de escenas que no sean apropiadas para niños, por ejemplo, escenas con contenido para adultos o escenas violentas. Los niveles de control parental se pueden especificar en etapas basadas en niveles.

COMPROBAR

Esta función no está disponible para discos que no admiten la función de nivel de control parental.

1 Pulse la tecla táctil **Parental Setting** en la pantalla de configuración inicial.

Uso del reproductor de DVD

2 Pulse la tecla táctil numérica, dígito por dígito, para escribir el código.

- Si se omite el código, aparece “----” en el campo superior.



3 Pulse la tecla táctil **Done**.

- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la página anterior.

4 Pulse la tecla táctil correspondiente al nivel de control parental deseado.

- Si se introduce un código incorrecto, se expulsa el disco una vez, y se debe volver a especificar el nivel de control parental.



5 Pulse la tecla táctil **Done**.

ATENCIÓN

- El código es necesario. Si no se proporciona ningún número, no será posible configurar la restricción de visualización.
- Después de haber especificado un código, debe escribirlo con este elemento a partir de la próxima vez. Asegúrese de no olvidar el código. Si lo olvida, pulse la tecla táctil **Clear** 10 veces con el campo del código en blanco. Al hacerlo, podrá inicializar (borrar) el código actual.
- Los niveles de control parental se clasifican en los siguientes tres tipos.

  Nivel 1

  Reproduce sólo software de DVD creado específicamente para niños. (Prohíbe la reproducción de software de DVD de interés general y con contenido para adultos).

  Niveles 2 a 7

  Reproduce sólo software de DVD de interés general y con contenido apto para niños. (Prohíbe la reproducción de software de DVD con contenido para adultos).

  Nivel 8

  Reproduce todo tipo de software de DVD. (Predeterminado)

■ Cambio de la salida de video

1 Pulse la tecla táctil **Video Out**.

2 El tamaño de la pantalla cambia de la siguiente manera cada vez que toca **Video Out**.

16:9 → 4:3 (LETTER BOX) → 4:3 (PAN & SCAN) → 16:9 → …

- 16:9

  Aparece con una raya negra en los bordes superiores e inferiores. Los DVD grabados con relación 4:3 aparecen con la relación original, que entra a la perfección en la pantalla.

- 4:3 (LETTER BOX)

  Se visualiza en el modo amplio normal. Los DVD grabados con la relación 4:3 se visualizan con una raya negra en los bordes izquierdo y derecho o proporcionalmente de manera horizontal.

- 4:3 (PAN&SCAN)

  Los bordes izquierdo y derecho de la imagen de video aparecen cortados. Los DVD grabados con relación 4:3 aparecen con la relación original, que entra a la perfección en la pantalla.

- La imagen de salida de video está generalmente establecida a la velocidad de salida de visualización. Utilice la configuración de velocidad 16:9 predeterminada, excepto cuando utilice la pantalla trasera con velocidad 4:3.

ATENCIÓN

El usuario no debería tener ningún problema al mirar videos en la pantalla ancha de manera personal. Si se comprime o se agranda la pantalla con fines comerciales o para una exhibición pública, se pueden infringir derechos de copyright protegidos por las leyes correspondientes.

Uso del reproductor de DVD

Lista de códigos de idioma

Estos códigos se utilizan para especificar el idioma para las pistas de audio, los subtítulos y los menús en la pantalla.

Código	Idioma
1001	Japonés
0514	Inglés
0618	Francés
0405	Alemán
0920	Italiano
0519	Español
1412	Holandés
1821	Ruso
2608	Chino
1115	Coreano
0512	Griego
0101	Afar
0102	Abjaso
0106	Afrikaans
0113	Amharico
0118	Árabe
0119	Asamés
0125	Aymara
0126	Azerbaijano
0201	Bashkir
0205	Bielorruso
0207	Búlgaro
0208	Bihari
0209	Bislama
0214	Bengalí
0215	Tibetano
0218	Bretón
0301	Catalán
0315	Corso
0319	Checo
0325	Galés
0401	Danés
0426	Bhutanés
0515	Esperanto
0520	Estonio
0521	Vasco
0601	Persa
0609	Finés
0610	Fiji
0615	Feroés
0625	Frisio
0701	Irlandés
0704	Escocés-gaélico
0712	Gallego
0714	Guaraní
0721	Gujara

Código	Idioma
0801	Hausa
0809	Hindi
0818	Croata
0821	Húngaro
0825	Armenio
0901	Interlingua
0905	Interlingüe
0911	Inupiak
0914	Indonesio
0919	Islandés
0923	Hebreo
1009	Yiddish
1023	Javanés
1101	Georgiano
1111	Kazakh
1112	Groenlandés
1113	Camboyano
1114	Kannada
1119	Kashmiri
1121	Kurdo
1125	Kirghiz
1201	Latín
1214	Lingala
1215	Lao
1220	Lituano
1222	Letón
1307	Malayo
1309	Maorí
1311	Macedonio
1312	Malayalam
1314	Mongol
1315	Moldavo
1318	Marathi
1319	Malay
1320	Maltés
1325	Birmano
1401	Nauru
1405	Nepalí
1415	Noruego
1503	Occitano
1513	Oromo
1518	Oriya
1601	Panjabi
1612	Polaco
1619	Pashto
1620	Portugués

Código	Idioma
1721	Quechuá
1813	Retorrománico
1814	Kirundi
1815	Rumano
1823	Kinyarwanda
1901	Sánscrito
1904	Sindhi
1907	Sangho
1908	Serbocroata
1909	Sinhalés
1911	Eslovaco
1912	Esloveno
1913	Samoan
1914	Shona
1915	Somalí
1917	Albanés
1918	Serbio
1919	Siswati
1920	Sesotho
1921	Sundanés
1922	Sueco
1923	Swahili
2001	Tamil
2005	Telugu
2007	Tajik
2008	Tailandés
2009	Tigrinya
2011	Turcomano
2012	Tagalogo
2014	Setsuana
2015	Tonga
2018	Turco
2019	Tsonga
2020	Tatar
2023	Twi
2111	Ucraniano
2118	Urdú
2126	Uzbeko
2209	Vietnamita
2215	Volapük
2315	Wolof
2408	Xhosa
2515	Yoruba
2621	Zulú

Uso de VTR

Uso de VTR

Puede conectar reproductores de cintas de video (VTR) disponibles en el mercado para mirar videos. Sin embargo, no puede conectar simultáneamente el cable de un iPod (línea de video) y un VTR.

⚠ IMPORTANTE

Para garantizar la seguridad al conducir, no puede ver videos mientras conduce.

COMPROBAR

Por cuestiones de seguridad, puede mirar un video solamente si el vehículo está detenido y el freno de mano está activado cuando el motor o el ACC están encendidos. (Cuando cambia la fuente al VTR mientras el vehículo está en movimiento, sólo se activa la función de audio).



① Cambio Wide

② Botón MENU

③ Botón AV

Reproducción con VTR

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **VTR**.

- Aparece la pantalla de VTR.
- Toque la pantalla para pasar a la pantalla de funcionamiento del VTR.
- Al pasar a la pantalla de funcionamiento del VTR, cada control táctil se muestra durante aproximadamente 6 segundos.



ATENCIÓN

- La precisión de la visualización del video depende del equipo conectado.
- El modo VTR no está disponible cuando el iPod está conectado con el cable de iPod (iPC-709). (el modo iPod y el modo VTR tienen una relación de exclusión) Para utilizar el modo VTR, desconecte el cable de iPod.

Uso de VTR

Cambio de la pantalla de configuración del VTR

1 Pulse la tecla táctil **Wide**.



2 Pulse la tecla táctil **Normal**, **Wide1** o **Wide2**.

- **Normal**
  La pantalla se muestra en una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal) (tamaño normal de la pantalla de TV), y los bordes laterales son negros.
- **Wide1**
  La pantalla que tiene una proporción de 9 (vertical) por 16 (horizontal) (tamaño normal de la pantalla de TV) se expande de manera uniforme hacia la izquierda y la derecha.
- **Wide2**
  La pantalla que tiene una proporción de 3 (vertical) por 4 (horizontal) (tamaño normal de la pantalla de TV) se expande de manera uniforme hacia arriba, abajo, la izquierda y la derecha.
- Si pulsa ⮌, regresará a la página anterior.



Uso del reproductor iPod®

Uso del reproductor iPod

Después de conectar el iPod, puede reproducir los archivos de música o video almacenados en él. Con este receptor puede realizar ciertas acciones, por ejemplo, seleccionar un archivo de la lista o pasar al modo de reproducción aleatoria. Sin embargo, no puede conectar simultáneamente el cable de un iPod (línea de video) y un VTR o USB.

⚠ IMPORTANTE

- Para obtener más información acerca de las funciones del iPod, consulte el manual de instrucciones del iPod.
- Aquí se supone que el iPod ya se ha conectado a la unidad principal con un cable de interfaz de iPod opcional (iPC-709).
- Visite el sitio web de ECLIPSE(http://www.eclipse-web.com/us/ipodcompatibility/index.html)para obtener información sobre los modelos de teléfonos aplicables.
- Para garantizar la seguridad al conducir, no puede ver videos mientras conduce.

- iPod es una marca comercial de Apple Inc., registrada en los EE.UU. y otros países.



① Control Shuffle All

② Botón de archivo siguiente o anterior y botón de avance y retroceso rápido

③ Control Album Shuffle

④ Botón MENU

⑤ Control Shuffle

⑥ Control de repetición

⑦ Botón AV

⑧ Control Menu

⑨ Control de listas

Cómo escuchar música con el iPod

⚠ PRECAUCIÓN

- Desconecte los auriculares y los demás accesorios conectados al iPod antes de conectarlo al receptor. De lo contrario, puede que resulte imposible controlar el iPod desde el receptor.
- En el caso de que se haya configurado previamente el ecualizador del iPod, la emisión de sonido podrá resultar distorsionada al estar conectado al cable especial de conexión del iPod.
- Si el receptor no admite el idioma utilizado en iPod, los nombres de álbumes, títulos y nombres de artistas aparecen en blanco.
- Es posible que ACC OFF/ON no reconozca el iPod. Si esto sucede, quite el iPod y vuelva a conectarlo.

⚠ IMPORTANTE

Cuando conecta el iPod, la reproducción de música comienza desde la posición en donde se detuvo. Si enciende o apaga el iPod, la música comienza desde donde se detuvo la reproducción.

Pero si el receptor no puede detectar el archivo de música que se reproducía anteriormente, empezará a reproducir desde el primer archivo.

Uso del reproductor iPod®

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil iPod.

● Comenzará la reproducción.



Avance y retroceso rápidos

Puede avanzar o retroceder rápidamente en la pista o el video que se está reproduciendo.

1 Mantenga pulsado ▶▶| o |◀◀ durante 1 segundo o más.

● A la derecha:

Avanza una pista o un archivo de video.

A la izquierda:

Retrocede una pista o un archivo de video.

Avanzará (o retrocederá) el video hasta que suelte el control.

Selección de un archivo de música o video específico

Puede seleccionar una canción o un video que desee reproducir.

1 Pulse ▶▶| o |◀◀.

● A la derecha:

Avanza a la pista siguiente.

A la izquierda:

Regresa al principio del archivo que se está reproduciendo.

Izquierda (más de dos pulsaciones):

Regresa al archivo anterior.

Se reproduce la canción o el video (archivo) que se ha seleccionado.

Búsqueda de un archivo de música específico

⚠ PRECAUCIÓN

Si el iPod se desconecta del receptor durante la reproducción de un archivo de música almacenado en el iPod, se regresa al modo seleccionado anteriormente.

1 Pulse la tecla táctil Menu.



2 Para seleccionar una pista o un programa para reproducción, pulse la tecla táctil **Playlists**, **Artists**, **Albums**, **Podcasts** o **Genres**.

- Al hacerlo se visualiza la pantalla de la lista del modo seleccionado.
- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



3 Pulse la lista que desea escuchar.

- Repita el procedimiento hasta que aparezca la pantalla de las pistas. El orden depende de los modos de selección como se indica a continuación.

  Lista de reproducción:

  Lista de reproducción → Pantalla de pistas

  Álbum:

  Pantalla del álbum → Pantalla de pistas

  Artista:

  Pantalla de artistas → Pantalla del álbum → Pantalla de pistas

  Podcasts:

  Pantalla de podcasts → Pantalla de podcasts → Pantalla de pistas

  Género:

  Pantalla de géneros → Pantalla de artistas → Pantalla del álbum → Pantalla de pistas

4 Selección del nombre del archivo de música que desee reproducir.

- Esta acción reproduce el archivo de música seleccionado.
- Cuando aparezca ▲ o ▼, púlselas para cambiar la página de la lista de archivos de música.
- No puede manipular los controles ▲ y ▼ cuando el vehículo está en funcionamiento.
- Si pulsa **Play**, el archivo de música en la lista se reproduce desde el principio.
- Pulse **Menu** para que aparezca la pantalla de menú.
- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



Visualización de la lista de reproducción

1 Pulse la tecla táctil **List**.



Uso del reproductor iPod®

Configuración del modo de video del iPod

Puede seleccionar y reproducir un archivo de video deseado desde la memoria del iPod.

⚠ PRECAUCIÓN

- Si el iPod se desconecta del receptor durante la reproducción de un archivo de video almacenado en el iPod, se regresa al modo seleccionado anteriormente.
- Según el modelo del iPod, es posible que se vea una lista de música en la lista de video.

■ Selección del archivo de video para ver desde la lista

Puede seleccionar el archivo de video que desea ver.

1 Pulse la tecla táctil **Menu**.



2 Pulse la tecla táctil **Video**.



3 Pulse la categoría que desea ver.

- Pulse **Menu** para que aparezca la pantalla de menú.
- Si pulsa ▲ o ▼, y hay más de una página, la página se cambiará.
- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



4 Pulse la tecla táctil de la lista que desea ver.

- Repita el procedimiento hasta que aparezca la pantalla de videos.
- Si pulsa **Play**, el archivo de video en la lista se reproduce desde el principio.
- Si pulsa ▲ o ▼, y hay más de una página, la página se cambiará.
- Pulse **Menu** para que aparezca la pantalla de menú.
- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



5 Pulse la tecla táctil del video que desea ver.

- Esta acción reproduce el archivo de video seleccionado.
- Si pulsa ▲ o ▼, y hay más de una página, la página se cambiará.
- Pulse **Menu** para que aparezca la pantalla de menú.
- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la pantalla anterior.



Pausa

1 Pulse la tecla táctil **II**.

- Pulse la tecla táctil **II** para interrumpir la visualización. Pulse la tecla táctil ▶ para reanudar la reproducción.



Reproducción repetida del mismo archivo de música

1 Pulse la tecla táctil **Repeat**.

- Esta acción reproduce repetidamente el archivo de música que se está reproduciendo.
- Al pulsar la tecla táctil **Repeat**, el archivo de música seleccionado se repetirá hasta que se desactive la función de repetición. Pulse la tecla táctil **Repeat** nuevamente para cancelar la reproducción repetida.
- La lista de reproducción se reproducirá varias veces hasta que se desactive la función de repetición.



Uso del reproductor iPod®

Reproducción aleatoria de archivos de música

■ Cómo escuchar aleatoriamente desde la lista en reproducción

1 Pulse la tecla táctil **Shuffle**.

- Todos los archivos de la lista de reproducción se reproducirán aleatoriamente.
- Una vez que se pulsa la tecla táctil **Shuffle**, la reproducción aleatoria continúa hasta que sea cancelada. Vuelva a pulsar **Shuffle** para cancelar la reproducción aleatoria de todos los archivos de la lista de reproducción.



■ Cómo escuchar un álbum aleatoriamente

El álbum seleccionado se puede reproducir aleatoriamente. Sin embargo, los archivos de música se reproducirán en orden desde el principio.

1 Pulse la tecla táctil **Album Shuffle**.

- Una vez que se pulsa la tecla táctil **Album Shuffle**, la reproducción aleatoria continúa hasta que sea cancelada. Al pulsar la tecla táctil **Album Shuffle** nuevamente, se cancela la reproducción aleatoria del álbum.



■ Escuchar todos los archivos de música aleatoriamente

Todos los archivos de música se pueden reproducir aleatoriamente.

1 Pulse la tecla táctil **Shuffle All**.

- Una vez que se pulsa la tecla táctil **Shuffle All**, la reproducción aleatoria continúa hasta que sea cancelada. Pulse la tecla táctil **Shuffle All** nuevamente para cancelar la reproducción aleatoria.



ATENCIÓN

Cuando se retira el iPod y la unidad está configurada en Shuffle All, la configuración del iPod cambia al modo de reproducción aleatoria.

Uso de la función de audio de Bluetooth

Uso de la función de audio de Bluetooth

Se puede usar un reproductor de audio portátil compatible con Bluetooth (de ahora en adelante, denominado "dispositivo portátil") como fuente para esta unidad mediante el uso de la tecnología de comunicación inalámbrica Bluetooth.

Para usar un dispositivo portátil compatible con Bluetooth con esta unidad, es necesario realizar registro de Bluetooth y establecer la configuración de conexión.

- El dispositivo portátil compatible con Bluetooth que intente conectar debe ser un dispositivo portátil compatible con la especificación Bluetooth correspondiente. Para conocer la especificación Bluetooth compatible con este receptor, consulte la sección Especificaciones. (Consulte la página 229)
- Bluetooth es una tecnología inalámbrica de rango corto utilizada para conectar teléfonos celulares, computadores y otros dispositivos similares.

Bluetooth®

Bluetooth® es una marca comercial registrada de Bluetooth SIG, Inc.

ATENCIÓN

- Esta unidad se puede utilizar con dispositivos portátiles compatibles con Bluetooth.
- Consulte el manual de instrucciones del dispositivo portátil para obtener información acerca de cómo utilizar la tecnología Bluetooth.
- Según el entorno de funcionamiento, es posible que estado de conexión no sea bueno y que no pueda utilizar la función de audio de Bluetooth.

■ Registro de dispositivos portátiles

Registre un dispositivo portátil en este receptor. Los dispositivos portátiles se pueden registrar de dos maneras: desde el dispositivo portátil o mediante la búsqueda del dispositivo portátil en este receptor. Solamente se puede registrar un dispositivo portátil en esta unidad.

⚠ IMPORTANTE

No realice operaciones de registro en el dispositivo portátil mientras conduce. Realice estas operaciones después de detener el vehículo en un lugar seguro.

Registro desde el dispositivo portátil

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Bluetooth Audio**.



3 Pulse la tecla táctil **Pairing**.

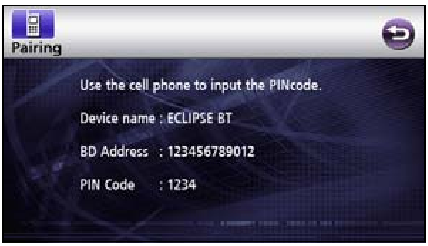


4 Pulse la tecla táctil **Allow Connect**.



5 En el dispositivo portátil, ingrese el PIN CODE para este receptor.

- El PIN CODE predeterminado es 1234.
- Lleve a cabo las operaciones de dispositivo portátil cuando aparezca la pantalla de información del dispositivo.



- Pantalla de información del dispositivo

6 Al finalizar el registro, aparece el mensaje "Bluetooth Connection Successful".

- Se completó el registro del dispositivo portátil.

Registro mediante la búsqueda de un dispositivo portátil en este receptor

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Bluetooth Audio**.



Uso de la función de audio de Bluetooth

3 Pulse la tecla táctil **Pairing**.

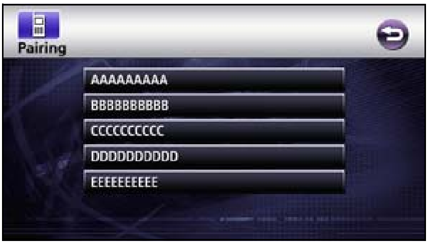


4 Pulse la tecla táctil **Device Search**.

- Aparece el mensaje “Searching...”.

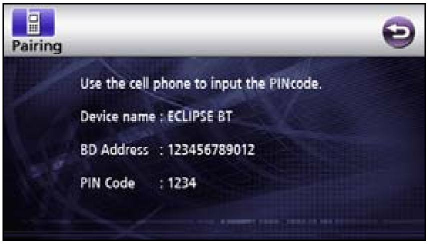


5 Seleccione el nombre del dispositivo portátil que desee registrar.



6 Introduzca el PIN CODE en el dispositivo portátil.

- El PIN CODE predeterminado es 1234.
- Lleve a cabo las operaciones de dispositivo portátil cuando aparezca la pantalla de información del dispositivo.



- Pantalla de información del dispositivo

7 Al finalizar el registro, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

- Se completó el registro del dispositivo portátil.

ATENCIÓN

- Cuando el registro falla, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Failed”. En este caso, repita las operaciones de registro.
- Para obtener información sobre las operaciones con el dispositivo portátil, consulte el manual de instrucciones del dispositivo portátil.

■ Conexión del dispositivo portátil

Conecte un dispositivo portátil registrado en este receptor.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Bluetooth Audio**.



3 Pulse la tecla táctil **Connect**.



4 Al finalizar la conexión, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

- Se completó la conexión del dispositivo portátil en este receptor.

ATENCIÓN

- Cuando la conexión falla, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Failed”. En este caso, repita las operaciones de conexión.
- Tenga en cuenta que no podrá conectar dispositivos portátiles no registrados.

■ Cancelación de la conexión de un dispositivo portátil

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Bluetooth Audio**.



3 Pulse la tecla táctil **Disconnect**.



4 Al finalizar la cancelación, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Successful”.

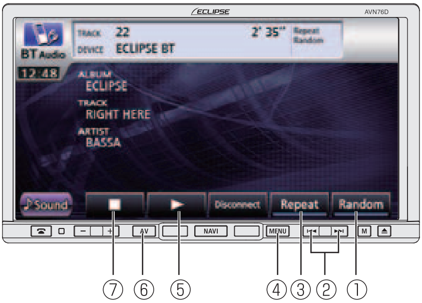
- Se completó la cancelación de la conexión del dispositivo portátil.

ATENCIÓN

Cuando la conexión falla, aparece el mensaje “Bluetooth Connection Failed”. En este caso, repita las operaciones de conexión.

Uso de la función de audio de Bluetooth

■ Cómo escuchar música en el dispositivo portátil



① Control de reproducción aleatoria

② Botón de archivo siguiente o anterior y botón de avance y retroceso rápido

③ Control de repetición

④ Botón MENU

⑤ Control de reproducción

⑥ Botón AV

⑦ Control para cancelar

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Bluetooth Audio**.



3 Pulse la tecla táctil ▶.

● Inicia la reproducción del dispositivo portátil conectado.



ATENCIÓN

Si la reproducción no comienza al pulsar la tecla táctil ▶ de esta unidad, pulse el botón de reproducción en el dispositivo portátil.

■ Cómo detener la reproducción

1 Pulse la tecla táctil ■.

● Para reanudar la reproducción, pulse la tecla táctil ▶.



■ Selección de la música deseada

1 Pulse ⏭ o ⏮.

- Derecha: permite avanzar hasta la siguiente pista.

  Izquierda (una sola pulsación): permite regresar al principio de la pista que se está reproduciendo.

  Izquierda (más de dos pulsaciones): permite regresar a la pista anterior.

■ Avance y retroceso rápidos

1 Pulse ⏮ o ⏭ durante un segundo o más.

■ Repetición de la misma pista

1 Pulse la tecla táctil **Repeat**.

- Se repite la reproducción de la pista.
- Al pulsar la tecla táctil **Repeat**, se repite la reproducción de la pista hasta que sea cancelada.

  Pulse la tecla táctil **Repeat** nuevamente para cancelar la reproducción repetida.



■ Reproducción aleatoria

1 Pulse la tecla táctil **Random**.

- Todos los títulos de audio de Bluetooth se reproducen en orden aleatorio.
- Al pulsar la tecla táctil **Random**, la reproducción aleatoria continúa hasta que sea cancelada.

  Al pulsar la tecla táctil **Random** nuevamente, se cancela la reproducción aleatoria.



Acerca de los controles de volante

En vehículos que están equipados con controles de volante, es posible utilizar estos botones de fácil acceso para aplicar las funciones principales de audio y otras funciones.

- Para obtener información detallada acerca de los controles de volante, comuníquese con el distribuidor local.
- Es posible que esta función esté disponible en algunos vehículos.

Configuración manual de las funciones del control de volante

Puede asignar manualmente las funciones deseadas a todos los botones del control de volante.

⚠ IMPORTANTE

Es posible que la configuración manual falle debido al entorno, como la temperatura externa.

1 Pulse MENU.

2 Pulse la tecla táctil **Info**.



3 Pulse la tecla táctil **Steering Remote Setting**.

- La función de audio está desactivada cuando se pulsa la tecla táctil **Steering Remote Setting**.



4 Pulse la tecla táctil **Manual Setting**.

- Pulse la tecla táctil ⮌ para regresar a la pantalla anterior.



5 Pulse la tecla táctil **Store** hasta que aparezca la pantalla de selección de comandos.

- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



6 Pulse el comando que desea configurar.

- Para que aparezca la próxima página, pulse la tecla táctil ▲ o ▼.



7 Mientras mantiene pulsado el control de volante para grabar, pulse la tecla táctil **Store** hasta que escuche un pitido.

- Aparecerá el mensaje Completed cuando la configuración se haya completado y, a continuación, se regresará a la pantalla de selección de comandos y aparecerá el mensaje Stores en el comando de configuración.
- Cuando se produce un error de lectura de datos, aparece el mensaje “Error, try once again”.

- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



8 Repita los pasos 6 y 7 para asignar las funciones deseadas a los botones del control de volante.

9 Pulse la tecla táctil **Finalize**.



10 Pulse la tecla táctil **Done** después de realizar la confirmación final.

- Pulse la tecla táctil para regresar a la pantalla anterior.



ATENCIÓN

Si el mensaje “Error, try once again” aparece en la pantalla, vuelva a seleccionar la función que desea configurar.

Acerca de los controles de volante

Compatibilidad con los controles de volante

La siguiente tabla muestra la compatibilidad entre los controles de volante y el receptor. (Todos los controles, excepto (∧) y (∨), están disponibles para el funcionamiento del VTR.)

Funcionamiento	Control	Nombre	Función	Explicación del funcionamiento
Operaciones comunes	(+) (–)	Control de volumen	Cada vez que pulsa estos controles, se cambia el volumen en un paso. Mantenga pulsado el control durante unos segundos para hacer un cambio continuo del volumen.	(+): permite subir el volumen (el volumen del tono y el volumen del audífono durante BT-TEL). (–): permite bajar el volumen (el volumen del tono y el volumen del audífono durante BT-TEL).
	(MODO)	Control para seleccionar el modo	● Cuando se pulsa este control, si el receptor está apagado, se enciende. ● El modo cambia en el siguiente orden. FM/AM → SIR* → XM* → DISC (CD, DVD o MP3/WMA)→ USB → BT-Audio → iPod* → VTR → regreso a FM/AM.	Si el receptor está encendido, el modo cambia cada vez que se pulsa este botón.
	(ENCENDIDO)	Control de encendido	Enciende o apaga el equipo.	Enciende o apaga el equipo con una pulsación breve.
	(MUTE)	Silencio	Permite colocar el equipo en silencio.	Permite colocar el equipo en silencio con una pulsación breve.
Operaciones de radio	(∧) (∨)	Control para seleccionar el canal	● Selecciona el canal siguiente o el anterior. ● Inicia la operación de selección automática de canales.	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar el canal siguiente o el anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para iniciar la operación de selección automática de canales.

Funcionamiento	Control	Nombre	Función	Explicación del funcionamiento
Operaciones de sintonizador de radio por satélite SIRIUS/XM	(∧) (∨)	Control para seleccionar el canal	● Selecciona el canal siguiente o el anterior. ● Manténgalo pulsado para que comience la selección automática dentro de la categoría.	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar el canal siguiente o el anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para iniciar la operación de selección automática dentro de la categoría.
Operaciones del reproductor de CD	(∧) (∨)	Controles para seleccionar la pista	● Selecciona la pista siguiente, la anterior o el comienzo de la pista actual. ● Avance o retroceso rápidos	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar la pista siguiente o la anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para avanzar o retroceder dentro de una pista.
Cómo utilizar un reproductor de MP3/WMA	(∧) (∨)	Controles para seleccionar la pista	● Selecciona la pista siguiente, la anterior o el comienzo de la pista actual. ● Avance o retroceso rápidos	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar la pista siguiente o la anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para avanzar o retroceder dentro de una pista.
Operaciones de USB	(∧) (∨)	Controles para seleccionar la pista	● Selecciona la pista siguiente, la anterior o el comienzo de la pista actual. ● Avance o retroceso rápidos	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar la pista siguiente o la anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para avanzar o retroceder dentro de una pista.
Funcionamiento del iPod y de la función BT-Audio	(∧) (∨)	Controles para seleccionar la pista	● Selecciona la pista siguiente, la anterior o el comienzo de la pista actual. ● Avance o retroceso rápidos	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar la pista siguiente o la anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para avanzar o retroceder dentro de una pista.

Acerca de los controles de volante

Funcionamiento	Control	Nombre	Función	Explicación del funcionamiento
Operaciones del reproductor de DVD	(∧) (∨)	Control para seleccionar capítulos y para avanzar o retroceder dentro de un video	● Selecciona el capítulo siguiente o el anterior. ● Avance o retroceso rápidos	Pulse (∧) o (∨) brevemente para seleccionar el capítulo siguiente o el anterior. Pulse (∧) o (∨) durante unos segundos para avanzar o retroceder dentro de un capítulo.
Cómo utilizar la función BT-TEL		Colgado Descolgado	● Finaliza la llamada o la rechaza. ● Permite realizar la llamada o recibirla. ● Permite llamar en el modo de teléfono.	Pulse brevemente para finalizar o rechazar llamadas. Pulse brevemente para iniciar o aceptar llamadas. Si no está en el modo de teléfono, se colocará en ese modo.

* Opción

Información necesaria

Si aparecen los siguientes mensajes

Si aparecen los siguientes mensajes, consulte la causa y la acción para verificar nuevamente el estado.

Mensaje	Causa	Acción
En modo CD/MP3 WMA/DVD		
No DISC	El disco no está insertado.	Inserte el disco.
Check DISC	El disco está sucio o dañado.	El disco está sucio o bocabajo. Compruebe que la orientación sea la correcta y que esté limpio. Limpie el disco si está sucio. Introduzca el disco correctamente si está boca abajo. No utilice discos rayados o combados.
No support	El disco no tiene los archivos correctos.	Confirme la selección de archivo.
DISC Error	El reproductor de DVD o CD de MP3 y WMA no funciona por una razón desconocida.	Expulse el disco.
Error	La temperatura del reproductor de DVD o CD de MP3 y WMA subió demasiado.	Sin realizar ninguna otra acción, espere hasta que baje la temperatura *.
Pass code incorrect	Este mensaje aparece cuando la contraseña proporcionada no es correcta.	Escriba la contraseña correcta.
Parental lock enabled	Se habilitaron restricciones para la visualización.	Cambie la configuración de restricciones de visualización y comience nuevamente.(Consulte la página 199)
Currently this function is disabled.	Se seleccionó una función que está deshabilitada.	Siga las instrucciones de la pantalla y comience nuevamente.
Currently this function is disabled.	Se seleccionó una función que no se puede utilizar mientras el vehículo está en movimiento.	Detenga el vehículo y active el freno de mano.
Invalid code	Se proporcionó un número no válido para seleccionar un código de idioma.	Escriba un código de idioma válido.
Region code error	El código de región (región controlada para la reproducción) del disco no es aceptable.	Verifique que el DVD tenga un código de región que se pueda reproducir en este equipo.(Consulte la página 183)
Requested chapter or title not found.	El capítulo o el título seleccionado no existe.	Seleccione un capítulo o un título que esté presente en el disco.
Cannot read disc. Please check	No se puede reproducir el DVD.	Expulse el disco.
En modo USB		
No data	La memoria USB no tiene los archivos correctos.	Confirme la selección de archivo.

Información necesaria

Mensaje	Causa	Acción
Check USB	Se produjo un error de comunicación o de trasferencia de archivos.	Verifique la conexión con la memoria USB o sus estándares. Tambien vuelva a conectar la memoria USB.
Modo radio HD		
SPS CH OFF	No se recibe el subcanal.	Ajústelo a un subcanal que se pueda recibir.
Storing Tag data	La información de etiqueta se almacena como si estuviera habilitada.	Espere.
Store success Tag **/50	El almacenamiento de la información de etiqueta se realizó correctamente.	Espere.
Storage full Connect iPod	La cantidad de memorias almacenadas de información de etiqueta ha alcanzado a 50.	Conecte el iPod y transfiera la información.
Insufficient data	Error durante la obtención de la información de etiqueta.	Intente obtenerla nuevamente. Es posible que no la pueda obtener.
Transferring Tags to iPod	Transfiriendo la información de etiqueta al iPod.	Espere.
** Tags sent	La información de etiqueta se transfirió al iPod.	Continúe utilizando el equipo.
No data	La información de etiqueta no se puede utilizar.	Espere hasta que se pueda utilizar la información de etiqueta.
Failed	Error en la transferencia de la información de etiqueta al iPod.	Intente realizar la operación nuevamente.
iPod full Tags cannot be stored	La memoria del iPod está llena.	Revise el iPod.
Linking	No se recibe el subcanal.	Ajuste la posición de la antena se modo que pueda recibir subcanales.
En modo SIRIUS		
Antenna error	La antena de SIRIUS está desconectada.	Compruebe la conexión de la antena de SIRIUS.
Acquiring signal	Aparece cuando se pierde la señal de radio por satélite SIRIUS (durante el acceso).	Intente recibir la señal nuevamente en un lugar en donde no haya obstáculos.
Call 888-539-SIRIUS	Está sintonizando un canal válido de SIRIUS pero no está suscrito a ese canal.	Suscríbase a SIRIUS. O verifique o cambie su plan de suscripción.
Sub updated	Aparece cuando se aceptó su suscripción al canal de SIRIUS y se está actualizando el estado para que pueda recibir los canales.	Después de que aparece este mensaje, puede recibir los canales a los que está suscrito.

Mensaje	Causa	Acción
Invalid channel	Aparece cuando está sintonizando un canal de SIRIUS que no puede recibir.	Sintonice canales que pueda recibir.
Updating	Aparece mientras se actualiza el mapa de canales.	Después de que aparezca este mensaje, suscríbase a SIRIUS. Puede recibir los canales a los que está suscrito.
En modo XM		
Check antenna	La antena de XM está desconectada.	Compruebe la conexión de la antena de XM.
No signal	Aparece cuando se pierde la señal de radio por satélite XM (durante el acceso).	Intente recibir la señal nuevamente en un lugar en donde no haya obstáculos.
Off air	Aparece cuando el canal de XM que está sintonizando no se está transmitiendo.	Sintonice canales que se estén transmitiendo.
Loading	Aparece cuando se está obteniendo audio e información para el canal de XM.	Espere un poco.
Check XM tuner	El sintonizador de XM no está conectado y no puede recibir señales.	Compruebe la conexión del sintonizador de XM.
Ch unavailable	Aparece cuando se sintoniza el canal XM sin permiso.	Sintonice canales que se estén transmitiendo.
Ch unauthorized	Aparece cuando se sintoniza el canal XM.	Ajústelo a un canal que se pueda recibir.
Ch unauthorized	Este mensaje aparece cuando el código de cifrado se está actualizando.	Espere.
En modo iPod		
Error1 Communication error	Error en la reproducción, problema de comunicación.	Vuelva a conectar el iPod.
Reading	El equipo está detectando los datos del iPod.	Espere un poco.
No iPod	El iPod no está conectado.	Conecte el iPod.
No data	El iPod no tiene pistas ni videos.	Importe una pista o un archivo de video al iPod para reproducirlos.
Error2 Check iPod	Se produjo un error de comunicación, un error de reproducción, una incompatibilidad con el software del iPod o un error de control.	Conecte un iPod que se pueda reproducir. Vuelva a conectar el iPod.
No support music files	Esto aparece cuando se reproduce música en el modo de video del iPod 5G.	Seleccione un archivo que se pueda reproducir.

* Si esto ocurre, espere un poco. Cuando la temperatura dentro del equipo regrese a valores normales, el mensaje desaparecerá y se iniciará la reproducción. Si el mensaje no desaparece después de un período de espera prolongado, comuníquese con el lugar de compra.

Información necesaria

Cuando crea que la unidad está funcionando de forma incorrecta

Una pequeña diferencia en el funcionamiento puede confundirse con un error de funcionamiento. Primero revise los elementos de la siguiente lista.

Si la unidad no funciona aunque se tomen las medidas correctivas correspondientes, póngase en contacto con el distribuidor.

Problema	Causa posible	Acción
La pantalla se oscurece durante un breve periodo de tiempo cuando el dispositivo se enciende con temperaturas bajas.	Se trata de una característica de las pantallas TFT.	No se trata de una avería. Espere un poco.
La pantalla está difusa durante un periodo breve de tiempo después del encendido.	Se trata de una característica de la retroiluminación de las pantallas TFT.	No se trata de una avería. La pantalla se estabilizará después de un período breve de tiempo.
No se oye el sonido.	El volumen está ajustado muy bajo o la función MUTE está vigente.	Pulse el botón VOL para ajustar el volumen. O suelte el botón [MUTE].
	La música no se escucha en los siguientes casos. ● la función de guía por voz está activada ● está hablando en el modo de manos libres*	No se trata de una avería. La reproducción se retomará una vez se hayan desactivado la guía por voz y la modalidad manos libres.
El sonido sólo sale por un lateral (izquierda o derecha, frontal o posterior).	Se ha desconectado uno de los cables del altavoz.	Compruebe las conexiones de los cables de los altavoces.
	El volumen está ajustado muy bajo.	Compruebe los ajuste de balance y del altavoz de graves.
La calidad de sonido no cambia incluso después de ajustarla.	La calidad de la emisora de radio o del disco es inferior a la calidad de sonido ajustada.	Compruébelo cambiando de emisora o de disco.
Resulta imposible introducir el CD o DVD en el dispositivo.	El aparato no está encendido.	Mueva la llave de contacto del vehículo a la posición [ACC] u [ON].
	Ya hay un disco dentro.	Expulse el CD o DVD que se haya introducido anteriormente e introduzca el CD o DVD deseado.

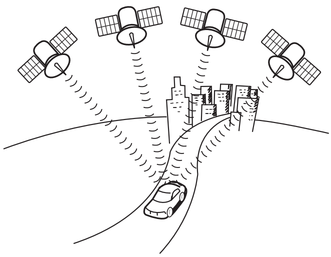
Problema	Causa posible	Acción
No se puede reproducir un CD o DVD.	Hay condensación de agua en el equipo.	Deje de utilizar el equipo durante unos momentos e intente utilizarlo nuevamente.(Consulte la página 130)
	El CD o DVD está rayado o muy doblado.	Introduzca otro CD o DVD.
	La superficie del CD o DVD está excesivamente sucia.	Limpie la superficie del CD o DVD.(Consulte la página 130)
	La superficie grabada del CD o DVD está hacia arriba.	Introduzca el CD o DVD en la orientación correcta.
	Se ha introducido un tipo de CD o DVD incompatible.	Introduzca un CD o DVD cuyo formato sea compatible con el dispositivo.(Consulte la página 130)
Se escucha el audio pero no se ve el video DVD (cuando el vehículo está detenido).	No se activó el freno de mano.	Active el freno de mano.
No se ve ni se escucha nada.	El vehículo no se ha puesto en contacto.	Mueva la llave de contacto del vehículo a la posición [ACC] u [ON].
	Los cables de conexión no están bien conectados.	Verifique las conexiones de cada cable.
Hay un punto de luz en la pantalla.	Al menos el 99,99% de los píxeles del panel TFT son eficaces, pero puede ocurrir que el 0,01% de los mismos no se iluminen o que se queden iluminados.	No se trata de un defecto, utilice el equipo con estas condiciones.

* Según el modelo de su teléfono móvil, es posible que la función de silenciamiento no funcione correctamente. En ese caso, pulse el botón [M] de la unidad principal. Consulte el sitio web de ECLIPSE (http://www.eclipse-web.compara obtener información sobre los modelos de teléfonos aplicables.

Glosario

Lea las descripciones de los siguientes términos para sacar el mayor provecho.

- GPS (Global Positioning System)



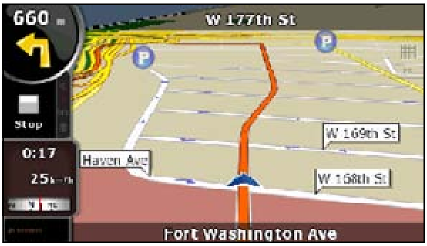
GPS es un sistema utilizado para detectar la ubicación actual (latitud, longitud, altitud) mediante la recepción de ondas de radio desde, generalmente, cuatro o más satélites GPS (o hasta tres en algunos casos) que circulan a 21.000 km sobre la Tierra.

Estos satélites son lanzados y manejados por el Departamento de Defensa de los Estados Unidos para fines militares, pero también están autorizados para uso personal. Esta unidad lleva a cabo la navegación mediante información GPS, numerosos sensores y datos del mapa de carretera.

- Mapa de área extensa, mapa detallado

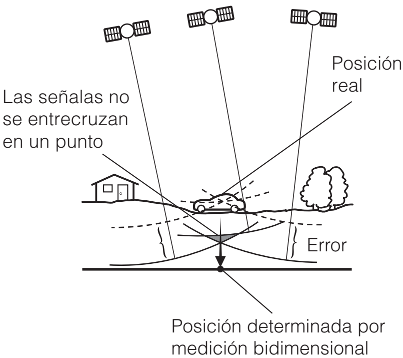
Un mapa de área extensa es mapa con un área de gran amplitud, mientras que un mapa detallado es un mapa de una área pequeña. Las escalas de un mapa son: 1:20.480.000; 1:10.200.000; 1:5.120.000; 1:2.560.000; 1:1.280.000; 1:640.000; 1:320.000; 1:160.000; 1:80.000; 1:40.000; 1:20.000; 1:10.000; y 1:5.000.

- Medición



La calidad de posición GPS se muestra en la parte inferior izquierda. Cuantas más barras se iluminen, más presición extrema tiene la calidad de posición GPS.

- Mediciones bidimensionales y tridimensionales



GPS calcula la posición mediante un método de triangulación.

La distancia al satélite se puede determinar cuando se recibe la onda de radio de ese satélite y la ubicación actual se puede calcular mediante la recepción de ondas de radio de los tres satélites.

Sin embargo, dado que hay un margen de error en los satélites GPS y en la unidad de navegación, solamente se realiza la medición bidimensional de la latitud y la longitud cuando se reciben las ondas de radio de los tres satélites. En este caso, la precisión será menor.

La medición se toma en tres dimensiones (latitud, longitud y altitud) cuando se reciben ondas de radio de cuatro o más satélites GPS. La medición tridimensional es más precisa que la medición bidimensional y el margen de error respecto de la ubicación del vehículo es menor.

Especificaciones

<Antena GPS>

Dimensiones	34 mm (ancho) × 13,2 mm (alto) × 38 mm (profundidad)
Peso aproximado	25 g (sin cables ni conectores)
Tensión de alimentación eléctrica	4,5 +/- 0,5 (V)
Consumo de energía	De 10 a 30 (mA)
Temperatura de uso	De -30 a 80 (°C)
Temperatura de almacenamiento	De -40 a 100 (°C)

<Sección de pantalla>

Panel de cristal líquido	7,0″ QVGA
Dimensiones de pantalla	156,24 mm (ancho) × 82,21 mm (alto)
Cantidad de píxeles	391.680 píxeles (480 (H) × 272 (V) × 3)
Velocidad en píxeles activos	99,99%
Formato de pantalla	Formato de filtro de color transmisible
Sistema de unidad	Formato de matriz activa TFT (transistor de película delgada)
Rango de temperatura de uso	-20°C a +60°C
Rango de temperatura de almacenamiento	-40°C a +70°C

<Sección de sintonizador de radio>

Frecuencia de recepción	De AM 530 a 1.710 kHz (salto de frecuencia de 10 kHz)
	De FM 87,75 a 107,9 MHz (salto de frecuencia de 200 kHz)
Velocidad real	AM 22μV (S/N20 dB)
	FM 12 dBf (IHF)
Característica de la frecuencia	De 30 a 15.000 Hz (FM)
Separación de estéreo	38 dB (1 kHz)

<Sección de CD y DVD>

Trémolo y vibración	Inferior al límite de medida
Velocidad de distorsión de armónicos más alta	0,01% (0 dB, 1 kHz)
Característica de la frecuencia	De 20 a 20.000 Hz
Ratio S/N	90 dB (1 kHz)
Gama dinámica	88 dB

Especificaciones

<Sección de memoria USB>

Interfaz USB	1.1/2.0 (soporte)
Respuesta de frecuencia	20 Hz a 20.000 Hz ±3 dB
Ratio S/N (ponderado A)	75 dB

<Bluetooth>

Bluetooth compatible	Versión 2.0
Perfil compatible	HFP (perfil de manos libres), versión 1.5 OPP (perfil de carga de objetos), versión 1.1 A2DP (Perfil de distribución de audio avanzado) versión 1.0 AVRCP (Perfil de control remoto de audio/video) versión 1.0

<Componente común>

Salida nominal	15 W × 4 (1 kHz, 1% 4 Ω) (EIAJ)
Salida máxima	50 W × 4 (tensión de prueba: 14,4 V)
Impedancia de carga apta	4 Ω (cada canal)
Tensión de fuente de alimentación	13,2 V de CC (de 11 a 16 V) a tierra
Consumo de energía	Tiempo de salida aproximado: 0,5 W × 4; 3,7 A Aprox. 15 A (máximo)
Dimensiones externas	180 mm (ancho), 100 mm (alto), 166 mm (profundidad)
Peso aproximado	3,2 kg